LIOAR
DY
HYMNYN,
AS
ARRANEYN SPYRRYDOIL,
Chyndait gys Gailck, veih Lioaryn
WESLEY AS WATTS, &c.
Son ymmyd Creeſleenyn.

Gynſaghey as coyrlaghey yn derrey yeh yn jeh eliey ayns PSALMYN, *as* ARRANEYN-MOYLLEE *as* SPYRRYDOIL, *goaill arrane leſh grayſe ayns nyn greeaghyn gys y Chiarn.*
Col. 3. 16.

DOOLISH,
PRENTIT LIORISH T. WHITTAM.
1799.

BRITISH MUSEUM

GYS YN FER TA LHAIH.

AYNS ennaghtyn jeh feme lheid ny perſoonyn as nagh row toiggal *Baarle*; cha nee foddey er dy henney neayr's va *Lioar Hymn* printit ayns *Gailck* leſh ny ſmoo dy Hymnyn ayns y ghlare cheddin, ny va er ny akin ayns print roiſh ſhen, er ny chiartaghey cour ymmyd ſleih-crauee jeh dy chooilley ſtayd choud's va mooads yn lioar fordrail eh, goit ſon yn chooid ſmoo voiſh Hymnyn WESLEY as WATTS; ga ſhegin goaill riſh, ayns ſcrieu as ec printal yn Lioar cheddin, nagh row lheid yn chiarail goit as lhiſagh ve, hug oyr dy laane miſſalyn, as caghlaaghyn dy reddyn lieh-chiart dy ve aynjee.

As myr t'an Lioar cheddin er dy henney er yeeteil riſh lheid yn ſoiaghey ve jeant jee, lioriſh ymmoddee ayns yn ELLAN ſhoh, (er lheh nyn lheid as ta aignagh dy jinnagh tuſhtey jeh JEE ſkeayley as biſhaghey nyn maſt'ain, as ta ſtreeu dy chur yn foays oc hene as feallagh ellev er y hoſhiaght,) er y choontey ſhoh ta ny *Hymnnyn* cheddyn niſh er naaſe goun, myr ſhen ec y traa t'ayn, nagh vod nyn lheid as ta laccal ny Lioaryn cheddin, ad y gheddyn.

Dy

Dy ſhieeney ſeoſe er-y-fa ſhen ny ta jeeaghin dy ve foaſt ergooyl, as ſeme nyn lheid as nagh vel ny Lioaryn ſhoh oc; t'an nah lioar ſhoh er jeet magh, aynjee t'an caghlaa ſhoh veih chied lioar.

Hoſhiaght,—T'an lioar goaill ſtiagh er gerrey da nuy-feed dy *Hymnyn*, nyn maſt oc ta jeih as da-eed dy *Hymnyn* noa nagh row rieau ayns print roie 'ſy ghlare ainyn, mariſh ny *Hymnyn* vayns y chenn lioar, er-lhimmney jeh ſhiartanſe fardalagh jeu t'er ny aagail aſſdoo, nagh row ymmyd er ny yannoo jeu agh an-vennick.

Ayns yn nah ynnyd,—Ta ny ſmoo dy chiarail er ny ghoaill dy ſcrieu ny *Hymnyn* ſhoh, lurg yn aght 'ſcadjin ta'n *Ghailck* er ny ve ſcruit ayn, as myrgeddin dy hoiaghey ny *Hymnyn* ayns lheid yn aght, as dy bee ny Hymnyn jeh'n un ſorch cooidjagh ayns y lioar

Erjerrey.—Myr ta'n lioar er jeet magh leſh print ſhare as coontey ſmoo dy *Hymnyn* na'n lioar roie, ta ſhin jerkal dy jean ee meeteil riſh foayr ooilley nyn lheid as ta wooiſhal aigh vie da cooiſh YEE.

HYMN I.

Cuirrey Peccee dy hyndaa gys Jee.

HO! tar-jee dagh unnane ta paa,
She Jee ta cuirrey tar-jee reue,
"Kionnee-jee bainney's mill" t'eh gra,
Grayſeyn yn ſuſhtal naſtee diu.

Tar-jee gys uſhtey gell y vea,
Pheccee, ſhe nyn Ver-croo ta geam;
Tar ſhiuiſh ta ſkee, as yiow ſhiu fea,
Voghtyn ta gennaghtyn nyn veme.

Jeeagh ſhiu vein Creeſt farrane ta gell!
Ayns ſtrooanyn roie dy gherjagh ſhiu;
Tar ſhiuiſh ta laadit, ſkee. cha vel
Feme airh ny argid, y chur lhieu.

Kys ta ſhiu lheid ny reddyn reih,
Nagh vod diu maynrys cooie fordrail?
She bleayſtyn follym ta ſhiu teiy,
Yn lab'ragh eu, ta ayns fardail.

Shirrey ſon maynrys noon as noal,
As gyn dy bragh dy gheddyn eh:
Cre'n raad O pheceee, bailliu goll?
Son ayms ta goan gerjoil y vea.

Eaiſhtee d'imneagh riſh ſhen ta mie,
As ee-jee beaghey follan cooie;

Prow-

Prow-jee my vieys, as my ghraih,
Dy vel mee myghinagh as dooie.

Croym-jee dy arryltagh nyn gleayſh,
Cred-jee ny goan ta mee dy ghra;
Trooid credjue bee ſhiu troggit ſeoſé,
Gys bea dy vaynrys ſon dy bra.

HYMN II.

SHE lhean as feayn ta'n raad gys baaſe,
Thouſaneyn annym er ta goll;
Agh er yn chaſſan coon dy ghrayſe,
Cna vel agh troailtagh, noon as noal.

Gobbal ſhin hene, 's goaill ſeoſe nyn groſh,
Shoh myr ta ſarey'n Chiarn dy ghra:
Shegin da treigeil, dagh nhee ta waſs,
Ta kiarit coſney'n vaynrys bra.

Yn annym agglagh ta gaaſe ſkee,
Gobbal dy hooyl yn raad gys niau;
T'eh coyrt e chooyl er raaidyn Yee,
As jannoo ſhickyr jeh toyrt-mow.

Hiarn, gow my pheccaghyn erſooyl,
As leeid mee ayns y chaſſan cair,
Raad nagh vod crauee oalſey ſhooyl,
Nagh vod mee-viallee goll er.

HYMN III.

TA Creeſt er n'aarlagh ſhibber vooar,
Leſh beagney flaunyſſagh dy-liooar,
As cour dagh annym t'eche room:
T'eh geam da ooilley tar-jee hym. Ta

Ta Creeſt cur leſh e laanid hiu,
Cuirraghyn berchagh t'echey diu;
Naſtee, ta Yceſey cur dagh nhee,
Pardoon, as mariſh glennid cree.

Nagh jean ſhiu leſhtal ta mee guee,
Nagh ſoie ſhiu beg jeh cuirrey Yee;
Treig ſhiu dagh taitnys boght neu-feeu;
Dy ghoaill yn ghrayſe t'ec Yeeſey diu.

Kys uirragh ſhiu veih lheid yn boayl,
Veih ſlaynt, as niart, as bea gherj il!
Veih gloyr, as maynrys fegooiſh kione,
Veih ſheſhaght Chreeſt, as ooilley chloan.

Tar ſhiu ta laadit leſh angaiſh,
Ta ſhooyl gyn gerjagh ſhirrey aaſh;
O tar ſhiu voghtyn doal, as treih,
As cha jean Creeſt ſhiu yooildey veih.

My Hiarn grayſoil, cha nailliſh coayl,
Yn peccagh ſ'treih, yn annym ſ'moal;
O tar ſhiu ſmeſſey as ſpeccoil,
As yiow ſhiu Yeeſey feer ghrayſoil.

She niſh ta'n eariſh jiu yn laa,
Eer niſh t'eh geam diu dy hyndaa;
O tar ſhiu reue fegooiſh cumrail,
As Creeſt hur baaſe nee ſhiu hauail.

HYMN IV.

O Son thouſane dy hengaghyn
Dy chur ard-ghloyr da Creeſt;
Dy voylley eh er ſon e ghraih,
E ghrayſe, e chionnaght-reeſht.

My

My Vainſhter, as my Haualtagh,
O cooin uſs leſh my ghoo.
Ayns ſkeayley fud y theihll dty ghloyr,
As ooaſhley dt'ennym noo.

Ta dt'ennym, Yeeſey, gerjagh ſhin,
Geiyrt trimſhey veih nyn gree;
Cre'n eunys t'ayn da peccee voght,
T'oc ſauchys ayn as ſhee.

T'eh briſhey pooar yn peccah baaiſh,
Lhiggey'n pryſſoonagh free:
E uill nee glenney'n peccagh ſ'broie,
Son te er ghlenney mee.

Lhig da ny beuyr niſh claſhtyn riſh,
Yn balloo 'voylley eh;
Lhig da ny doaill eh 'chur-my-ner,
Son yiow ad ſlane livrey.

Jeeagh-jee, ta ſlane nyn loght er Creeſt,
Ghow Eayn meen Yee ayns laue
Dy chur ſon oural 'annym hene,
Son peccah ſlane ſheelnaue.

O dooiſht-jee aſs nyn gadley broghe,
As Creeſt ver ſoilſhey diu;
Cur-jee-nyn loght as ſayntyn veue,
As niee-jee'n dooinney-doo:

Eiſht marym's ſ'broie va bee fys eu
Dy vel eu ſlane pardoon;
Feer vaynrey vees ſhiu ayns e ghraih,
Bee ſlaunys eu tra t'avn

HYMN V.

Er Aalid craueeaght.

YN ſeihll s'fardalagh dagh nhee t'ayn,
Ga jeeaghin aalin dooin ;
Son ayns e haitnys ta pyſhoon,
Ta 'viljid cur leſh guinn.

Yn red ſmoo aalid ſo yn aer,
Cre te agh caſlys treih,
As ta ſhin ſhaſſoo ayns dangeyr,
Tra yoghe ſhin gerjagh veih.

Nyn moggey ſmoo, nyn gaarjyn ſ'deyr,
Cre'n aght t'ad goaill ſhin jeh ;
T'ad goaill yn aigney harriſh cair,
Dy ſ'coan yiow Jee agh lieh.

Graih gys ny reddyn t'er yn ooir,
Nagh trome te orrin lhie,
Geid leth yn cree 's te aſs nyn booar,
Dy hayrn leſh reeſht eh thie.

Haualtagh lhig da dt'aalid eiſht,
Ve'n beaghey aym dagh oor,
As grayſe, my chree dy ſlane chur leſh,
Veih reddyn er yn ooir.

HYMN VI.

BANNIT t'an dooinney, ta treigeil
Raaid n yn ſleih peccoil ;
Raad ta drogh-yantee coyrt meeteil ;
As ynnyd ny craidoil.

Agh goo yn Chiarn ta taitnys da,
Lane gerjagh t'echey veih ;
T'eh lhaih ny geaishtagh rish 'sy laa,
As smooinaght er 'syn oie.

T'eh myr yn billey mie shen, ta
Rish oirr ny hawin messoil ;
Sauchey veih'n ghea 'ta fioghey's scaah,
Ny hoie ayns boayl sheeoil.

Cha vel eh neu-vessoil as lhome ;
Agh cronnal ta e vess ;
Messyn grayssoil, myr dhossyn trome,
T'er biljyn feeyney gaase.

Agh sleih peccoil cha vel myr shen,
Ta geiyrt da raad neu-chooie :
T'ad myr y coan ta lesh scaa-lhean
Eebyrit jeh'n laare-vooie.

Ayns briwnys cha vod peccee eisht
Shassoo fud deiney mie ;
Tra nee yn briw Creest, eoyrt lesh
Gys gloyr, ny nooghyn thie.

Yeesey dy voddym freayll dy leigh,
Niartee mee lesh dy ghrayse ;
Dy vo'dym shaghney cronney'n sleih,
Ta shooyl yn raad gys baase.

HYMN VII.

TAR shiuish t'ayns graih rish Creest,
Lesh gennailys gherjoil,
Dy ghoail arraneyn moyllee nish,
Mygeayrt y mish e stoyl. Adsyn

Adſyn nagh nhione daue Jee,
T'ad gobbal rooin goaill ayrn:
Agh foddee cloan yn 'niartal Ree
Dy kinjagh moylley'n Chiarn.

Yn Jee, ta er nyn ſkyn,
Ta takin dagh arhoon;
T'eh markiaght er ny bodjallyn,
As jannoo'n faarkey kiune.

Sho 'n Jee dy atchim mooar,
T'eh dooin dagh nhee ta mie;
Ver eh eoſe chaghtervn e phooar,
Dy ghoaill thin huggey thie.

Eiſht, hee mayd eh hur baaſe,
Gyn arragh veih chyndaa;
As eiſht, veih awinyn jeh e ghray ſe,
Giu maynrys ſon dy bra.

Agh roiſh my roſh mayd thie
Gys gloyr, ta gyn caghlaa:
Lhig ſmooinaghtyn er ſtayd cha mie,
Ve gerjagh dooin dagh traa.

Deiney t'er gheddyn grayſe,
T'oc toſhiaght glovr ayns ſhoh:
Son meſſyn flauny ſſagh, ta gaaſe,
Veih treiſht as credjue bio.

Eiſht lhig dooin moylley Jee,
As jeir ve currit voin:
Ta boggey Yeeſey ayns nyn gree,
Gys ſeihil dy ghloyr goll roin.

HYMM VIII.

TA'N dooinney maynrey t'eechey ayrn,
Ayns bannaght pobble reiht y Chiarn:
Yn chreenaght ſhen ta cheet veih Jee,
Credjue as graih ta ayns y chree.

Ta'n dooinney maynrey er ſkyn inſh,
Echey ta credjue bio ayns Creeſt;
Er gheddyn gioot feer eunyſſagh,
Er choſney tuſhtey flaunyſſagh.

Creenaght veih niau, quoi oddys gra
Cre'n coſney yindyſſagh t'ee da?
Roiſh argid ta ſhin ſoiagh'ee,
As airh cha vel feeu ſoylagh'ree.

Ta 'laueyn lane leſh liurid traa,
Berchys, as ooaſhley ſon dy bra,
Berchys veih Creeſt gyn eeck erbee,
Yn ooaſhley ſhen ta cheet veih Jee.

T'ee cuirrey ſhin dy ve gerjoil,
Leſh taitnys crauee ſpyrrydoil,
Nee raaidyn eck gerjoil da'n chree,
As ſlane e keſmadyn ta ſhee.

HYMN IX.

CHA vaik rieau ſooill, cha geayll rieau, cleayſh,
Cha ghient eh rieau 'ſy chree,
Dy hoiggal cre ta kiarit daue
Ta graihagh er Mac Yee!

Yn

Yn Ayr eh hene t'er chiarail eh,
As bee eh maynrys vooar ;
Cur coontey jeh cha vod unnane,
Te lane erſkyn nyn booar.

Spyrryd y Chiarn t'er hoilſhagh ayrn,
Bee flaunyys oc lurg baaſe :
As gloyr e ghoo ta daue londeyr,
Dy vod ad aynſyn gaaſe.

Feer vooar ta'n eunys ta ayns niau,
Ta ooilley boggey's ſhee ;
Agh eh ta tannaghtyn ayns olk,
Dy bragh ayns ſhen cha bee.

Ta giattyn niau jeight ſeoſe noi loght,
(Yiow peccee deyrey veayn)
Dy bragh unnane cha jig gys niau
Agh eiyrtyſſee da'n Eayn.

Ta lioar y vea livreit gys Creeſt,
Ayn ta dagh ennym noo ;
Nee crauee-oalſey ayns fardail
Dy gheddyn ſtiagh ayn ſtreeu.

HYMN X.

MY Yee, uſs bun my voggey-ſmoo ;
She oo my vaynrys bra ;
She oo my gherjagh ayns yn oie,
She oo my ghloyr 'ſy laa.

Cha beagh yn oie ſhen dorragh' dooys
Ayn ennin uſs my Yee ;

Veagh

Veagh oo da m'annym myr rollage,
Myr grian dy hiow my chree.

Veagh niau myr fosley dy ghoaill rhym,
Cur skell jeh'n vaynrys veen;
Choud as veagh Yeesey toilshagh' dou
Myr sonnish, "Tou lhiam pene,"

O s'gennal scarrin rish yn ooir
Tra ennin lheid y shee
Etlin lesh boggey seose gys niau
Gys roiaghyn Creest my Yee.

Cha beign er-creaur roish baase ny jouyl
Chamoo rish nhee dy beagh;
Trooid credjue Chreest, as ayns e ghraih
Veagh aym slane barriaght.

HYMN XI.

Er Mieys Yee.

JEEAGH kys t'eh treinit cass as laue,
Saualtagh seihll peccoil;
Nagh mooar va' ghraih, dy daag eh niau
Son ain dy gheayrtey uill!

Clasht rish e accan; jeeagh cre'n craa,
T'er ghreimmey'n ooir yeih heese!
Coodagh yn chiamble raipit ta,
Ny creggyn creoi ta brisht.

Te jeant yn lhiasagh' er my hon,
Gow m'annym eisht t'eh guee!
Jeeagh, kys t'eh crommey sheese e chione
Chroym eh, as phaart Mac Yee!

Agh ſ'leah t'eh cur yn baaſe aſs bree,
Soilſhean ayns gloyr as pooar :
O quoi hur pian myr ren Eayn Yee ?
Quoi ayns va graih cha mooar ?

HYMN XII.

TREINIT gys billey'r Calvary;
Coodit leſh olliſh as leſh fuill ;
O jeeagh er Ree dy chooilley Ree !
Crommey gys baaſe ta'n Jee grayſoil.

Quoi Hiarn, t'er n'vannoo'n obbyr ſhen ?
Quoi ren dty chorp gloyroil y vroo ?
Dty chree veih loght dy kinjagh glen,
Chamoo va foalſaght ayns dty ghoo.

She miſh, eer miſh t'er nirree dt'oi,
Hug oo gys ſeaghyn t'erſkyn goan,
Hug er dty uill ſmoo deyr dy roie,
Yn chrown dy ghrine chur er dty chione

Yn Ree dy ghloyr cre vel eh niſh ?
Yn Mac gloyroil jeh lheid yn ſtayd,
E oaie leſh trimſhey eroghey ſheeſe,
As neeſht gannooinagh fo yn laad.

She fo my laad hur oo yn baaſe,
Miſh ren dty choyrt gys wheeſh dy gheir,
Ren cur ort geam leſh wheeſh d'angaiſh :
As marroo Mac ſmoo deyr yn Ayr.

Eayn Yee ſmoo graihagh as gloyroil,
S'graihagh er peccee ta dty chree ;

Cooin

Cooin lhiam dy ennaght bree dty uill,
Dty ghraih ayns baaſe ren kionnaght mee.

She miſh va treigit, bogh, as faaſe,
My lhie ayns beeal yn lion dewil,
Uſs, lheim ayns cabbyn geyr y vaaiſh,
Dy my livrey veih pooar yn jouyl.

Cur dooys dy ennaghtyn dty phian,
Goaill bine jeh'n chappan ſharroo neeſht,
Gymmyrkey'n chroſh mayrt hene yn Eayn,
As ayrn ve aym ayns ſurranſe Chreeſt.

Haualtagh graihagh cooin uſs lhiam,
Yn currym t'orrym y choilleen,
Dy vod dy chooilley nhee ta aym,
Ve baarit gys yn ghloyr ayd hene.

Still lhig dty ofnaghyn as jeir,
Kinjagh cur er my hooillyn roie;
Derrey veem troggit ſeoſe 'ſyn aer,
As mayrt ayns yrjey gloyr nv hoie!

HYMN XIII.

NAGH mooar yn injillid as graih
V'ayns mac yn niartal Jee,
Tra daag eh niau er graih ſheelnaue,
As gheayrt eh fuill e chree.

Row chymmey ricau myr chymmev Chreeſt
Son ſ'mie va echey ſys,
Dy row eh cheet dy hurranſe baaſe;
Nagh mooar va 'ghiaſtyllys.

Nyn

Nyn beccaghyn ſhe ſhen va'n oyr
Hur Yeeſey Creeſt y pian ;
Ren Mac beayn Yee cur fuill e chree
Dy chofney dooin bea veayn.

Niſh ga t'eh reill ec laue yeſh Yee,
Cha vel e ghraih veg ſloo ;
T'eh cooinaght foaſt er Calvary
Vs er e gheiney noo.

HYMN XIV.

O Ghraih-flaunys, cre ta jeant ayd !
She Jee t'er hurranſe baaſe ſon aym
Mac corrym riſh yn Ayr ayns ſtayd
T'er n'ymmyrkey my pheccaghyn !
Son aym ta Jee er hurranſe baaſe,
My Hiarn, my ghraih t'eh eſhyn croſs't.

O gow-jee yndys ſhiuiſh pheccee
Jeh ſurranſe Chreeſt, eh Prince y vea :
Tar-jee, ſon eu roie fuill e chree,
O row rieau ſeaghyn myr hur eh ;
Tar ennee marym bree e vaafe,
My Hiarn, my ghraih t'eh eſhyn croſs't.

T'eh eſhyn croſs't ſon aym as eu,
Dy hayrn ſhin ſhaghrynee gys Jee :
Cred, cred, ta'n feaniſh er dy rieau,
Ta ſhin kionnit ec fuill mac Yee :
Pardoon as bea ta ayns e vaafe,
My Hiarn, my ghraih t'eh eſhyn croſs't.

Niſh lhig dooin ſoie ec bun e chroſh,
As giu jeh uſhtey gell y vea ;

Dagh nhee hreigeil er coontey Chreeſt,
As cur nyn greeaghyn ſeoſe huggey ;
Nyn ghoan nyn ſmooinaght lhig daue ve
My Hiarn, my ghraih t'er ny ehroſſey.

HYMN XV.

Er Baaſe.

YNSEE dou towſe my laghyn giare,
Uſs my Er-croo grayſoil ;
Baillym goaill taſtey jeu ny ſhare,
Cha ſiyragh as t'ad goll.

She lhiurid reiſh ta er nyn ſon,
Cha giare ſhen ta nyn draa ;
Ta dooinney eiſht fardail as joan,
Ayns 'aalid as y vlaa.

Jeeagh er ſheelnaue, ſon red neu-ſeeu,
'Sy choan ſhoh waſs rouail ;
Tooilleil as boirey, geam as ſtreeu,
As t'ooilley'n ſheean fardail.

Paart geearree ooaſhley ſeihltagh ta,
Paart elley berchys reih,
Cour eiraghyn gyn fys quoi da,
Ad hene dy leah goit veih.

Cre er neem's ſoiagh eiſht my impea,
Yn ſeihll, ny cooney ſleih ?
Yn jerkal ain t'ad giarey jeh,
As molley ſhin dy treih.

'Sy theihll cha jeanyn cur my hreiſht,
Ny ſoiagh' er, my chree ;

Agh

Agh cur my yerkal ſeihltagh ſeoſe,
As credjal ayns my Yee.

H Y M N XVI.

KYS veagh ſhin keayney choud dy hraa,
Ec baaſe perſoonyn mie:
Nagh nee nyn Jiarn t'ayn coyrt coraa,
Dy eairn ad huggey thie.

Nagh vel ſhin huggey neeſht ſcapail,
Cha chion as traa ta roie;
Chamoo t'ain yeearree dy chumrail,
Ny ſodjey voiſh nyn n'ghraih.

Kys ghoghe ſhin aggle dy cur ſheeſe,
N yn girp 'ſyn oaye gys fea?
Raad lhie corp oaſe Yeeſey Creeſt,
'S t'er yannoo maynrey jeh.

Ta bannaght Yee er deiney mie,
Nyn gadley ayns y joan:
Cre beagh ny oltyn booiagh lhie
A yns baaſe, agh raad va'n kione?

Agh ta nyn Jiarn er n'irree-reeſht,
Ginſh dooin yn raad gys gloyr,
Nee'n eill ain getlagh ſeoſe gys Creeſt
Ec laa yn irree-vooar.

H Y M N XVII.

TRA irreem's veih yn lhiabbee-vaiſh
Laadit leſh atchim mooar
Sumnit kion-feniſh my Er-croo
O kys nee'm eiſht ganſoor.

Niſh choud's ta myghin, as pardoon,
Daue t'er y hon chyndaa!
Dy vel my annym eer er-creau,
Ec ſmooinaght er y traa!

Tra ne'oo, O Hiarn, gyn coodagh cheet,
Ayns ooaſhley ard as pooar,
Er m'annyms ſoie ayns briwnys gyere,
O kys neem's eiſht ganſoor?

O lhig dou leſh cree imlee briſht,
Keayney my pheccah traa,
Moghey 've arryſſagh ayns jeir
Scapail yn treihys vra.

Roiſh te ro-anmagh, cur-my-ner
My hrimthey laa as oie;
As eaiſht riſh accan baaiſh my Hiarn,
Dy chur da'n trimmid coote.

Cha beem's ayns dooyt, dy gheddyn niſh
Pardoon, ſon loght my vea,
Fys t'aym dy hur dty vac hene baaſe,
Dy yannoo ſhickyr jeh.

H Y M N XVIII.

SHE'N vea ſhoh'n traa dy hirveiſh Jee,
Dy yannoo ſhickyr bea, as ſhee;
Choud as ta'n ſuſhtal geamgh da,
Foddee yn peccagh ſmoo chyndaa.

Yn traa ta Jee dooin' er chairail,
Baaſe as coayl-anmey dy ſcapail:
Yn laa dy ghrayſe ta ec ſheelnaue,
Dy yannoo ſhickyr maynrys niau.

Ta toiggal ec ny bioee jeh
Dy vow ad baaſe, ſon ſhen myr te:
Cha nhione da'n marroo nhee erbee,
Jarroodit as jarrood dagh nhee.

Ta chammah'n ghraih oc as yn dwoaie
Erſooyl, as callit ayns yn oaye,
As callit neeſht ta'n yeearree 'sjeean
Gys cooiſhyn ſeihltagh ſo yn ghrian.

Shen taym's ayns laue dy yannoo niſh,
Lhig dou leſh ſlane my niart goll myſh:
Son obbyr credjue, treiſht, ny pooar,
Cha vel ry-gheddyn ayns yn ooir.

Cha vel pardoon ayn er nyn ſon,
'Syn oaye raad ta ſhin goll dy chion.
Agh dooid y vaaiſh, as meehreiſhteil,
Ta ayns nyn gummey agglagh reill.

HYMN XIX.

CEAU ſhu agh bleeantyn giare ayns ſhoh,
As ad ta niſh 'ſy challin bio,
Nee marym's, goll veih'n coan dy yeir,
Dy ghoaill veih Jee nyn gronney cair.

Dagh annym roiſh nee ad paartail,
Oddys ayns niau eiraght chiarail
Ayns thie nyn Ayr, yn boayl dy hee,
As beem's ayns ſhen? inſh dou my Yee.

HYMN

HYMN XX.

NHEGIN dou aſs ſhoh paartail,
My chorp s'yn ooir chur ſheeſe?
As nhegin dou goll fegooiſh cumrail,
Gys ſeihll ta erſkyn-inſh?

Gys cheer ta ſo ſcadoo,
Nagh vel ſhin ſakin trooid,
Ny merriu ayns nyn lhiaghtyn grow,
Ayns ſhen er ny yarrood.

Tra nee'm yn ſeihll aggail,
Cre vees my chronney eiſht?
Boggey ny trimſhey hig my whail,
As ſhegin dou jannoo leſh.

Dooiſht lioriſh feiyr y chayrn,
Nee'm girree ſeoſe veih'n oaye:
Nee'n briw cheet, leſh gloyr foillhean,
Bee'n aer myr coirrey lheie:

Kys neem's faagail my lhiaght?
Leſh gerjagh, ny anvea?
Maynrys ny treihys ſon dy bragh,
Shegin eiſht my chronney ve:

Jean ainlyn er-y-chooyl
Chur leſh mee ſeoſe gys Jee?
Ny jouill y raipey mee erſooyl
Gys pian as trimſhey cree?

Quoi oddys ginſh yn dooyt,
Ta niſh lhie er my chree?
Beem ſoddey void's ayns niurin jeiht;
Ny goit ſtiagh mariſh Jee?

Ny cummal mariſh flaunyſſee :
Ny ceaut gys niurin ſheeſe ?

O uſs nagh vel faagail
Unnane gyn cheb dy ghrayſe ;
Agh hur oo baaſe, ſon dy hauail
My annym bogh veih baaſe ;

Jeeagh dou yn raad dy plain,
Nee treihys y ſcapail ;
Eiſht tra nee'oo cheet leſh gloyr ſoilſhean,
Leſh boggey hi'm dy whail.

Oo hene yn caſſan cair,
Tar ſiyragh ayns my chree :
Dy voddym ceau my laghyn giare
Gys gloyr as moylley Yee :

Eiſht verym graih da Jee,
Ren hoſhiaght graih chur dou ;
As molly'm oo fegooiſh ve ſkee,
Er ſon dy bragh ayns niau !

HYMN XXI.

BANNAGHT, moylley, gloyr, as booiſe,
Son dy bragh dy row da Jee ;
Ayns dty ghraih, as mooads erreeiſh,
T'ou cur reamys dooin as ſhee :
Firrinagh gys goo dty ghrayſe,
T'ou er ghloyraghey yn Eayn.
Yeeſey Creeſt nyn Jiarn hur baaſe,
Choſſyn dooin yn eiraght veayn.

T'ou'n

T'ou'n pryſſoonagh er livrey,
Veih yn eill yn errey ſkee:
Raad ta'n vooinjer ſkee ec ſea,
Er ny haglym thie gys Jee!
Pian as bioys niſh erſooyl,
Slane e noidyn t'eh rey roo:
Baaſe as niurin ceaut nv chooyl,
Surranſe cha jean eh ny ſmoo.

Oh! ta'n creeſtee er ſooyl thie,
Niſh ta'n ſtreeu, glovroil ec ſea;
T'eh er chaggey'n caggey mie;
Baaſe ta ſluggit ſeoſe ayns bea;
Seoſe er ſkianyn ainlyn goll,
Veih yn ooir er ny chaghlaa;
Niſh da Jee t'eh troggal kiaull,
Maynrys Pargys currit da.

Lhig dooin ooilley niſh goaill ayrn
Ayns yn arrane moyllee noa;
Hig mayd roin er gys nyn Jiarn,
Son cha voddey vees mayd bio.
Nee mayd goll veih'n thie dy chray,
Geddyn ayrn ayns eiraght ſhare!
Laa gyn kione goaill ſoylley jeh:
'Smaynrey veet mayd niſh nyn mraar.

Son yn ſleih ta'n ſeihll dy choayl,
Lhig daue keayney niſh dy hooar
Agh nyn mraar gys Creeſt 'ter n'gholl,
Baaſe ta dhyts yn coſney mooar:
T'ou er choſney ſtiagh gys ſea:
Trimſhagh ta mee chredjuee:

Shi'y

Shi'yn gerjoil leeideil nyn mea,
Derrey hig mayd thie gys Jee!

HYMN XXII.

AS vel mee ruggit cour yn vaaſe?
Nhegin dou faagail dagh nhee ta waſs,
As crommey gys y joan?
Cre'n leagh lurg baaſe vees currit dou?
Nee trimſhey's pian ny boggey niau,
Ayns traa ta ſegooiſh kione?

Kys lhiſin beaghey eiſht ayns ſhoh?
Choud as ta Jee ſparail mee bio,
As coadey'n challin faaſe!
Leſh lane kiarail my vea leeideil,
Er m'arrey, as dy kinjagh prayll,
Kiartagh ſon laa my vaaiſh.

Traa cha vel ayn ſon reaid ny cloie,
Ayns ſaynt, ny boggey'n ſeihll dy roie,
As traa cha ſiyragh goll:
Er gerrey dooin ta'n briw cheet,
As ooilley'n ſeihll dy leah vees eit,
Dy haſſoo roiſh e ſtoyll,

Nhee ayns y theihll cha neeu kiarail,
Agh kys veem abyl dy ſcapail
Baaſe ſon dy bragh as pian!
As jannoo ſhickyr ſoayr my Yee:
Eiſht tra nee'n corp ſhoh coayl e vree,
Nee'm coſney maynrys veayn!

Hiarn jeeagh leſh chymmey neoſe veih niau,
Bee'n raad, as neeſht leeideilagh dou,
Ver leſh gys maynrys mee:
Cur dou ſlane ennaght jeh dty ghrayſe,
Dy voddym tra nee'm geddyn baaſe,
Paartail er-ſooyl ayns ſhee.

HYMN XXIII.

ER-SOOYL leſh dagh aggle voin niſh,
Ta faggys ec kione nyn nhurnaa;
Ard-valley ny nooghyn hig riſh,
Dy leah nee mayd fakin yn laa:
Veih'n ooir nee mayd goll ayns traa giare,
Gys boayl ta ſlane yeearree nyn gree:
As troggal gys cummal nyn Ayr,
Yn plaaſe raad ta ainlyn, as Jee.

Veih ooilley nyn ſeaghyn livreit,
Seoſe troggit, tra heidys yn cayrn,
As fakin yn ard-valley cheet,
Myr ben-phooſee reiht ſon y Chiarn:
Ta'n balley cha catherick glen:
Gyn ſeaghyn ny trimſhey da'n chree:
Son peccah cha vod cheet ayns ſhen,
Ny coodagh dy olkys erbee!

Trooid credjue ta ſhin cur-my-ner,
Jeruſalem eunyſſagh ſhen,
Ny voallaghyn jaſper as airh,
Cha ſollys as cryſtal ſoilſhean;
Ta'n undin eck ſhickyr dy liooar,
Dy bragh er ny ſeughey cha bee:

T'ee

T'ee ſoilſhagh yn obbree mooar,
Cha ſollys leſh gloyr aalin Yee.

Gvn ſeme riſh yn ghrian ayns y laa,
Son oie cha jean roſhtyn gys ſhen:
Agh Yeeſey ſoilſhean ſon dy bra,
Leſh ſoilſhey cha ſollys as glen:
Yn Eayn ta yn ghrian ta ſoilſhean,
Ny nooghyn lane ſollyſid ceau;
Mariſh Creeſt ſon dy bragh t'ad unnane,
'Sy ghloyr as 'ſyn Aalid t'ayns Niau.

Ny nooghyn ayns feniſh yn Eayn,
'Syn eiraght gloyroil yiow ad ayrn;
As mariſh ayns niau dy bragh beayn
T'ad beaghey ayns gerjagh nyn Jiarn:
Ec ſhilley jeh eddin Mac Yee,
Ta flaunyſſee lhieeney leſh graih:
Te eunys dy bragh da nyn gree,
Dy kinjagh dy akin e oaie.

H-Y M N XXIV.

BOOISE gys yn Jee dy ghraih dy bra,
Nyn Mraar aſs ſeaghyn t'er livrey:
Ys boggey flaunyſs er chaghlaa,
'Sy boayl dy vaynrys, niſh ec ſea.

Cant aarloo ſon yn ſouyr gloyroil,
Hoſhiaght veih peccah er ny niee:
Sht haink yn chaghter feer gherjoil,
Lhig raad da'n arnym, ſeoſe gys Jee.

Hiarn jeeagh leſh chymmey neoſe veih niau,
Bee'n raad, as neeſht leeideilagh dou,
Ver leſh gys maynrys mee:
Cur dou ſlane ennaght jeh dty ghrayſe,
Dy voddym tra nee'm geddyn baaſe,
Paartail er-ſooyl ayns ſhee.

HYMN XXIII.

ER-SOOYL leſh dagh aggle voin niſh,
Ta faggys ec kione nyn nhurnaa;
Ard-valley ny nooghyn hig riſh,
Dy leah nee mayd fakin yn laa:
Veih'n ooir nee mayd goll ayns traa giare,
Gys boayl ta ſlane yeearree nyn gree:
As troggal gys cummal nyn Ayr,
Yn plaaſe raad ta ainlyn, as Jee.

Veih ooilley nyn ſeaghyn livreit,
Seoſe troggit, tra heidys yn cayrn,
As fakin yn ard-valley cheet,
Myr ben-phooſee reiht ſon y Chiarn:
Ta'n balley cha caitherick glen:
Gyn ſeaghyn ny trimſhey da'n chree:
Son peccah cha vod cheet ayns ſhen,
Ny coodagh dy olkys erbee!

Trooid credjue ta ſhin cur-my-ner,
Jeruſalem eunyſſagh ſhen,
Ny voallaghyn jaſper as airh,
Cha ſollys as cryſtal ſoilſhean;
Ta'n undin eck thickyr dy liooar,
Dy bragh er ny ſcughey cha bee:

T'ee

T'ee ſoilſhagh yn obbree mooar,
Cha ſollys leſh gloyr aalin Yee.

Gvn ſeme riſh yn ghrian ayns y laa,
Son oie cha jean roſhtyn gys ſhen:
Agh Yeeſey ſoilſhean ſon dy bra,
Leſh ſoilſhey cha ſollys as glen:
Yn Eayn ta yn ghrian ta ſoilſhean,
Ny nooghyn lane ſollyſid ceau;
Mariſh Creeſt ſon dy bragh t'ad unnane,
'Sy ghloyr as 'ſyn Aalid t'ayns Niau.

Ny nooghyn ayns feniſh yn Eayn,
'Syn eiraght gloyroil yiow ad ayrn;
As mariſh ayns niau dy bragh beayn
T'ad beaghey ayns gerjagh nyn Jiarn:
Ec ſhilley jeh eddin Mac Yee,
Ta flaunyſſee lhieeney leſh graih:
Ve eunys dy bragh da nyn gree,
Dy kinjagh dy akin e oaie.

HYMN XXIV.

BOOISE gys yn Jee dy ghraih dy bra,
Nyn Mraar aſs ſeaghyn t'er livrey:
Ys boggey flaunyſs er chaghlaa,
'Sy boayl dy vaynrys, niſh ec fea.

Ant aarloo ſon yn ſouyr gloyroil,
Hoſhiaght veih peccah er ny niee:
Ght haink yn chaghter feer gherjoil,
Lhig raad da'n annym, ſeoſe gys Jee.

T'eh neeſht er chaggey'n caggey mie,
Leſh boggey cheayll eh yn coraa,
" Ta dt'obbyr jeant, tar ſeoſe hym thie,
Mariſh dty Hiarn er ſon dy bra."

Seoſe gys ny cummallyn 'ſyn aer,
T'eh gardit leſh ec flaunyſſee ;
Ayns oghriſh ABRAHAM e ayr,
As ſeyr veih baaſe ayns feniſh Yee.

Booiſe gys yn Jee grayſoil trooid Creeſt,
Quoi ren nyn garrey y hauail ;
Dy mie t'ayd jeant, jean gra rhyms neeſht,
Leſh boggey lhig dou eiſht paartail.

Eiſht lhig dooin eaggey myr nyn mraar,
As goaill yn attey leſh tranlaaſe,
Streeu gys ny cummallyn 'ſyn aer,
As goaill yn leagh gloyroil ec baaſe.

Nee'n briw cairagh, coyrt un laa
Yn attey daue ta ſhirrey niſh,
Leſh foddeeaght ta goaill jurnaa,
Gys-hig nyn garrey graihagh riſh.

Nee'n Chiarn, ny creeghyn ain ta gra,
Yn yeearree jeayn ta ain chooilleen ;
Ny ſmoo ny oddys 'nane gimraa,
As jannoo neeſht ſlane maynrey j'in.

Hee mayd yn vea cheet riſh un laa,
Yn vea ain follit ayns y Chairn ;
Nee'n joan ain claſhtyn yn coraa.
As troggal ſeoſe ec feiyr yn chayrn ;

Quoi

Quoi oddys gymmyrkey yn treiſht ?
Cha maynrey te dy ſmooinaghtyn
Dy bee mayd cooidjagh troggit ſeoſe,
Quail Yeeſey ayns ny bodjallyn !

Beaynid ayns ſhilley, ſhaſſoo magh,
Myr faarkey mooar fegooiſh cumbaaſe ;
Jeh'n ſeihll dy hoilſhey niſh t'ain baght,
Beaynid nagh jean ny ſkyrrey gaaſe !

Son pooaryn niau ta niſh cheet hooin,
Goaill ayrn jeh boggey flaunyſſee ;
Agh beaynid hene ta kiarit dooin,
Beaynid dy ghraih heoſe mariſh Jee.

HYMN XXV.

'SY traa ta ceaut t'ou Hiarn er ve
Yn cooney ain dagh laa ;
'Sy traa ry-heet ne'oo ſhin livrey,
As oo nyn eiraght bra.

Fo ſcaa dty ſtoyl ſheer lhig dooin ſoie,
D' kinjagh freill ayns ſhee ;
Son ooilley niartal ta dty roih :
Cre'n ſauchys t'ain ayns Jee !

Roiſh my row order er dagh ſlieau,
Ny cummey er yn joan,
T'ou uſs yn Jee ta er dy rieau,
Son bleeantyn fegooiſh kione.

Thouſane dy eaſhyn roith dy oaie
Myr faſtyr t'er ny cheau :

Ny

Ny myr va arrey giare yn oie
Tra haink yn moghrey jiu.

Sheeloghe kiarailagh feill as fuill,
Lesh aggle as imnea,
Myr roish yn thooilley goit ersooyl,
Jarroodit neesht lurg traa.

Traa, myr yn awin, dy bragh ta roie,
As sceabey er-sooyl y cloan;
Ta'd chea ersooyl, myr dreamal oie
Yn tra ta'n moghrey ayn.

'Sy traa ta ceaut, t'ou Hiarn er ve
Yn kemmyrk ain dagh laa;
Bee nish fendeilagh slane nyn mea,
As ynnyd-vaghee bra.

HYMN XXVI.

CRE'N shilley gerjoilagh yn baase!
Cre'n stayd ayns y theihll ta cha mie?
Cha vod yn fer s'aalin ta gaase
Ve soylit gys corp ta ny lhie.
Lesh taitnys ta mee cur-my-ner
Yn corp, tra ta'n spyrryd ec Jee;
As coontey yn stayd shen ny share,
As booiagh ve marish ec shee.

Nagh maynrey nyn mraar, ta ersooyl!
Veih ooilley e heaghyn t'eh free:
T'eh'r vaagail dy aashagh ny chooyl
Yn challin, veagh tooillit as skee,

Veih

Veih olkys t'ou ſauchey dagh traa,
Shé miſh dty ſtayd mie ta mee troo:
Cha bee oo ayns treighys dy bra;
Ny peccagh myr ta miſh ny ſmoo.

Yn ooir cha vel gennaghtyn niſh,
Ny gaccan ſo ſeaghyn erbee;
Ta ooilley yn caggey rey riſh,
Nagh der dy bragh ſneih er e chree:
Yn chrea ta cha bannee as s'lhiaſs,
Gyn nearey ry-akin'ſyn oaie;
Yn vioys dy ſlane er n'gholl aſs,
Dagh yeearree er n'immeeaght veih.

Yn kione ſhen veagh 'ching ta ec aaſh,
E ſmoqinaghtyn ooilley ec fea:
Yn aigney ta ſeyr veih angaiſh,
Ny ſmoo cha jean gennaght anvea:
Son ſeaghyn ny miolagh erbee
Cha vod veg y trimſhey chur da:
Son niſh ta ſlane builley yn chree
Er ſcuir, as ec fea ſon dy bra.

Ny ſooillyn veagh dooiſht whilleen traa
Ec ſeaghyn, v'eh kinjagh goll trooid;
T'ad jeight ſeoſe ayns fea ſon dy bra:
As keayney t'ad ſlane er yarrood:
Dyr trimſhey dy bollagh erſooyl,
Ta'n uſhtey voue niih er hyndaa;
Y jeir'nyn ta glen't veih dagh ſooill,
As olkys cha vaik ad dy bra.

A'n cronney aym ſtill dy hooilleil,
Choud's ta mee ayns ſhoh ceau my hraa;

Agh

Agh kinjagh ſon feayſley aſs prayll,
Ayns ſyr gys y vaaſe goaill jurnaa :
Leſh keayney as dobberan ſkee,
O baare lhiam dy vaikin yn oor!
My ſpyrryd jeant caſley riſh Jee,
My challin dy lhie ayns yn ooir!

H Y M N XXVII.

CHA beem's ayns aggle geddyn baaſe
Marym my vees my Yee ;
Hem trooid y choan ſegooiſh angaiſh,
Ny aggle trome erbee.

Hreigin yn ſeihll er ſon dy bra
Ec ſaarey Chreeſt trooid grayſe :
As roie, my vinnagh eh rhym gra,
Myr MOSES eiſht yoin baaſe.

Dy voddin fakin ayns my chree
Yn ghleyr ta kiarit dou :
Jeh'n ſeihll, as dagh nhee t'ayn veign ſkee,
Veign booiagh coiney voue.

Goit ſeoſe ayns roiaghyn my Yee,
My annym veagh ec aaſh :
As ragh my vioys voym ayns ſhee,
O s'maynrey veagh my vaaſe!

H Y M N XXVIII.

GOAILL boggey ſon carrey ta eait
Aſs ſeaghyn, gys gerjaghey beayn,

Ta

Ta annym veih'n challin livreit,
Aſs roſhtyn dagh miolagh as pian :
Leſh kiaull lhig dooin geiyrt er nyn mraar,
Yn ſpyrryd ta niſh er-ſooyl thie,
Gys reamyn dy hoilſhey 'ſyn aer,
Goaill fea ayns yn Pargys dy ghraih.

Aſs roſhtyn dagh ſterrym, as geay,
Nyn mraar ta gys maynrys er-ſooyl ;
Er goſney yn eiraght ny s'leah,
As ſhi'yn ta foaſt faagit ny chooyl,
Leſh tonnyn feer ard er ny chraa,
Agh jeean ſon y phurt ta ſhin roic ;
Yn boayl raad ta kiuiney dy bra,
As raad nagh bee peccah ny ſneih.

Ayns ſhen nee dagh annym meeteil
Ayns ſhoh ren freayll ſheſhaght riſh
Creeſt ;
Ayns eunys ta fegooiſh failleil,
Dagh noid as yn baaſe currit ſheeſe ;
Ta errey ny foalley goit jeu,
Er roſhtyn gys kione nyn yurnaa,
Yn eaſh ſhen ayns niau nee ad cheau,
Nee farraghtyn kinjagh dy bra.

HYMN XXIX.

CHOUD as ta ainlyn troggal kiaull,
Ny harpyn-airhey oc ayns ſhiaull
Dy ghoaill yn joarree thie ;
Yn boggey ain ta ſeiyt leſh jeir,
Chaarjyn-trogh ec ſmooinaght er
Ta keayney niſh ayns graih.

Son coayl ny n'gerjagh ſmoo 'ſy theihſt
Keayney ; ny-yeih ta er ny reayll
Veih ſeaghyn harriſh cair,
Er ſon nyn mraar, t'er ſooyl gys aaſh,
Myr tra h oar LAZARUS graihagh baaſe,
Nyn Jiarn ren ſhilley jeir.

Leſh ennaght dowin ta ſhin pleadeil,
Cha nee myr deiney gyn treiſhteil
Dy akin reeſht nyn mraar:
Meet mayd yn annym maynrey heoſe;
Ayns baaſe t'ain ſhickyrys dy hreiſht,
jeh maynrys erſkyn glare.

O lhig dooin eiſht leſh ſlane nyn gree
Geiyrt er nyn garrey ſeoſe gys Jee ;
As ſmooinaght er yn laa,
Tra hee mayd Creeſt cheet ayns yn aer,
As ooilley 'nooghyn chur-my-ner
Mariſh, ayns ooaſhley braa.

Mariſh yn earroo mooar gloyroil
Hee mayd nyn garrey, dy gerjoil,
Dy baghtal cur er enn ;
As joinal mariſh aſs-y-noa,
(As ad va caarjyn dooin ayn ſhoh).
Dy voyiley Jee ayns ſhen.

HYMN XXX.

TA ſhin cur ooaſhley dhyts, O Yee,
As imlee ta goaill-riſh
Dy moal ta ſtayd y dooghys ain,
Beiſhteigyn ſaaſe as briſh.

Nyn

Nyn mea ayns ſhoh ta gaaſe ny s'giare
Dy chooilley oie as laa ;
Dy chooilley ennal ta ſhin tayrn,
Goaill wheeſh ſhen veih nyn draa.

Dagh blein ta ceau ta ſheer geid voin
Nyn droſhid as nyn aaſe ;
As cre-erbee ta nyn imnea,
Ta'n troailt ain gys y vaaſe.

Caghlaaghyn gaue my geayrt y mooin,
Dy hayrn ſhin gys yn oaye ;
As ſhimmey dourin t'ayns y theihll
Dy eiyrt yn peccagh thie.

Yee vooar ! nagh keyll ta ſnaie yn vea,
Nagh beg ver ſhinyn mow ;
Foaſt beaynid vra vees cron dagh 'nane
Leah's ghoys oo'n ennal voue,

Maynrys ny treihys ſon dy bragh
Lhie er'nyn mea cha faaſe,
Ga ta ſhin feer vee-haſtagh ſhooyl
Gyn ſmooinaght er y vaaſe.

O dooiſht uſs, Hiarn, yn tuſhtey ain
Dy hoiagh' orts nyn gree ;
Eiſht lhig nyn draa ve giare ny liauyr,
Ta ſhinyn lhiat's, O Yee.

H Y M M XXXI.

Er Briwnys.

YN ard-ainle mooar ver magh coraa,
Thouſaneyn taarnagh nee buirroogh,

Ny oay'ghyn foſley'n thalloo craa,
As livrey ſcoſe nee'n aarkey yoogh.

Nee'n keayn e merriu ſeoſe livrey,
Cha jean yn ooir ny ſodjey freayll;
Er-creau kys bailliſh peccee chea,
Tra hee ad niurin ſoſley 'beeal.

Agh ſhi'yn, quoi ta nyn Jiarn goaill-riſh;
As gys yn vaaſe biallagh da;
Shaſſee mayd ayns e ynrickys,
Er undin ſhicker nagh jean craa.

Rollageyn tuittym aſs yn aer,
Ny ſleityn rowlal bun-ry-ſkyn,
Ver mayd yn ſhilley mooar my-ner,
gyn veg yn oyr dy atchim dooin:

Jeeagh ſoilſhaghyn gloyroil yn aer
Rowlal ayns aile as tuittym aſs!
Filley myr duillag yn ſcreu-deyr!
As ſtoo yn theihll ſhoh lheie leſh chiaſs!

Yn ooir as ooilley'n obbyr t'ayn
Leſh flameyn ailagh er ny ſtroie;
Hee mayd ſhoh ooilley cheet gys kione;
Agh er nyn droggal foddey veih.

HYMN XXXII.

TOU ard ayns gloyr as ooaſhley Yee,
Eer noi aym pene, hood ta mee guee,
Beiſhteig, mac dooinney faaſe;
Ta dooiſht ayns ayrn ec dty choraa,
Eirey jeh gloyr ny treihys bra,
Ruggit dy gheddyn baaſe.

Saſſoo

Saſſoo er mwannal coon jeh'n ooir,
Eddyr daa faarkey fegooiſh oirr,
Gyn geill cre ſherree dou ;
As eer yn tammylt ſloo dy hraa,
Ta coyrt mee gys yn vaynrys bra,
Ny jeigh mee ayns Toyrt-mow.

Chyndaa ſlane m'annym hood my Yee!
As lane imnea ſoie ayns my chree,
Cre vees my chronney beayn ;
As lhig dou taſtey cooie chur da,
As agglagh er broogh beaynid craa,
Gys cairys dooſtey jeean.

Soie roym eh niſh leſh atchim mooar,
Yn laa hig oo leſh gloyr as pooar,
Ayns bodjallyn veih niau ;
Briwnys dy choyrt er dagh aſhoon·
Inſh dou beem feeu ry-gheddin ayn,
Dy choyrt yn bannaght dou.

Lhig ſhoh ve ſlane kiarail my chree,
Leſh jeeanid cooie dy hirviſh Jee,
Aarloo ſon maynrys gaaſe ;
Cooilleeney ſaraghyn dty ghoo,
As ſurranſe dt'aigney my Er-croo,
Ve firrinagh gys baaſe.

Haualtagh gow my annym eiſht,
As veih yn ſeihll jean mee chur leſh,
Dy chur-my-ner dty oaie ;
Bee credjue call t ayns Shilley ſooill,
As treiſht ayns ſoylley dowin gloyroil,
As cronney beayn dy ghraih.

HYMN

HYMN XXXIII.

USS Vriw ſlane ſheelnaue,
Ayns dt'eniſh roiſh dty var,
Leſh boggey, ny leſh cree er-creau,
Bee ooilley ayns traa giare;
Nyn anmeenyn kiartee,
Dy chur dhyt hene meeteil,
As lhieen leſh jeeanid cooie dagh cree,
As gleayſhee ſhin dy phrayll:

Dy phrayll's d'arkiaght yn oor,
Oor atchimagh gyn-yſs,
Ayns ooaſhley coamrit, ard ayns pooar,
Tra hig oo veih flaunyſs;
(She uſs yn Briw cair,
Dy vriwnys ſlane ſheelnaue:)
Mariſh ſlane ſheſhaght ſollys dt'ayr,
As ooilley ooaſhley niau.

Dy injillagh boggey'n ooir,
Dy viſhagh'aggle Yee,
Lhig da coraa'n ard-ainle dagh oor,
'Ve feiyral ayns dagh cree,
Leſh eam geyre yn vean-oie,
" Verriu, ta'n Briw er jeet,
" Trog-jee, ny whail niſh ſhegin diu roie
" Son dy ve briwnyſſit."

Ayns biallys da'n Chiarn
Lhig dooin nyn draa y cheau,
As farkiaght ſon coraa yn chayrn,
Tra hig eh neoſe veih niau:

D

Dy vod mayd coſney bea,
Kiarail y ghoaill 'ſy traa,
Taſtagh dy yannoo ſhickyr jeh
Boayl fea, er ſon dy bra.

HYMN XXXIV.

AS beem's gys briwnys currit leſh,
Dy reggyrt neeſht un laa,
Er ſon dagh ſmooinaghtyn neu-yeſh,
Dagh fockle ren mee ghra?

Bee ooilley ſmooinaghtyn my chree,
Soilſhit, ayns ſhen dy bieau:
As yioym's my chroney cair veih Jee,
Son dagh nhee ren mee rieau.

Kys lhiſin beaghey eiſht dagh laa?
Shen choud as ta mee bio:
tra ſhegin dou coontey geyre chur da,
Son ſlane my vea ayns ſhoh.

Uſs vriw cariagh ſlane ſheelnaue,
Cur jeeanid dou dy phrayll,
Dy voddym veih dty ghoo goaill raaue,
As kiart my vea leeideil.

My t'ou dty haſſoo ec my chree,
Lhig dou ve ſlane livreit:
As ve niſh coardit rhyts my Yee,
Roiſh veem's gys briwnys eit.

Cur dou anſoor as tar my whail,
As ſlane pardoon cur dou;
Dy voddym's ſhooyl leſh ſlane kiarail,
As goll ayns ſhee gys niau.

HYMN

HYMN XXXV.

IRREE ſhiu voidinyn,
Dooiſht mariſh ny merriu,
Creeney gys ſaualtys,
Ooil ayns nyn fiyn gow ſhiu;
Irree ſeoſe ec eam y vean-oie,
Er-gerrey ta dooinney'n phooſee.

T'eh cheet, t'eh cheet dy eam
Aſhoonyn gys e var,
Gys gloyr dy hroggal ſeoſe
Ad ta aarloo ſon gloyr;
Jeant aarloo er ſon nyn leagh ſlane,
Leſh boggey dy veeteil nyn Jiarn.

Gow meet eh ayns yn aer,
Cheet ayns ny bodjallyn,
Nyn garrey ſon dy bragh,
Nee cur leſh e nooghyn:
Dagh cree ta glen yiow myghin veih,
Dy bragh dy chur-my-ner e oaie.

Shiuiſh ta er gheddyn
Yn ooillagh' ta veih heoſe,
As aynſyn er hannaght
Ayns biallys da Creeſt;
Yeeſey nee 'ghoaill ſhiu huggey hene
Ayns gerjagh mariſh e nooghyn.

Gow boggey ayns treiſhteil
Jeh'n laa mooar ta gyn-yſs,
Tra nee ooilley meeteil
Dy haſſoo roiſh briwnys:

Dagh

Dagh cree ta glen nee geddyn ayrn
Jeh'n ſhibber banſhey voiſh y Chiarn.

Dorryſſyn dy bragh beayn
Nee goaill ny nooghyn ſtiagh,
Erſkyn pooar ny ainleyn
Ayns gloyr dy reill dy bragh ;
Foddey veih ſeihll peccoil as baaſe,
Dy bragh ayns maynrys ſhee as aaſh.

H Y M N XXXVI.

Er Niau,

'SY cheer dy vaynrys vooar ta heoſe
Yiow nooghyn ſoylley beayn ;
Laa, ſegooiſh oie dy ghorraghys,
As aaſh aſs roſhtyn pian.

Cha vaill dy bragh ny meſſyn t'ayn ;
Agh tannaghtyn gerjoil :
Gyn veg agh baaſe, myr faarkey coon,
Freayll ſhin veih'n cheer ghloyroil.

Strooanyn dy vaynrys bra t'ayn gell,
As magheryn aalin glaſs ;
Myr CANAAN roiſh cloan ISRAEL ;
Agh JORDAN freayll ad aſs.

Agh boghtyn agglagh ceau yn traa,
Riſh oirr y cheayn dooyteil ;
Keayney, as goſnaghey, as craa,
Agglagh ny hrooid ventreil.

Oh! 'beagh ſhin abyl, dy chur er
Ny dooytyn ſhoh goll voin,
'S yn CANAAN maynrey chur-my-ner,
Gyn nhee dy lhiettal roin.

Myr MOSSES 'vaikagh ſhin y cheer,
Cha baghtal roiſh nyn ſooill;
Cha voddagh baaſe, yn JORDAN feayr,
Shin agglaghey er-ſooyl.

HYMN XXXVII.

QUOI ad ſhoh ta cha gloyroil,
Sollys myr y ghrian vunlaa?
Adſyn ſneiſſey gys y ſtoyl,
Jeu ta heoſe 'ſyn eiraght vra?
Shoh ad ren er coontey Chreeſt
Surranſe ſeaghyn, as tranlaaſe;
Ren nyn mioys y chur ſheeſe;
Eiyrtyſſee da'n Eayn hur baaſe.

Magh aſs ſeaghyn mooar er heet,
Coamrey gial ec dagh unnane,
As ayns fuill yn Eayn t'ad nieet,
Fuill ta niee myr ſniaghtey bane:
Ad ſhoh ſnieſſey gys y ſtoyl,
Moylley Jee t'ad oie as laa;
Maroo reill ta'n Jee gloyroil:
Son ta 'nooghyn taitnys da.

T'oc ny ſmoo na'n varriaght,
Er dy chooilley noid, as baaſe;
Rey riſh ſeaghyn ſon dy bragh,
Seyr veih acerys as veih paays:

T'ad

T'ad aſs roſhtyn gollyn cheh,
As neu-hurranſagh y ghrian;
Cummal ayns y boayl dy fea,
Reamyn gial dy hoilſhey beayn.

Eſhyn t'er y ſtoyl, nee eh
Slane nyn vemeyn yannoo magh,
Cur daue d'ee jeh billey'n vea,
D'iu jeh ſtrooanyn eunyſſagh;
Geiyrt nyn drimſhey ſlane er-ſooyl,
Boggey's gerjagh yiow ad veih;
Tra vees jeir glen't veih dagh ſooill,
As dagh annym lhieent leſh graih.

HYMN XXXVIII.

T'OU geamagh ny'anmeenym paa;
Oh! tar-jee gys uſhtey yn vea:
As credjal yn goo t'ou dy ghra,
My annym ta cheet dy ghoaill jeh:
O deayrt orrym neoſe, jeh dty ghraih,
Yn ſpyrryd dy ghrayſe as dy phooar;
Dy voddym niſh fakin dty oaie,
As reeſht cur-my-ner eh ayns gloyr.

Cur biallys da dty choraa,
As cheet roym ec ſarey yn Chiarn,
Dy voddym leſh boggey un laa.
'Syn eiraght dy ghloyr geddyn ayn;
Dy iu ſtiagh yn eunys gerjoil,
Dy hannaght ayns boggey as ſhee,
Goit ſeoſe ayns y diunid gloyroil,
Ny myr ooilley callit ayns Jee.

Oh! 'beagh ſhin abyl, dy chur er
Ny dooytyn ſhoh goll voin,
'S yn CANAAN maynrey chur-my-ner,
Gyn nhee dy lhiettal roin.

Myr MOSSES 'vaikagh ſhin y cheer,
Cha baghtal roiſh nyn ſooill;
Cha voddagh baaſe, yn JORDAN feayr,
Shin agglaghey er-ſooyl.

HYMN XXXVII.

QUOI ad ſhoh ta cha gloyroil,
Sollys myr y ghrian vunlaa?
Adſyn ſneiſſey gys y ſtoyl,
Jeu ta heoſe 'ſyn eiraght vra?
Shoh ad ren er coontey Chreeſt
Surranſe ſeaghyn, as tranlaaſe;
Ren nyn mioys y chur ſheeſe;
Eiyrtyſſee da'n Eayn hur baaſe.

Magh aſs ſeaghyn mooar er heet,
Coamrey gial ec dagh unnane,
As ayns fuill yn Eayn t'ad nieet,
Fuill ta niee myr ſniaghtey bane:
Ad ſhoh ſnieſſey gys y ſtoyl,
Moylley Jee t'ad oie as laa;
Maroo reill ta'n Jee gloyroil·
Son ta 'nooghyn taitnys da.

T'oc ny ſmoo na'n varriaght,
Er dy chooilley noid, as baaſe;
Rey riſh ſeaghyn ſon dy bragh,
Seyr veih accrys as veih paays:

T'ad

T'ad aſs roſhtyn gollyn cheh,
As neu-hurranſagh y ghrian;
Cummal ayns y boayl dy fea,
Reamyn gial dy hoilſhey beayn.

Eſhyn t'er y ſtoyl, nee eh
Slane nyn vemeyn yannoo magh,
Cur daue d'ee jeh billey'n vea,
D'iu jeh ſtrooanyn eunyſſagh;
Geiyrt nyn drimſhey ſlane er-ſooyl,
Boggey's gerjagh yiow ad veih;
Tra vees jeir glen't veih dagh ſooill,
As dagh annym lhieent leſh graih.

HYMN XXXVIII.

T'OU geamagh ny'anmeenym paa;
Oh! tar-jee gys uſhtey yn vea:
As credjal yn goo t'ou dy ghra,
My annym ta cheet dy gloaill jeh:
O deayrt orrym neoſe, jeh dty ghraih,
Yn ſpyrryd dy ghrayſe as dy phooar;
Dy voddym niſh fakin dty oaie,
As reeſht cur-my-ner eh ayns gloyr.

Cur biallys da dty choraa,
As cheet roym ec ſarey yn Chiarn,
Dy voddym leſh boggey un laa.
'Syn eiraght dy ghloyr geddyn ayn;
Dy iu ſtiagh yn eunys gerjoil,
Dy hannaght ayns boggey as ſhee,
Goit ſeoſe ayns y diunid gloyroil,
Ny myr ooilley callit ayns Jee.

HYMN XXXIX.

Os'maynrey eh ta troailt gys niau!
Kiarailyn ſeih ltagh ſey r t'eh voue,
Veih aggle as imnea:
Gyn geill da ſhen ta'n ſeihll fordrail,
Cha nalliſh er yn ooir cumrail,
Ayns ſhoh ſhe troailtagh eh.

T'aym ayrn jeh'n vaynrys t'echey ſhen,
Sauit veih yn dooghys ta neu-ghlen,
Graih'n ſeihll, va ayns my chree:
Agh niſh cur maynrys ſeihltagh voym,
My annym ſeyr veih'n errey hrome,
As ſhirrey grayſe veih Jee.

Reddyn jeh beaynid ta mee reih,
Maynrys t'aſs roſhtyn lheid yn ſleih
Ta ſon yn ſeihll ſhoh paa:
Reddyn ta'n thooill dy chur-my-ner,
Berchys, as ooaſhley, eunys ghiare,
Ny ſmoo cha niyrym da.

Cha vel aym cloan ſon lhiettal dou,
Agh cloan as eiraghyn jeh niau,
Feer deyr t'ad da my chree:
Ny ſhare na cloan yn ſeihll, t'ad ſhoh,
Chiambyllyn reiht dy chlaghyn bio,
Ta cowrit lioriſh Jee.

Un thrie halloin c a vel my chair,
Ny eiraght ayns y coan dy yeir;
Agh bo ght ta goaill jurnaa:
Ta ſeughey niſh veih boayl dy boayl,

Ny

Ny gennal taaghey noon as noal,
Gys yioym my eiraght bra.

Nhee ayns y theihll cha vel mee gra
Dy ve lhiam pene, agh joarree da,
Treigeil y yiootyn ſhare ;
Cur ooilley'n vaynrys t'ayn ergooyl,
As ſhirrey cheer t'aſs ſhilley ſooill,
Yn cheer ta heoſe 'ſyn aer.

Ayns ſhen ta thie my chour ec Jee,
Ayn ta my verchys as my chree,
My ynnyd veaghee bra ;
Son aym ta nooghyn bannit fieau,
As ainlyn cuirrey mee ; dy bieau
Tar royd ta Yeeſey gra!

Hiarn ta mee cheet, ayns traa feer yiare,
Cheet dy veeteil o heoſe 'ſyn aer,
Mayrt hene dy ve ec ſhee!
Niſh cur dou kione er my yurnaa,
Haualtagh, as my charrey bra,
Gow ſeoſe mee hood my Yee.

H Y M N XL.

MAROO ta niſh ayns maynrys ſhie,
Lhig dooin cur gloyr da'n Eayn :
Er ſkianyn credjue, as dy ghraih,
Goll ſeoſe gys gerjagh veayn.
Ayns ſhoh, lhig nooghyn goaill arrane,
Myr ad t'er-ſooyl gys Jee,
Adſyn t'ayns niau as ſhi'yn unnane,
Sharvaantyn da'n un Ree.

Adſyn

Adſyn ta heoſe ayns gerjagh bra
As ſhi'yn ta ayns ſhoh waſs,
She myr un aggliſh ta ſhin da,
Ga ſcarrit lioriſh baaſe:
Un ſheſhaght-chaggee, fo'n un Jee,
Ta loobey da 'choraa;
Ta paart er choſney roue ayns ſhee,
Ta paart foaſt goaill jurnaa.

Thouſaneyn, goll gys cronney bra,
Eer niſh yn ſeihll faagail:
As ſhi'yn ta niſh feer faggys da;
As baillin neeſht paartail;
Sidjooryn Chreeſt ta foaſt 'ſyn eill,
Agh farkiaght ſon y laa,
Tra nee mayd heoſe ayns ſlaunys reill,
Yn cheer dy gerjagh bra.

Ny ſhenn chumraagyn ain ayns Creeſt,
Va marin roie tooilleil:
Baillin ad ſhen y akin reeſht,
Ayns gloyr nagh jean failleil
Trooid credjue joinal laue-ry-laue
Mariſh yn cheſhaght ſhen
T'er goſney ſauehey ſeoſe gys uiau,
Ayns fuill yn Eayn jeant glen.

Nyn anmeenyn nee ayns traa giare,
Jeh'n vaynrys t'oc goaill ayrn;
Leſh boggey hee may Creeſt 'ſyn aer,
As clinn mayd feiyr yn chayrn
O jean ſhin aarloo ſon y laa!
Eiſht cur yn ſockle dooin;

Dy ghoaill ſhin gys yn vaynrys bra,
Ufs Jee dy ghloyr tar hooin.

HYMM XLI.

FEER vaynrey ta dagh mac dy ghrayſe,
E pheccah t'er ny leih ;
"Yn ſeihll" t'eh gra "cha vel boayl aaſh,"
Ayns niau ta'n boayl t'eh reih :
Gys cheer dy ghloyr jeh'n'aalid ſmoo,
Trooid credjue roie e choorſe,
Yn cheer dy ſea, taitnys dagh noo,
Yn niau ta kiarit dooys.

She joarree ayns y theihll ta mee,
Agh imlee goaill jurnaa :
Boggey yn ſeihll cha gow my chree,
Aggle c a vod my chraa ;
Ta trimſhey'n ſeihll dy leah er-tooyl,
Y voggey neeſht ca hlaa :
Yn ghloyr ſhen huggey ta mee ſhooyl,
Te farraghtyn dy bra !

Gys yn Jeruſalem ta heoſe,
Troailt dy gerjoil ta mee ;
Ga foaſt 'ſyn eill, my ghraih as treiſhe)
Ayns ſhen ta ſlane my chree
Ayn ta'n ſaualtagh graihagh aym,
Ard-ſaggyrt er my heu :
Ta ſkeayley 'lauqyn magh dy lhean,
Dy ghoaill mee ſtiagh gys niau.

Cre t'ayns y theihll nee miſh cumrail
Veih gloyr as maynrys bra ?

Tra

Tra ta ny hainlyn cheet my whail ;
Tar-royd ta Yeefey gra ;
Jean foddeeaght ſon braar er-bee,
Yn ſtreeu aym chur er gooyl ?
Cha jean, ſon tra hem roym gys Jee,
Cha vuirree ad my chooyl.

Yn race niſh ta ſhin roie dy jeean,
Agh my yioym's roue er-ſooyl ;
Hig adſyn neeſht gys maynrys beayn,
As meet mayd er-y-chooyl :
Niſh ta ſhin ſon yn jerrey fieau,
Agh my yioym's roue gys Jee ;
Gys flaunyſs hig ad ſeoſe dy bieau,
As gennal paagey mee.

Eiſht lhig dou fiyragh coſney roym,
Ayns maynrys beayn dy cheau ;
Ayns niau, cha bee my chaarjyn voym,
Agh ſoylley ſhare yioym jeu :
Ayns ſhen ry-cheilley leſh un chree,
Jeh graih yn Chiarn gimraa ;
As leſh un aigney moylley Jee,
Ayns maynrys ceau nyn draa.

Cre'n treiſht gloyroil ta currit dou,
Ayns ſhoh niſh ceau my hraa :
T'aym ennaghtyn jeh pooar'yn niau,
As farkiaght ſon y laa :
T'aym ennaghtyn jeh'n irree-reeſht,
Bea follit mariſh Jee :
As leſh yn ghloyr t'er eddin Chreeſt,
T'eh lhieeney ſlane my chree.

D

Dy baïlt ny ſmoo dy ghrayſe chur dou,
As briſhey'n thie dy chrea!
As goaill my annym ſeoſe gys niau,
Gys Jee raad baillym ve:
Dy chur-my-ner yn Eayn hur baaſe,
As cur ard-voylley da:
As goaill arrane jeh mooads e ghrayſe,
As ſhen er ſon dy bra.

HYMN XLII.

O Yee cur ſkianyn credjue dou
Dy gholl erſkyn yn aer;
Dy chur my-ner cummaltee niau,
Mariſh nyn garrey deyr.

Kcayrt v'ad ayns ſhoh leſh creeghyn briſht,
Goaill toſhiaght 'ſy raad cair;
As gleck dy creoi, myr ta ſhi'yn niſh,
Noi peccah as dangeyr.

Fenee kys 'hooar ad gys bea veayn,
As maynrys nagh vel traih?
As t'ad ganſoor trooid fuill yn Eayn,
T'er choyrt dooin wheeſh dy ghraih.

Jioriſh dy kinjagh geiyrt da Creeſt,
V'ad niartal ayns e ghrayſe:
s niſh ayns gloyr t'ad er hoie ſheeſe,
Riſh lhiattee'n Jee, hur baaſe.

HYMN XLIII.

AS lhig da'n corp ſhoh geddyn baaſe,
As lhig da neeſht goll mow,

Veih ſeihll dy hrimſhey, as d'angaiſh,
Hig m'annym ſeoſe gys niau
Eiſht mariſh nooghyn beem ec ſhee,
Geddyn my chronney beayn;
Yn vaynrys t'ee ny ſlaunyſſee,
Ayns oghriſh yn 'Eayn.

Ayns treiſht jeh crown nagh jean failleil,
Dagh laa cur leſh yn chroſh;
Gennal ga ſeaghynyn meeteil,
Goll trooid y ſeihll ſhoh wafs:
Surranſe ayns ſhoh my laghyn giare,
Derrey hig traa'n livrey:
As Creeſt dy niee er-ſooyl my yeir,
As goaill mee thie gys fea.

Cre ta my heaghyn as my ſtreeu,
My yioym void lheid y foayr,
Mariſh ny ſlaunyſſee ve feeu
Ayns niau dy chur dhyt gloyr!
Cur boggey, trimſhey, aaſh ny pian,
Gow bio's ny caarjyn neeſht:
Agh ayns y laa dy vaynrys beayn
Cur dou ad ooilley reeſht.

H Y M M XLIV.

LEEIDEILAGH anmeenyn crauee,
Fer-coadee daue ta troailt gys niau,
Tar marin, eer marin fuirree,
Nyn marrant ort ta ſhin dy cheau;
She ort nyn ſpyrryd ta goaill fea,
Choud's ta ſhin wafs goaill ny nhurnaa.

Joarreeyn as troailtee ayns ſhoh wafs,

T'ai

T'ain fys nagh nee yn ooir nyn moal,
Niſh ta ſhin gymmyrkey nyn groſh ;
Gyn fea dt'akin dt'eddin ghloyroil ;
Bieau ta ſhin roie gys cheer flaunyſs,
Nyn dhie dy bragh farraghtyn heoſe.

Cha vel boayl fea ain ayns ſhoh waſs,
Agh ta ſhin ſhirrey boayl ſyrjey,
Gys ſhen ta ſhin niſh roie nyn goorſe,
Goll ſeoſe gys cheer rea dy hoilſhey ;
Jeruſalem boayl fea nooghyn,
T'ee troggit lioriſh yn Jee beayn.

Leſh meenid roie yn race cur'mit,
Faagail cheu-chooylloo yn ſeihll ſhoh,
Veih niart dy niart ta ſhin niſh troailt,
Dy gheddyn Jeruſalem noa ;
Nyn laboragh's nyn ſtreeu te ſhoh,
Dy gheddyn Jeruſalem noa.

Eer niſh t'ain taſte jeh'n eunys t'ayn,
T'eh deayrtey neoſe ayns fraſſyn niſh,
Veih niau my helliu ta cheet hym,
Ny s'miljey te ny dagh nhee waſs ;
Veih Sion heoſe ta'n gheay ſheidey
Ta gerjagh ſhin 'ſy choan dy chray.

Troggit leſh pooar dty ghrah flaunyſs,
Dy ghoaill nyn raad leſh niart as bree,
Dy yoinal gys yn chied aggliſh,
Niſh ta ſhin troailt gys ſlieau nyn Yee
Leſh boggey troggal ſeoſe nyn ghing,
Goll dy veeteil yn captan ain.

HYMN XLV.

Er Niurin.

TE atchim dou dy ſmooinaghtyn
Er annym obbys grayſe;
Cre'n trimſhey nee eh gennaghtyn,
Ny lhie er 'lhiabbee vaaiſh!

E chorp lane pianyn as angaiſh,
E ennal gaaſe ny ſkiare:
As chea er-ſooyl leſh accan baaiſh,
E hengey fegooiſh glare.

Myr t'eh goll roiſh er broogh yn ooir,
Ta'n annym lhiaſtey ſhooyl:
Derrey ta'n baaſe myr thooilley vooar,
Cur leſh yn dreih er-ſooyl.

Eiſht chion as agglagh, t'eh goll ſheeſe
Gys aile er ſon dy bra!
Fud Jouill, as yn chloan challit neeſht,
Yn ſpyrryd agglagh craa!

Shen raad ta ſheſhaght treih dy liooar,
Lane dood mygeayrt-y-moo,
T'ad geam ec ſurranſe pianyn mooar,
Agh fieau ſon torchagh ſmoo.

As ga dy vel nyn bianyn wheeſh,
Cha vou'ad-daue pardoon;
As myghin Yee cha gow erreeiſh,
Jeh'n accan hrimſhagh t'ayn.

O myghin vooar nagh yiare mee ſheeſe,
Nagh cheau mee gys toyrt-mow!

Roiſ

Roiſh hooar mee tuſhtey cooie jeh Creeſt,
E ghraih neeſht ſoilſhit dou.

HYMN XLVI.

Er Arrys.

USS Ayr dy hoilſhey, aſs dty ſtoyr
T'ou lhieeney femeyn dagh cretoor;
Son eeanlee ta mygeayrt rouail,
T'ou ayns dty vieys vooar kiarail:
Hood ta miſh jeeaghin; giall dou pooar
Dy phrayll, as eiſht cur dou anſoor.

Neayr ta dty hoilſhey jeeaghin dooys,
Dy vel mee boight, as treih dt'egooiſh:
My chree t'ou coyrt ſlane taſtey da,
As lhiettal mee veih olk y ghra;
T'ou toiggal neeſht cre ta mee feme,
Roiſh ta mee hood ayns padjer geam.

Shione dhyt my aigney ghooghyſſagh,
Annoon, as doal, mee-viallagh,
As cre'n vee-reiltys t'er cheu-ſtie,
Gaſtey gys olk; agh dree gys mie:
My ſmooinaghtyn, rouail cha keoie,
Gyn ſmaght voiſh aggle, ny voiſh graih.

Ah! cur dou Hiarn, yn tuſhtey cair,
Jeh ſlane my hreihys, as dangeyr;
Dy voddym leſh cree imlee briſht,
My ſtayd peccoil, dy ſlane goaill-riſh;
As gyn ve lhiaſtey, ny failleil:
Agh leſh dy chooilley ennal prayll.

HYNN

HYMN XLVII.

O cooin lhiam niſh my Yee,
Dagh olk dy ſcarrey niſh ;
As ayns dty eniſh, cheet leſh cree
Ta imlee, meen, as briſht.

Cree haadit leſh imnea
Son corree chur er Jee ;
Cree lane dy heaghyn, derrey t'eh
Ec ſea ayns ſuill mac Yee.

Yeeſey, jean tuſhtagh jeem,
Cre wheeſh my loghtyn dt'oi ;
Leſh trimſhey crauee m'annym lhieen,
Lhig jeir dy arrys roie.

My chree ta creoi, cur er
Dy veelagh' leſh dty ghraih ;
O cur er thinnue, myr y chere,
Leſh bree yn aile ta lheie !

HYMN XLVIII.

TAR ooilley-niartal Hiarn ghrayſoil,
Dty phooar jean hoilſhagh magh ;
As bwoaill leſh oayrd dty ghoo breeoil,
As briſh ny creeghyn clagh.

Cur dooin dy cheayney niſh ayns traa,
Son ommijys nyn gree ;
As veih dy chooilley olk chyndaa,
As chyndaa thie gys.

Cur toiggal dooin, nyn ſtayd cre te :
Tuſhtey jeh'n Jee dy ghraih :

As cur dooin arrys niſh gys bea,
As jean nyn beccah 'leih.

Niſh ayns mee-credjue gow uſs ſhin,
Eiſht naſtee feayſhil Yee ;
Leſh trimſhey dowin nyn annym lhieen,
As eiſht leſh graih as ſhee:

Jeeagh dooin dy vel ſhin peccee voght ;
As jean uſs berchagh ſhin :
Cur ennaght jeh angaiſh nyn loght,
As ſlaanee'n annym ching.

Cur trimſhey crauee ayns nyn gree,
Son loght nyn mea ta wheeſh :
Dy vod mayd ſlane ve er ny niee
Ayns fuill deyr Yeefey Creeſt.

Jeeagh dooin nyn beccaghyn ta wheeſh,
As gow yn laad ock j'in:
Jean glen as caſherick, ſhin neeſht,
Eiſht gow ſhin ſeoſe hood hene.

HYMN XLIX.

VEIH'N diunid ta mee geam
Dy imlee gys my Yee ;
Hiarn claſht riſh m'accan ta ayns feme,
As cur anſoor dy hee.

My ne'oo goaill coontey geyre,
O quoi ver dhyt meeteil?
Agh t'ou pardoohey dagh aggair!
Daue nagh jean mee-hreiſhteil.

My annym ſarkiaght meen,
Son dy'eniſh, O my Hiarn!
My hreiſht ta ayns dty yialdyn hene,
Goo vees dy bragh er mayrn.

She jeeaghyn hood ta mee,
Derrey ne'oo hym chyndaa;
Myr arreyder yn voghrey,
Ta fieau ſon briſhey'n laa.

Lhig ISRAEL niſh treiſhteil
Ayns diunid myghin Yee:
T'eh ſtoyr gyn grunt, nagh jean failleil,
T'ayn ſauchys beayn as ſhee.

E vyghin ta cha feoilt,
Ayns ſeaghyn cur livrey,
Farrane ta ſlaanagh' ſhin, as coyrt
Nyn voiljyn foddey jeh.

HYMN L.

SHE miſh ta dy mie abyl ginſh
Jeh ſeaghyn as trimſhey my chree;
M'angaiſh, as my accan ta wheeſh,
Choud ſhirrey as fieau ſon my Yee;
Ny nooghyn ta abyl lhie ſheeſe,
Dy maynrey cur ſhiaghey nyn draa:
Agh derrey yioym's ennaght jeh Creeſt,
Nee'm keayney 'ſyn oie as 'ſy laa.

Ny ſleaie, my ta ſheſhaght ayn dou,
Myr ta miſh ta er my hreigeil,
As maryms nee jeeaghyn gys niau;
As ſud ny hoie tannaghtyn prayll;

Myr

Myr arreyder fieau ſon y laa,
Still jeeaghyn ſon aalid e oaie;
Gys nee eh ayns myghin chyndaa,
Ayns foaddeeaght, fieau ſon e ghraih.

Son keyrt ren e vyghin cheet hooin,
Saualtys veih dooghys peccoil!
Va Yeeſey, IMMANUEL dooin!
Cur ayrn dooin 'ſyn eiraght ghrayſoil,
Agh s'leah ta nyn ſtayd er chaghlaa,
Ta'n ſpyrryd er etlagh er-ſooyl!
Ta'n oie ain, ayns ynnyd yn laa,
As niſh leſh angaiſh ta ſhin ſhooyl,

Cre nee mayd dy choſney dty ghrayſe,
Yn ghraih va ain keayrt ayns nyn gree?
Ny baare veagh y dooin geddyn baaſe,
Ny beaghey gyn ainjys er Jee!
Leſh ſeaghyn dy kinjagh dooyteil,
Leſh atchim, an gaiſh, as imnea.
Mygeayrt yn ard-valley tooilleil,
Er-derrey ver Yeeſey dooin fea.

Shiuiſh arreyderyn diuiſh ver mayd raaue,
My nee ſhiu yn graih ain ve teil,
(Ta foddey s'gloyroil ny ſheelnaue!)
As ſhi'yn gys nyn garrey leeideil,
Dy voddagh ſhin fakin e oaie,
Dy ſeaghey nyn ſeaghyn ta wheeſh;
Son da ta ſhin booia h cur graih,
O cooin nee mayd geddyn eh reeſht?

HYMN LI.

O Son cree briſht as ammyſſagh,
Er-gerrey dhyt dy hayrn,
Goaill-riſh dy vel oo firrinagh:
As craa ec goo yn Chiarn.

O Son cree imlee arryſſagh,
Ta cur er jeir dy roie;
Nagh jean ny ſodjey ſhaſſoo magh,
Noi ayds, ta abyl ſtroie.

Yn trimſhey crauee (Hiarn ghrayfoil,)
Jean gobbragh' ayns my chree;
Feaniſh dy bee oo dou chymmoil,
As dy voym baaſe ayns ſhee.

My jean y laa dy heaghyn cheet,
Ne'oo miſh y ſcughey veih.
My ſpyrryd mariſh nooghyn freilt:
My challin ayns yn oaye.

HYMN LII.

O Cooinee orrym uſs hur baaſe,
Cha vod oo hene dy bragh jarrood
Dty olliſh foalley as angaiſh,
Ny pianyn ſharroo, hie-oo trooid.

Dy jeean ayns padjer laboragh,
Yn ſpyrryd laadit coayl e vree:
Son feill cha voddagh ſhaſſoo magh
Roiſh corree'n ooilley-niartal Ree.

My Ayr, my ta mee niſh lhiat hene,
Cur claſhtyn da my accan faaſe:

As gow yn laad dy pheccah jeem ;
Nagh beem fo deyrey geddyn baaſe.

She ſhoh ta oyr lane aggle dooys,
As laadey ſheeſe my annym treih,
Aggle dy ſur-ym's dty yimmooſe,
Choud as vees eaſhyn beayn dy roie.

Ayns padjer ta mee hood chyndaa,
Aggle y vaaiſh gow ſlane er-ſooyl,
Baaſe ta cheet baggyrt leſh e ghah,
As niurin agglagh cheet ny chooyl.

Agh Hiarn nagh, jean uſs m'y aagail,
Dy huittym void fo deyrey beayn:
Agh trooid dty vac jean m'y hauail,
Quoi er my hon hur wheeſh dy phian.

H Y M N LIII.

O Te dy liooar! my Yee ghrayſoil,
Nagh lhig dou ſkirraghtyn ny ſmoo:
Gyn arragh ſtampey er dty uill,
As gyn ny ſodjey braſnagh'oo,
As gyn ny ſodjey girree magh,
Noi graih, as ſoilſhey flaunyſſagh.

My t'ou dy jarroo ſlane chymmoil,
Hiarn ſoilſhee niſh dty graih as ſhee ;
Eer dooys jeh peccee,n fer s'peccoil,
Ta imlee ſon dty vyghin guee ;
Gys foar yn Ayr jean m'y chaghlaa,
Gyn arragh braſnagh'oo dy bra.

Farrane dy ghraih nagh jean goll mow,
My accan faaſe jean ſoiagh' jeh ;

My charrey dooie, ta heoſe ayns niau,
O niſh! jean ſhaſſoo aſs my leih;
Cur arrys, credjue, as pardoon,
As jean mee ſlane lhiat hene traa t'ayn.

HYMN LIV.

O YEE, claſht riſh my accan treih;
Ta ſlane my oiljyn roiſh dty oaie!
Nagh bee rhym geyre, O jeeagh dou foayr,
As doll my loghtyn aſs dty lioar.

Cha vel my oiljyn, ga t'ad wheeſh,
Erſkyn dty ghrayſe as dty erreeiſh;
Da peeeee voghtey t'ou chymmo i
O ſoie jeh m'arrys, Yee ghrayſoil!

O niee my annym veih dagh broid
Jean my choinſheanſe y glenney royd
Ta errey m'oiljyn guin my chree,
Ta'n chooinaght oc goaill voym my hee.

My veeal leſh nearey ta goaill roo,
T'ad noi dty ghrayſe, t'ad noi dty ghoo:
Dy bailt 'chur orrym briwnys geyre,
Veagh deyrey cair dou, t'ou uſs eleer.

Ga mennick er dty vraſlnagh Hiarn,
Nagh jean dty ſpyrryd voym y hayrn,
Agh orryms ſoilſhee dty erreeiſh,
As cur dou ayrn ayns toilchin Chreeſt.

Nee'm gynſagh eiſht dty raad da'n ſleih
Nee peeeee chionney gys dty ghraih;
Nee'm ad leeideil gys ſuiil y chee,
Yiow moylley ſon dty ghrayſe. my Yee.

HYMN LV.

Shirrey ſon Jee.

O niſh dy voddin geddyn Creeſt,
Son aym ren niau aagail!
As ren e vioys deyr choyrt ſheeſe,
My annym dy hauail!

O niſh dy voddin geddyn eh,
My yeearree as kiarail!
Maynrey ayns Creeſt leeideil my vea,
As ayns e ghraih paartail!

Trooid myghin ſhickeree dou dty hee,
As freill mee leſh dty phooar:
Nagh jeanym arraſh braſnagh Jee:
Agh veih dagh peccah ſcuir.

Jean, my te dt'aigney bannit niſh,
My pheccaghyn y ſtroie,
Ec reamys ſlane, jean ſoiagh' miſh,
Leſh barriaght dty ghraih.

Tar Hiarn, as gow mee ſtiagh gys ſoayr,
Anſoor my accan jeean,
As mariſh eiraghyn dty ghloyr,
O cur dou cronney beayn!

HYMN LVI.

O fuirree marym ſpyrryd mie,
Ga er dy vraſnagh choud dy hraa;
Nagh jean m'y 'yiooldey voiſh dty ghraih,
As mee aagail er ſon dy bra.

Leſh

Leſh cree mee-viallagh as creoi ;
Ga choud er n'obbal dy hyndaa,
Geiyrt oo er-ſooyl, as ſhaſſoo dt'oi,
As ſhen ſon bleeantyn liauyr dy hraa.

Ny-yeih, gow riſh yn peccagh ſmoo,
Ny hrooid t'er hurranſe aſs my lieh,
Ayns chiaſs dty chorree nagh jean loo,
Nagh jig my annym ſtiagh ayns fea.

Son ſhoh ta mee dy imlee prayll,
Nagh faag uſs mee ayns ſtayd cha treih:
Nagh jean my annym y hreigeil,
Genniſh as follym jeh dty ghraih.

Jean gerjagh niſh my annym ſkee,
As jean dty laue hym heeyney magh;
Cur dou dty vlaſhtyn er dty hee,
'Syn eiraght vaynrey leeid mee ſtiagh.

HYMM LVII.

O Yee jean ſheeyney magh dty laue,
Ta'n obbyr feeu jeed Yee ghrayſoil;
Jeeagh ec dty chaſſyn! jeh ſheelnaue
Yn fer s'neu-feeu, as ſmoo peccoil:
Agh myghin ſoilſhee dooys ny-yeih,
Yn cowrey yndyſſagh dy ghraih.

My nee oo agh yn fockle ghra,
Te aaſhagh dhyt dy yannoo ſhen;
Crackan yn ETHIOP chaghlaa,
Miſh veih mee-chraueeaght jeant glen:
Beem abyl eiſht leſh boggey ginſh,
Yn yndys jeant trooid ennym Chreeſt.

Leſh

Leſh boggey eiſht dhyts verym's booiſe,
Ayns firrinys nee'm 'voylley oo;
Ruggit jeh Jee, dty ghraih nee'm ginſh,
Cha jeanym peccah eiſht ny ſnoo:
Goaill ayrn jeh'n dooghys flaunyſſagh,
Nee'm meſs gys lhieeney vie chur magh.

HYMN LVIII.

O quoi yn peccah bogh t'er creau,
Goaill-riſh tort-mow dy ve e chair,
Er ſon y cronney agglagh ficau,
Myr croghey harriſh becal dangeyr!

Hood's annym ſeaghnit dy row ſhee,
Yeeſey t'er ghialdyn cur dhyt aaſh':
Ynrican cred ayns fuill mac Yee,
Hur baaſe, dy livrey uſs veih baaſe.

HYMN LIX.

USS Jee t'erſkyn yn roſhtyn aym,
Yn Jee ta ſollagh' oo hene voym;
My ſpyrryd deyrit hood ta geam,
Foddey er-ſhaghryn er n'gholl roym:
My ſtayd peccoil, cur taſtey da,
Geearree dy voddin hood chyndaa.

Cur ſkell dy hoilſhey ſollys neoſe,
Dy aggle imlee, as treiſhteil
Ver leſh mee trooid y dorraghys,
Nee gerjagh mee ayns mee-hreiſhteil:
Gys ne'oo'n vee chredjue aym y ſtroie,
As ſoilſhagh dou ſlane gloyr dty ghraih.

Ga

Ga foaſt t'ou follagh' voym dty oaie,
As dt'eniſh choud voym neeſht cumrail;
Leſh ſlane my chree goym riſh ny-yeih,
Dy vel oo'n Jee ſhen ta ſauail;
Ga uſs cha voddyms chur-my-ner,
Agh t'ou uſs dooys coyrt taſtey geyre.

T'ou my haualtagh, nee'm y ghra,
Ga foaſt nagh vel oo ſoilſhit dou,
Dty laue nee'm ghloyraghey, quoi ta
Gobbragh' niartal er my cheu:
Soilſhee oo hene, niſh ayns my chree,
Dy bragh, as ſon dy bragh, my Yee.

H Y M N LX.

HOODS Yeeſey carrey'n peccagh treih,
Ta m'annym rooiſht ſon faſtee roie;
Jeh'n ſeihll, as peccah ta mee ſkee;
Gow ſtiagh gys foayr, as gerjagh mee.

Leſh peccah ta my annym ching;
Agh jean uſs chymmey y ghaill jeem;
Ta faagit mooie fo deyrey baaiſh,
Gys ne'oo ſauail mee lioriſh grayſe.

Uſs ſluight yn ven, ſlane niartal t'ou,
Tar as jean broo kione yn ard-nieu;
As jean dy chooilley noid y ſtroic,
Ta ayns my annym girree dt'oi.

Agh jean my chree's dy ſlane ordrail,
Er ſon dty hiamble hene chiarail!
Gow'n reiltys ayn, as magh aſs ſhen,
Jean cur er-ſooyl dagh nhee neu-ghlen.

So

Son ta mee eig'nit dy ghoaill-fiſh,
Dy re oo hene, ſheign glenney miſh ;
Seoſe hood nee'm cur dy chooilley nhee ?
Ta lheid yn obbyr feeu jeh Jee.

Cre nee'm dy bee oo dou foayroil ?
T'ou graih, agh ta miſh ſlane peccoil:
Er-lhimmey ſhoh, cha vel aym ſaaſe ;
Deyrit, agh hur oo ſon aym baaſe.

H Y M N LXI.

LESH gloyr combaafit erſkyn inſh,
Ta Yeeſey reill ayns niau,
Kys yioym un ſhilley eiſht jeh Greeſt ?
Vod Jee ve ſoilſhit dou ?

Jean eh faagail eh eiraght vie,
As ſoilſhagh dooys e hee !
Dooinney dy hrimſhey as dy ghraih,
Anſoor niſh gys my chree !

Cur dooys yn ghraih nee ſoilſhagh dou,
Cre hur oo er my hon ;
Cre'n oyr dy daink oo neoſe veih niau,
Dty uill ve roie cha choin?

Na h daink oo gys yn ſeihll veih niau,
Hur oo er CALVARY,
Dy voddagh Creeſt ve ſoilſhit dou,
As enn v'aym ort my Yee ?

Tar eiſht, as ſoilſhee da my chree,
Yrjid as lheead dty ghraih ;
Y lhottyn ſhen ta ſlaanagh mee,
Ny cronyn v'er dty oaie.

Tar as jean ſhaſſoo roiſh my hooill,
Myr Eayn veagh ſurranſe baaſe ;
Soil mee'ſy gharmad dhaait leſh fuill,
As ſoilſhee dou dty ghrayſe.

Jehovah ſoilſhee dou dty phooar,
Jehovah ſurranſe pian ;
Eiſht ſhione dou Jee leſh bogey mooar,
As ennym fuill yn Eayn.

HYMN LXII.

THOU ard erſkyn my roſhtyn Yee,
Dty ghraih dy dooie t'er choadey mee,
Neayr va mee oikan faaſe ;
Niſh er my annym jean ſoilſhean,
Inſh dou my hug mee rieau ort enn,
Ny ſeyrit, lioriſh grayſe.

Mannagh row aym agh aggle Yee,
As ve er neiyrt leſh jeeanid cree,
Er tayrnyn cheet veih niau ;
Niſh, lhig da'n bannaght ſodjey cheet,
As ſoilſhee da my annym nieet,
Yn ghraih t'ou er choyrt dou.

Fegooiſh dty ghraih cha jeanym mie,
Gyn feaniſh firrinagh cheu ſthie,
Dy vel my loght leiht dou ;
Cha baillym m'annym 've ayns dooyt,
Dy veaghey foilym gyn yn ioot,
Yn ecarlys ſhen jeh niau.

Dy beagh yn ſpyrryd ayns my chree
Nagh beagh eh feaniſh dou jeh Jee,
Rhym coardit trooid e vac?
Leſh credjue cheet, ergerrey da,
As "Abba Ayr" dy dunnal gra,
"T'aym fys dy vel mee lhiat."

Nagh lhig dou eiſht cumrail my Hiarn,
Derrey ayns Creeſt nee'm geddyn ayrn,
As beaghey er dty ghoan;
Neu-feeu jeh'n vrooilliagh huittagh ſheeſe,
Agh troggit lioriſh ſurranſe Chreeſt,
Dy ee jeh beaghey'n chloan.

Cre ta cumrail dty ghraih my Yee?
My chairys hene ny peccah'r bee,
Ta kinjagh ſhaſſoo roym?
Lhig da my chree ta creoi ve briſht,
Livrey mee veih my pheccah niſh,
As gow ad ooilley voym.

H Y M M LXIII.

JEAGH neoſe ayns myghin Yee ghrayſoil
Gow chymmey jeem cretoor peccoil,
Void's Yeeſey cha jem roym;
Derrey nee'oo claſhtyn my choraa,
Gys nee'oo my chree ta creoi chaghlaa,
As goaill mee-chredjue voym.

Derrey nee'oo goaill yn laad ſhoh jeem,
Geam ſon dty ghraih dy kinjagh veem,
O claſht riſh m'accan faaſe;
Fegooiſh dty ghraih, dy leah hem mow,

Eifht charrey peccee ſoilſhee dou
Dty ghraih, n'egooiſh yioym baaſe,

T'ou ſlane my heaghyn cur-my-ner,
My hooillyn kys t'ad ſhilley jeir,
As laboragh my chree ;
Cha lhiaſs dou ſoilſhagh dhyt my ſtayd,
Cre'n oyr nagh voddym, ta fys ayd,
Ve graihagh ort my Yee.

Hiarn gys yn obbyr cur dty laue,
Cooin lhiam dy yeeaghyn ſeoſe gys niau,
As ort my varrant lhie ;
My ſlane treiſhteil chur ort dagh traa,
As rhyts ta ſauail peccee gra,
Jean myr t'ou fakin mie.

H Y M N LXIV.

YEESEY, cur geill veih niau
Da accan dty chretoor ;
Soilſhee oo hene niſh carrey dou,
Trog me erſkyn yn ooir,
Veih peccah jean mee ſeyr,
As gow dagh ſeaghyn jeem ;
As gow mee ſtiagh gys feayr yn ayr,
As gys yn ſhee ayd hene.

Dty uill as cairys, ta
My unrican treiſhteil ;
My hee traa t'ayn, as ſon dy bra,
Ta voids dy kinjagh gell,
Awinyn jeh uſhtey'n vea,

Roie

Roie voiſh dty vieys dou ;
As adſyn ſhione dty ghraih ere te,
T'oc ayrn jeh boggey niau.

Tar, ſoilſhee er cheu-ſhie,
Dty chairys, ayns my chree ;
Dy voddym blaſhtyn ere cha mie,
Cre cha grayſoil's ta Jee ;
Dy voddym ſoilſhagh magh,
Yn phooar ayd dy hauail :
Seyr lioriſh credjue gimmeeaght:
'Sy chredjue ſhen paartail.

HYMN LXV.

YEESEY, my charrey ſon dy bragh,
Cheet geiyrt ort niſh dy ghoaill jeed baght,
Cooin ihiam dy ſtreeu dy jeean ;
Leſh daanys crauee lhieen my chree,
Leſh credjue dy ghoaill greme er Jee,
Uſs ta my chronney beayn.

Dty chree chymmoil, as graihagh Hiarn,
Ta ayns y ſeaghyn aym goaill ayrn,
As da my yeir chymmoil ;
My oſnaghyn ta meiyghey Jee,
Ta niſh leſh lheid y jeeanid guee,
My phadjer ſlane breeoil.

Cur dooys dty ghrayſe dty ghraih eur dou,
Dty ſpyrryd gaccan er my cheu,
As ſhen t'ou cur-my-ner.
T'eh c..oney leſh m'annooinid vooar,

As

As gaccan er my hon leſh pooar,
Ta foddey erſkyn glare.

Hiarn jean dty ſpyrryd y chooilleen,
As ſoilſhee dou dty ghooghys hene,
Dty ennym graihagh Yee:
Myr ta dty ennym ſhen myr t'ou,
Soilſhee yn dooghys mie ayd dou,
As ſcrieu eh er my chree.

Tar neoſe, ſoilſhee dty ennym dou,
Yn Chiarn jeh ſheſhaght-chaggee niau,
Yn Chiarn ſmoo graihagh oo:
Dy vyghin vooar cha jean failleil,
Yn Jee nagh vel dy bragh treigeil
E yialdyn as e ghoo.

T'eh mooar ayns grayſe as aigney mic,
Bailliſh ſheelnaue dy hyndaa thic,
Goaill arrys, bea y reih:
T'eh booiagh goaill dagh annym boght;
Mee-chairys, peccaghyn, as loght,
Dy arryltagh y leih.

Myghin t'eh freayll cour ymmodee,
Yn cheyrrey chail't, t'eh ſhirrey ee,
Yn ſhaghrynagh chyndaa:
T'eh booiagh goaill dagh annym niſh,
Tar Hiarn dy bieau as chaggle miſh,
Tar my haualtagh bra.

Gow mee gys ſea dty phobble hene,
Mariſh dagh bannaght ta mee feme,
Cur dou my un chiarail:

Dy

Dy gheddyn ſoylley ſlane my hreiſht,
Abbyr rhym goll dy ſivragh ſeoſe,
Er dt'oghriſh paartail.

H Y M N LXVI.

MARROO ayns peccah ceau my hraa,
Gow chymmey jeem my Yee;
As lhig dou claſhtyn dty choraa,
Dy vod e boighey mee.

Leſh doghan eajee feer feohdoil
My annym boght ta lane;
Ayns graih t'ou fakin feer chymmoil,
O jean mee 'yannoo ſlane.

Choud as ta ſayntyn ayns my chree,
As moyrn lane ſeaghyn dou;
Loayr VAC yn ooilley-niartal Jee,
As cur ad ooilley mow.

Lhig da dagh noid cur bſiallys,
Roiſh ennym Yeeſey roie;
Coodit leſh garmad d'ynrickys,
Nee'm ec dty chaſſyn ſoie.

Annoon, as balldo, doal, as bouyr,
As ching ta m'annym neeſht;
Agh ſhickyr niſh dy gheddyn couyr,
Ayns ennym Yeeſey Creeſt.

Dty vieys Hiarn, cha vel chghlaa,
Eer dooys dy baghtal hee'm;
O lhieen yn ſpyrryd aym ta paa,
As briſh dagh geulcy jeem.

My

My t'ou uſs da my annym deyr,
Ta aym dy chooilley nhee ;
Son my nee'n Mac mee' yannoo ſeyr,
Beem ſeyrayns ſ eniſh Yee.

Gys veem's veih pecceh er my niee,
Cha jeanyms Hiarn cumrail ;
Agh trooid, ayd ta mee cheet gys Jee,
Ta fondagh dy hauail.

Veih pooar dagh peccah ne'oo ſauail;
Veih loght as dooghys neeſht ;
Cha bee yn credjue aym fardail,
Agh beem jeant ſlaane trooid Creeſt.

Mariſh dagh noo ayns ſoilſhey dt'oaie,
Nee'm ſhooyl ayns garmad bane :
As toiggal cre ta mooads dty ghraih,
Son leſh dty ghraih, beem lane.

HYMN LXVII.

Clafht riſh my eam, my Yee, my Yee
Ort baillym niſh cur enn ;
Ayns fuill yn Eayn jean miſh y niee,
Dy voddym niſh 've glen.

Lhig dagh mee-chairys voym ve ſcar't,
O tar as ſlaanee mee ;
Gyn ayrn ny cairys ta mee mayrt,
Fegooiſh ve er my niee.

Agh t'ou uſs hannah coardit rhym,
Anſoor, my t'ou my Yee!

Graih

Graih villiſh niau O niſh tar hym!
Dy gherjaghey my chree.

Inſh dou dy vel mee coardit rhyt,
As gerjee'n peccagh treih ;
Son ta'n ſlane lhiaſagh eeckit dhyt,
My Ayr grayſoil, jean leih.

Son aym, va Yeeſey er ny choyrt
Dy baaſe, er CALVARY :
Son aym ta 'uill dy pooaral loayrt,
Yn uill ta ſeyrey mee.

O lhig dou blaſhtyn ſlane yn foays,
Ta ayns dty ghraih my Yee ;
Faarkey dy graih ta erſkyn towſe,
Dyn oirr ny kione erbee !

Tra ta my annym imlee liort,
Feer injil baillym cheet ;
Cre'n aght hig peccagh boght kiongoyrt
Riſh Jee cha caſherick ?

Ginjil'agh mee hene ayns joan as leoie,
Ec fakin uſs my Yee,
As booiagh, uſs, t'ayns gloyr dy hoie,
'Ve Chiarn erſkyn dagh nhee.

H Y M N LXVIII.

SKEE jeh rouail choud voids my Yee,
As booiagh niſh yn olk hreigeil,
Hood ta mee loobey ſheeſe my chree :
Keayney ſon ayd, agh ayns treiſhteil ;

T'aym fer ta carrey graihagh dou,
Ta kinjagh loayrt ſon aym ayns niau.

Yeeſey, ta dt' yntickys as graih,
Ny ſmoo na ta my pheccaghyn,
Keayrt elley ta mee ſhirrey dt' oaie,
Gow ſtiagh mee ayns dty roiaghyn,
My ſkyrraghtyn, O ſlaanee niſh,
Soilſhee dty ghraih da m'annym reeſht.

T'ou abyl Hiarn, mee cur leſh thie,
My ſpyrryd ſeagh'nit hood hyndaa;
O ſon dy ynrickys as graih!
Leih dou, as freill mee ſon dy bra;
Jean ſlaanagh traartys m'annym, Yee,
Jean thie dy phadjer jeh my chree.

Hiarn, gow er-ſooyl yn cree peccoil,
My pheccaghyn as ſlane m'angaiſh:
As nice my annym ayns dty uill,
S lhieen mee leſh dty-ghraih ayns baaſe;
Caghlaa my chree mee-viallagh;
Jeant aſs-y-noa ſlane firrinagh.

Cur da my hooillyn jeir gherjoil,
Trimſhey ſon corree chur er Jee;
Lhieen mee leſh aggleyn grayſoil,
Gys dty whing aaſhagh loob my chree:
Cur naardey aynym leſh dty ghrayſe,
Dy chooilley chreoghys, as tranlaaſe.

HYMN LXIX.

O S'MILLISH t'ou ghraih flaunyſſagh
Cuin vees my chree ta arryltagh

Goit

Goit ſeoſe leſh ſhen ny t'ou ?
  Annoon, as geddyn baaſe leſh paa's,
Dy hoiggal mooids dty ghraih ayns baaſe,
  Yn ghraih hug Yeeſey dou!

E ghraih ny ſtroſhey ta ny'n baaſe ;
  Diunid dy verchys nagh vel ſaaſe
Ec n Ard-ainlyn beayn,
  Dy ronſagh' folliaght ta wheeſh ;
Lhiurid, as lhead, as diunid neeſht,
  Graih yindyſagh yn Eayn !

Ec Jee ta fys er graih deyr Yee,
  O jean y ſkeayley eh ayns my chree,
As reill mee ſlane cheu-ſtie !
  Er ſon dty ghraih ta m'annym paa,
O Hiarn, jean claſhtyn my choraa !
  Cur dooys yn cronney mie !

Dy voddin crommey ch'injil ſheeſe,
  Myr Moirrey ſoie ec caſſyn Chreeſt :
Ayns ſhen dy cheau my hraa !
  As ſhoh dy ve ſlane gerjagh dou,
Dy ve my vaynrys, as my niau,
  Dy chlaſhtyn dty choraa.

Myr dt'oſtyl Ean dy voddin niſh
  Crommey my chione er dt'oghriſh,
Son ta mee ſkee my Hiarn !
  Veih peccah's ſeaghyn ve ec ſhee,
As geddyn ayns y Chiarn my Yee,
  Yn fea dy bragh er mayrn.

HYMN

HYMN LXX.

LHIG da'n ſeihll nyn gairys reih,
Dy loayrt jeh feniſh Yee!
Ta miſh peccagh bogh as treih,
She grayſe ta ſeyrey mee:
Arragh cha vel aym dy ghra,
Shoh ta dooys erſkyn dagh ſaaſe,
Miſh yn ard drogh-yantagh ta,
Agh Creeſt hur ſon aym baaſe.

S'maynrey ad ta'n ſhee oc roie
Myr awin dy chooilley hraa;
Creeſt er ſon nyn gronney reih,
As cur yn moylley da:
Lhig daue aynſyn ve gerjoil,
Kinjagh tannaghtyn ec aaſh;
Miſh jeh peccee'n fer s'peccoil,
Agh Creeſt hur ſon aym baaſe.

Miſh myr loamrey GIDEON
Ta chirrym, fegooiſh druight,
Choud's te ſhilley neoſe dy chion,
As er dagh cheu jeem ſluigh:
Foaſt, cha voddym geddyn foill
Da'n Chiarn, ta naſtee coyrt e ghrayſe,
Miſh jeh peccee'n fer ſ,peccoil,
Agh Creeſt hur ſon aym baaſe.

Nee eh miſh y hroggal ſeoſe,
Ta ſhirrey cooney veih
As cha derym's voym my hreiſht,
Ga ta mee moal as treih:

Hiarn

Hiarn jean foadey'n aile breecoil,
Ayns my chree, ta geam ſon grayſe;
Miſh jeh peccee'n fer ſ,peccoil,
Agh Creeſt hur ſon aym baaſe.

Er my hon hur eh yn pian!
As nee eh miſh livrey;
As nee'm gennaght fuill yn Eayn,
Ny hrooid neem coſney bea!
Foaſt, tra veem dy ſlane gerjoil,
Shoh nee troggal my choraa's;
Miſh jeh peccee'n fer ſ,peccoil,
Agh Creeſt hur ſon aym baaſe.

H Y M N LXXI.

TAR neoſe Chalmane bannee veih niaur
Dy gerjaghey cree ta cha trome!
As fea ayns my aigney cur dou,
Jean glenney ny loghtyn aym voym:
Ayds ynrick ta pooar dy livrey,
'S dy ghlenney yn annym s'peccoil;
As cur da yn feaniſh ſon bea,
As niee eh dy giall ayns dy uill.

Ayns m'aagid my ren oo rhym ſtreeu,
Dy reayll mee veih peccah dagh laa,
Ayns myghin as graih ren oo fieau,
Riſh foddey, ſon aym dy hyndaa:
Cur toſhiaght da'n obbyr ghrayſoil;
As ſoilſhee dy vyghin my Yee;
Jean tannaghtyn ſtreeu dy breecoil,
As freill, derrey yiow voym my chree.

My

My cheayll mee rieau foaſt dty choraa,
As goſna hey jeean ſon livrey?
Leſh ooilley my aigney chyndaa,
Goaill ſoddeeaght maynrey dy ve;
Cur niſh yn chonſheanſe ayms gys ſhee,
As eaiſht riſh my yeearree annoon;
As lhig dou ve coardit riſh Jee,
As gennaght dy baghtal pardoon.

Tra ren mee y vraſnagh'oo roie,
Chyndaa gys my ommijys reeſht;
Foaſt ren oo my hroggal dy dooie,
Tra va mee ayns teaghyn ceaut ſheeſe
O ſpyrryd erreeiſhagh dy ghrayſe,
Ayns firrinys jean my chaghlaa;
Dy voddym ayns craueeaght gaaſe,
Gyn tuittym ny ſmoo voyd dy bra.

My ta mee niſh ſhirrey ſon Creeſt,
Dy voddym cur graih da m' Er-croo,
Ren Yeeſey e vioys chur ſheeſe,
Dy chionnaghey dou'n Spyrryd Noo:
Eer niſh fer ny gherjagh tar hum!
Son ayd ta mee farkiaght as guee;
O inſh dou dy vel oo goaill rhym!
Ae reill ſon dy bragh ayns my chree.

H Y M M LXXII.

O s'liauyr yinnin gennaght dagh oor,
Gyn fakin ny ſodjey my Yee!
Ny poſeeyn ſhare t'er yn ooir,
Veagh dooys fegooiſh miljid erbee:

Y

Yn ghrian houree jeeaghyn gyn bree,
Yn maghyr fardail da cur meſs ;
Agh tra ta mee maynrey ayns Jee,
Ta'n geurey myr ſourey dou eiſht.

E ennym feer eunyſſagh t'eh :
E ghoan ta gerjoilagh as mie :
Veih 'eniſh ta'n dorraghys chea,
T'eh gerjagh mee ooilley cheu-ſtiee:
Dy beign myr ſhoh ſtill mariſh Jee,
Veign ſtill fegooiſh aggle as feme :
Ny s'maynrey ny dooinney erbee,
My hourey veagh ooilley yn vlein.

Still fakin e eddin gloyroil,
My chree neeſht dy ſlane currit da ;
Caghlaa eiſht ayns imbagh ny boayl,
Cha jinnagh my aigney chaghlaa :
Agh bannit leſh ſoylley jeh 'ghrayſe,
She plaaſeyn veagh jeeaghyn feer treih :
Pryſſoon veagh eh dou goll riſh plaaſe ;
As Yeeſey dy hoilſhagh e ghraih.

Hiarn vyghinagh my ta mee lhiat,
My t'ou my arrane as my ghrian ;
Cre'n oyr ta mee gaccan as plaiynt ?
As kys ta my yeurey cha beayn ?
Dagh bodjal jean geiyrt jeh my chree,
As gerjee mee niſh leſh dty ghoo ;
Ny gow mee hood hene raad nagh bee
Ayn geurey ny bodjal ny ſmoo.

HYMN

H·Y·M N LXXIII.

DIUNID myghin! ayns dty ſtoyr
Vel ayd myghin foaſt my chour?
Jean my Yee 'yymmooſe aagail,
Miſh yn peccagh ſmoo ſpaarail?

Miſh, t'er lhiettal choud e ghraih,
Choud er vraſnagh' gys e oaie:
Gobbal claſhtyn e choraa,
Whilleen keayrt gys olk chyndaa.

Miſh, ren trinn'eh gys y chroſh
Stampey Mac deyr Yee fo choſh;
Lhieeney eh leſh wheeſh dy phian,
Miſh ta foaſt aſs torchagh beayn!

Foaſt yn thalloo neeſht cumrail,
Creeſt ta gra "jean eh ſparail,"
Gra, "my Ayr bee da chymmoil,
Spare yn annym neu-veſſoil.

Jeeagh my uill ſmoo deyr!" t'eh gra,
Coree'n Ayr t'eh voym chyndaa;
Ga er hoilchin e yymmooſe,
Diunid graih t'eh ſoilſhagh dooys!

Chymmey'n Ayr t'eh meighey hym,
Niſh t'eh booiagh dy ghoaill rhym,
"Kys neem ſcarrey rhyt" t'eh gra?
Eiſht t'eh 'chorree voym chyndaa.

Creeſt t'ayn ſhaſſoo er my hon,
Jeeaghyn da dagh lhott as cron

Ren

Ren eh ſurranſe aſs my lieh !
Jee yn Ayr ta ſoiagh' jeh.

Yeeſey ta dty ghooghys graih ;
Jean my chree ta creoi y lheie ;
Croym dty chleayſh ayns myghin hym,
Leih my loght, as niſh gow rhym.

HYMN LXXIV.

TAR Spyrryd caſh'rick chalmane meen,
Tar neoſe leſh bree dty phooar ;
As chiow leſh graih ny creeaghyn ain,
Ta riojit feayr dy liooar.

Jeeagh, ta nyn ſmooinaght er y theihll,
Eer ommijys nyn mian ;
Yn anmeenyn cha vel cur geill,
Dy hirrey lurg bea veayn.

Cha vel ain cree dy chur dhyt biooſe,
Nyn padjer ta gyn bree ;
Yn mioose, nyn badjer, ta eer glare,
Cha vel ad veih nyn gree.

Jee vie ! as nhegin dooin myr ſhoh lhie
Goll naardey as gyn pooar ?
Yn ghraih cha moal, cha feayr, Cha treih,
Yn ghraih ayds hooin cha mooar.

Tar Spyrryd caſh'rick, chalmane Yee,
Tar hooin leſh bree dty phooar ;
Feayl graih'n taualtagh er dagh cree,
Eiſht bee ain graih dy liooar.

HYMM LXXV.

OGHRIAN dy chairys, trog uſs ſcoſe
Leſh ſlaanagh ayns dty ſkian ;
Cur leſh gys m'annym ta ayns feme
Bea as ſaualtys veayn.

My vodjallyn dy voyrn as loght
O ſkeayl ad leſh dty vree ;
Soilſhee my hooillyn leſh credjue,
My chree leſh treiſht crauee.

Charbaa my aigney leſh dty phooar
Veih yeearree vroghe yn eill ;
Lhig ſlane my ſmooinaght as my ghraih
Ve orts nagh jean failleil.

O Ayr, gow rhyms ta niſh cheet hood,
Gow riſh dty chionnaght, Chreeſt ;
Fer-gherjee cur dou boggey's ſhee,
Jean mee y chummey reeſht.

Hrinaid, nogh vod ve er ny rheynn,
Co-corrym 'Nane as Three !
Dagh credjue as dagh treiſht ta ort,
Dagh gloyr ta cair dhyt, Yee.

HYMN LXXVI.

Goaill Boggey.

MARISH dty nooghyn lhig dou ſtreeu,
Mannagh beem agh yn fer s'neu-feeu,
Nee cur-my-ner dty oaie ;
Mariſh fir-chiaullee ſollys niau,

ſhaſſoo

Shaffoo leſh claaſagh ayns my laue,
As goaill arrane dy ghraih.

Cre'n vaynrys t'ayns kion-feniſh Yee,
Leſh kiaull gherjoil ; ny flaunyſſee
Giu ſtiagh yn vaynrys bra !
Cre'n aalid t'ad dy chur my-ner,
Sheeſe croymmey er ny ſtraaidyn airh,
Ec claſhtyn e choraa !

Yeeſey ! yn niau dy niaughyn eh,
Undin jeh boggey kiaull as bea !
Ta ſon dy bragh roie voiſh :
Claſhtyn e ghoan ta ch'eunyſſagh,
Ta,n ſpyrryd er ny yannoo magh,
Dy maynrey croymmey roiſh.

O ! eiſht dy jinnin geddyn baaſe,
Dy ve ayns boggey, ſhee, as aaſh,
Feniſh yn Three-Unnane !
Lhieent leſh yn eunys ta ayns niau,
As roiſh yn ſtoyl my hraa y cheau,
Leſh boggey goaill arrane.

HYMN LXXVII.

LHIG deiney, ſhenn, as aeg,
Leſh boggev goaill arrane ;
Dy chooilley eaſh as ſtayd,
Cur moylley da nyn Jiarn ;
Three ayns Unnane, as 'Nane ayns Tree,
Er ſon dy bragh, O moyll' ſhiu Jee.

Yn Ree t'er ooilley reill !
O lhig da dagh cretoor

Ta

Ta bioys ayn 'sy theihll,
Soilshaghey magh e phooar;
Three ayns Unnane, as 'Nane ayns Three
Er son dy bragh, O moyll' shiu Jee.

E ennym smoo gloyroil
Dagh mieys ta cheet veih;
Yn Jee ta er e stoyl
Er son dy bragh ny hoie;
Three ayns Unnane, as 'Nane ayns Three,
Er son dy bragh, O moyll' shiu Jee.

Da Jee ta ooashley cair,
Moylley t'ass roshtyn pooar
Ainlyn ta heose 'syn aer,
As nooghyn er yn ooir:
Three ayns Unnane, as 'Nane ayns Three,
Er son dy bragh, O moyll' shiu Jee.

HYMN LXXVIII.

TAR Hiarn, dy gherjagh troailtee skee,
Er yn jurnaa ain thie;
Loayr, as jean foaddey ayns nyn gree
Loffey gerjoil dty ghraih.

Resooney rish yn Jee ain, ta
Nyn niart jeant ass-yn-noa:
Laboragh chreoi, gys aash chyndaa,
My ta nyn Jiarn ayns shoh.

Ayns shoh jean fuirriaght eisht my Yee,
As gerjee mee dagh oor:
Eisht lheim lesh boggey vees my chree,
Gys dty choraa ganfoor. "Shir-

" Shir-jee my eddin," t'ou dty ghra,
Sou ſhen ta m'annym guee ;
D'ennaght dty ghraih, as dty choraa
'Ve feiyral ayns my chree.

Myr ſhoh lhig dou leeidcil my vea,
Dy chooilley oie as laa,
Derrey ayns niau yioym uſs dty ve
My voggey ſon dy bra.

H Y M N LXXIX.

NISH, niſh, ta aym yn boayl dy fea,
Ayn oddys m'annym ve ec aaſh ;
Fuill Chreeſt er roie ſon loght my vea,
Eayn, roiſh yn ſeihll currit dy baaſe !
E ghraih cha jean failleil dy bra,
Ga niau as thalloo nee caghlaa.

Ayr ooilley-niartal, ta dty ghraih
Foddey etſkyn my ſmooinaghtyn :
Dty chree grayſoil leſh chymmey lheie ;
Graihagh er peccee tannaghtyn,
Skeaylt ta dty roi'ghyn fey-ny-laa,
Dy ghoa'll ſtiagh peccee ta chyndaa.

O keayn dy ghraih ! t'er ſluggey ſeoſe
My phecca ghyn, ta er my niee
Veih ooilley my neu-ynrickys,
Veih loght as broid er ghlenney mee :
Fuill Yeeſey Chreeſt trooid ooir as niau,
Geam myghin, myghin, naſtee dou.

Trooid

Trooid credjue ta mee geddyn eh
Dy ve my voggey, as my hreisht ;
Ayns traa dy violagh huggey chea,
Gys my haualtagh jeeaghin seose ;
Er-sooyl voym aggle, as doovteil,
E ghraih, cha jean dy bragh failleil!

Ga yinnagh seaghyn as tranlaase,
Myr thooilley coodaghey my chione,
Slaynt, niart, as caarjyn geddyn baase,
Boggey, as gerjagh dy 've goaun ;
Er shoh nee m'annym foast treishteil,
Ayr, ta dty ghraih segooish failleil.

HYMN LXXX.

TAR shiu ta credjue eu ayns Creest,
T'eh jeh dagh moylley feeu :
Lesh creeghyn gennal, cur shiu booise,
Son ooilley 'vieys diu.

T'eh shassoo cronkal dy chymmoil,
Ec creeghyn peecee hreih :
Ny smoo cha-lhiass da'n er s'peccoil,
Yn Chiarn y yiooldey veih.

Agh shil'yn ta clashtyn dty choraa,
As da dty ghoo cur geill :
Lesh boggey ta shin hood chyndaa,
Dy vod oo aynin reill.

Tar royd dy siyragh sprryd mie,
As nagh jean shin 'hreigeil ;

Agh

Agh cur dooin cuirraghyn dy ghraih,
Nagh jean dy bragh failleil.

HYMN LXXXI

MOYLL-jee yn Chiarn, leſh ard-chóſaa
Cur-jee dagh gloyr as ooaſhley da
E ghraih e obbraghyn ta wheeſh,
Leſh taitnys lhiſagh ſhin cur booiſe.

Rollageyn, obbyr vooar e laue,
T'eh coontey ad, cur enmyn daue,
Ta lheid yn chreenaght vooar ayns Jee,
As roſhtyn ſmooinaghtyn dagh cree.

Ard-ghloyr gys Jee ta er-nyn-ſkyn,
Ta ſkeayley magh ny bodjallyn ;
Ayns ſhen yn fliaghey dooin kiarail :
Chamoo t'eh tuittym ayns fardail.

Yn Chiarn ta geddyn magh yn ſaaſe
Dy cur er faiyr as arroo gaaſe :
E laue ta jannoo magh dagh feme,
Ny eeanlee tra t'ad huggey geam,

Agh cre ta troſhid yn cretoor ?
Yn dooinney s'aalin er yn ooir ;
Yn fer ſmoo keeayl yn coſhee s'bieau :
Da'n Chiarn, ta'd taitnys roa neu-feeu;

Agh t'eh goaill boggey ayns dagh noo ;
E chloan leſh taitnys t'eh goaill roo ;
Ta'd ayn treiſhteil, as freayll e raa,
As ſhoh ta jannoo taitnys da.

HYMN

HYMN LXXXII.

ARD ghloyr da'n ſaualtagh grayſoil,
As ſhee dy row ain er yn ooir!
O Yeeſey ta reill dy gloyroil;
Cur Hiarn ooilley-niartal anſoor;
Ayns BETHL HEM ruggit un laa,
Tra haink oo dy chionnaght ſheelnaue,
Jean reeſht dys dty phobble chyndaa,
As ſoilſhee yn reiltys ayd daue.

Tra haink oo 'ſyn eill ayns perſoon,
Gerjoilagh as maynrey va'n oor,
Eiſht dirree blein eunyſſagh ayn,
Va niau ayns ſhoh wafs er yn ooir;
Tra ren oo ny niaughyn aagail,
Yn ſeihll ren coyrt moylley da Jee:
Yn fer ta cur graih as coardail,
As eh, ta cur boggey as ſhee.

Dy jinnagh oo reeſht hooin veih niau
Dty ſpyrryd, as ſhi'yn leeideil;
As ſoiagh' reeriaght nagh jed mow,
Ayns creeghyn dty phobble, ta prayll;
O jean ſhin y gherjagh my Yee,
Cur er ny aſhoonyn cur geill;
Cur noidys as dewilys gys ſhee,
As croym yn ſlane ſeihll, gys dty reill.

O tar gys ny nooghyn ayd reeſht,
T'ayns foddeeaght d'akin yn oor
Dty reiltys ſheeoil cur leſh ſheeſe,
As ſhikyree wafs er yn ooir;

Eiſht

Eiſht trimſhey veih dt'eniſh nee chea,
As olkys nee ſhi'yn y aagail,
Riſh noidys as troo beem ayd rey,
Cha nennee mayd reeſht mee-choarddail.

Ayns ſhen cha jean caggey cur kiaull,
Dy agglaghey annym erbee ;
Cha vel veg yn voirey 'ſy voayl
Ta Yeeſey er lhieeney dagh cree,
Agh grayſe er chur ooilley gys ſhee,
Unnaneys as onid nee reill :
As beaghey ayns graih myr un chree,
Myr Yeeſey tra v'eh ayns yn eill.

H Y M N LXXXIII.

IRREE my annym veih yn ooir :
Dooiſht, as trog ſeoſe my chree,
Dy hebbal gloyr gys ennym mooar
Yn ooilley-niartal Jee.

Roiſh ren JEHOVAH leſh e ghoo
Ny niaughyn ſkeayley lhian ;
Ainlyn ny ADAM er ny chroo,
V'eh'n Jee gloyroil traa ſhen.

E vleeantyn liauyr cha jean failleil,
Agh tanna, ht' gyn caghlaa :
Son BEAYNID hene yn boayl t'eh reill,
DY BRAGH ſhe ſhen e braa,

Choud as ta'n traa ai'yn er yn ooir
Dy leah er ny vaarail,
Ta eſhyn lhieenney BEAYNID vogar ;
Yn traa ai'yn t'eh fardail.

Yn aer, yn taarkey, as yn oir,
Ayns flameyn hed ad roue:
Gaaſe ſhenn gys baaſe ta dagh cretoor;
Bee'n ſeihll ſhoh currit mow.

Feer vie; lhig 'niaughyn as y keayn
Goll naardey, neeſht yn joan;
My Yee's nee reill ayns maynrys beayn,
Tra vees ad ſhoh ec kione.

H Y M N LXXXIV

EC beaghey dagh laa,
Te cooie dooin gimra
Er beaghey ny hainlyn ver Jee dooin dy bra.

Mariſh flaunyſſee
Ayns boggey as ſhee,
Dy bragh jeh ny cuirraghyn flaunyſſagh gee.

Yn taitnyſs ta wheeſh,
Te ard erſkyn-inſh,
Dy hooyl mariſh Yeeſey, dy yeeaghin er Creeſt.

Cre'n vaynrys ver Jee!
Cre'n boggey as ſhee!
Ghoud's eiyr mayd er Yeeſey leſh ooilley nyn gree.

As nee mayd teaſteil
Gloyr nagh jean failleil;
Gys awinyn dy vaynrys nee Creeſt ſhin leeideil.

T'eh

T'eh foiè er y ſtoyll,
E nooghyn gloyroil
Dy bragh t'eh dy lheeiney leſh giootyn foayroil.

Cha vod ainle erbee,
Ginſh magh leſh ſlane bree,
Cre'n diunid dy verchys t'ayns grailt deyr Mac Yee.

Agh ver eh dooin wheeſh
Nagh vod chengey ginſh,
Dy bragh nee mayd beaghey ayns gloyr mariſh Creeſt.

HYMN LXXXV.

AYR ta dty ghloyr ſoilſhean feer vooar
Feer ard dy chur-my-ner!
Thouſaneyn cowrey trooid yn ooir,
Thouſaneyn trooid yn aer;
Dty obbyr ſoilſhagh magh dty phooar,
Dagh nhee mygeayrt-y-mooin,
As ta ſhin ſakin neeſht dagh oor,
Dty hurranſe-foddey dooin.

Ayrn jeh dty ennym ſoilſhit magh,
Ayns dagh nhee t'ou er chroo;
T'ad ſoilſhagh dooin dty laboragh,
As cre'n Jee pooaral oo:
Tra ta ſhin ſakin dty chairail
Dy choſney ſeihll peccoil;
Eulys as chymmey neeſht coarddail,
Ayns cummey feer ghloyroil.

Ayns

Ayns ſhoh ta Jee ry-akin plain,
Cha vod cretoor erbee
Ginſh, quoi s'gloyroil jeu ta ſoilſhean,
Cairys, ny myghin Yee:
Agh niſh ayns yrjey 'ghloyr ta'n Eayn
Soilſhean ayns niau dy bra :
Ainlyn ta loayrt jeh'n ennym beayn,
Yn moylley s'feeu curda.

Olhig dou maroo moylley Jee,
Dy imlee troggal kiaull ;
Boggey as yindys greinnagh' mee,
Graih cur yn ſlane ayns ſhiaull :
Da'n Ayr, da'n Mac da'n Spyrryd Noe,
Coarddail ayns 'nane ta'n three,
Dy hauail ſeihll dy pheccee ſmoo,
Ard-ghlovr dy bragh da Jee.

HYMN LXXXVI.

YEESEY yn ghraih ayd ta ſegooiſh
Caghlaa, as gyn failleil :
Tra t'ou er ve cha dooie ſhoh dooys,
Cha lhiaſs da 'nane dooyteil.

Cooin lhiam dy graihagh cur dhyt booiſe,
Hur ſon my annym baaſe :
As Prowal lheead as lhiurid neeſht,
Yrjid, as diunid, grayſe.

Dty ghrayſe ta cheet dy palchey neoſe,
Dy arryltagh veih niau ;
As ſegooiſh kione veih eaſh, gys eaſh,
Roſhtyn er ſlane ſheelnaue.

T'eh

T'eh roſhtyn trooid yn ſeihll cha lhean.
T'eh ſtoyr ta er dy rieau ;
Cha jagh eh ſhiaghey rieau unnane,
Son miſh va'n ſcr s'neu-ſeeu.

My pheccaghyn va ard er naaſe,
Er roſhtyn ſeoſe dys niau :
Agh foddey fyrjey reeſht ta'n ghrayſe,
Ta'r leih ad ooilley dou !

Yn diunid t'ayns graih flaunyſſagh,
Quoi'n ainle ta abyl ginſh !
O cur dou ſoylley firrinagh,
Jeh'n gioot dy ghraih ta wheeſh.

Cha dowin as niurin hooar eh mee,
As hayrn eh mee aſs ſhen !
As Yeeſey hig dy reill my chree,
As eiſht bee'm ſlane jeant glen.

Tar neoſe dy tappee Hiarn ghrayſoil,
Gow mee dhyt hene my Ayr ;
Soie ayns my chree dy ſtoyl reeoil,
As reill ſon dhyt t'eh cair.

HYMN LXXXVII.

BOOISE as gloyr da Jee yn Ayr,
Jee, e ghloyr ta lhieney'n aer,
Dys cloan gheiney dy row ſhee,
Aigney mie, as foayr veih Jee.

Streeu dy voylley leſh un chree
Uſs; nyn Ayr gloyroil, as Ree :
Jee dy phooar as graih, dy bragh
Nagh vod ſhin y ronſagh' magh.

Ooilley'n

Ooilley'n croo, niſh lhig daue ſtreeu,
Dy chur gloyr dhyt t'er dy rieau ;
Shi'yn dy booiſal, oddys gra,
Jee dy ghraih, fegooiſh caghlaa.

Yeeſey, t'ou dooin Jee as Chiarn,
Mac! yn Ayr dy bragh er-mayrn,
Creeſt ren ſurranſe er y chroſh,
Son ain peccee ayns ſhoh wafs.

Uſs, ta loayrt ſon ain riſh Jee,
Jean ſhin ayns dty uill y niee ;
Cur anſoor as tar dy chion,
Uſs yn lhiafagh er nyn ſon.

Eaiſht, O Chreeſt, ayns niau ſoilſhean,
Mariſh dt'ayr gloyroil unnane :
Mayrt yn Spyrryd-Noo dty lheid,
Gloyr, as moylley, da'n Trinaid.

HYMN LXXXVIII.

ER-ſooyl voym aggle as dooyteil :
Cha beem's ny ſmoo ayns ſtayd cha treil
Ga my Haualtagh foaſt cha vel
Er hoilſhagh aalid gloyr e oaie :
Agh nee ſon ſhen neem's lhiggey da
Yn raad, as lhiantyn da'n volteyr?
Cha jean, trooid niart y Chiarn dy bra,
Nee'm ſtreeu as cur my varrant er.

Ga ragh yn billey-feeney mow,
Yn billey-olive ſegooiſh ooil,
Ny biljyn-figgagh ſioghey roue,
As meſs yn vaghyr ſcaht er-ſooyl ;

Ga nagh beagh veg jeh'n maaſe er-mayrn,
As murran gaſtyrt yn chioltane ;
Ny-yeih nee'm gloyraghey 'ſy Chiarn ;
Gys my Haualtagh goym arrane.

Ga ta my annym's tannaghtyn
Ayns ſtayd cha chyrym, neu-veffoil,
Follym jeh grayſe as bannaghtyn ;
Gyn veg y vie, agh ſlane peccoil ;
Ga ta my gherjagh tilgit ſheeſe,
My yerkal follym giarit jeh ;
Ny-yeih nee'm boggey ghoaill ayns Creeſt,
T'er yannoo ihiſagh aſs my lieh.

HYMM LXXXIX.

TA farrane ayn ta lhieent leſh fuill
Ren roie veih Eayn y chee ;
Dy voddagh peccee veih dagh toill,
Ayns ſhen ve er ny niee !

Yn maarliagh hene ghow boggey mooar,
Tra ren eh fakin eh :
As miſh va neeſht neu-ghlen dy liooar,
T'ayns ſhen er my livrey !

Fuill Chreeſt cha jean ee coayl y bree,
Agh kinjagh pooarail ta ;
Derrey vees ooilley nooghyn Yee
Goit ſeoſe gys maynrys bra.

Neayr ren mee fakin yn farrane,
Ta fauchys aym as aaſh ;
Graih flaunyſagh t'er ve m'arrane,
As bee er gys my vaaſe.

Eiſht

Eiſht ayns aght s'ooaſle ta ſys aym,
Nee'm ſingal jeh dty phooar ;
Tra vees yn chengey voandagh t'aym,
Ny lhie ee fea 'ſyn ooir.

She er my hon dy ſhicker ta
Greie-chiaullee heoſe ayns niau ;
Dy voylley Jee er ſon dy bra,
Shen gioot va kionnit dou.

T'eh jeant as ſhiaullit ſon aym neeſht,
Dagh nhee ta ayns y chair
Dy voylley ennym Yeeſey Creeſt,
Gys ooaſhley ard yn Ayr.

HYMN XC.

O tar-jee lhig dooin goaill arranç,
Myr ainlyn roiſh yn ſtoyl,
Thouſane d'houſaneyn myr unnaue,
Ta moylley eh leſh kiaull.

Feer feeu ta'n Eayn hur baaſe t'ad gra,
Dty chofney ooaſhley beayn ;
Feer feeu ta'n Eayn ta'n cree gimraa,
Son peecee hur eh'n pian.

Ta Yeeſey feeu jeh ooaſhley vooar,
Jeh gloyr as pooar dy bra ;
As moylley ſmoo ny t'ayns hyn booar,
Vees kinjagh currit da.

Lhig da'n ſlane croo niſh myr unnane,
Moylley yn ennym beayn ;
Gys Jee yn Ayr ſheer goaill arrane !
As ooaſhley chur da'n Eayn

HYM

HYMN XCI.

LHIG da dy chooilley nhee cur booiſe
Da'n Chiarn, JEHOVAH nyn ver-croo,
Moyll ſhiu eh niau as thalloo neeſht,
Ren ſhin aſs veg leſh pooar e ghoo.

Tra ren eh loayrt yn goo breeoil,
Dagh nhee ren freggyrt e choraa;
Lioriſh e ghoo [e Vac] gloyroil,
Dagh nhee va toſhiaght currit da.

Yeeſey, yn Chiarn, as Jee mooar ſhen,
Ren cummey ſlane ſheelnaue, as miſh,
Miſh, ſon dy voddin cur er enn',
As eh dy biallagh 'hirveiſh.

As niſh (my ver oo hene dou pooar,)
Dy arryltagh yiow ſlane my chree;
As my nee'm dt'aigney er yn ooir.
Dy leah vee'm mayrt ayns niau my Yee.

HYMN XCII.

TROG-jee nyn ſooillyn ſeoſe gys niau,
Raad ta'n Saualtagh ſoie,
Ta aſs nyn lieh loayrt riſh e Ayr,
Ayns graih t'eh ſon eu guee.

Son ayds, O m'annym, hur eh'n baaſe,
As gheayrt eh fuill e chree;
Aggyrts y leigh ren eh chooilleen,
Eiſht hie eh ſeoſe gys Jee.

Padjer as booiſe vees ſoit jeu niſh,
My t'ad veih grunt y chree;

Nee Creeſt nyn ſaggyrt goaill nyn gooiſh
Dy hoiagh roiſh y Ree.

Nee Creeſt cur leſh my phadjeryn,
Kiongoyrt riſh ſtoyll e Ayr ;
Trooid toilchin Chreeſt bee ſoiagh jeant
Jeh m'oſnaghyn as jeir.

O Ayr, jean leih daue, nee eh gra,
She ſon oc hur mee baaſe ;
Cha baillym un unnane jeu 'choayl,
O cur daue foayr as grayſe.

Jymmooſe yn ayr ta leah chyndait
Trooid accan nyn bleadeyr ;
Gra, Vac trooid grayſe nee'm ad haueil,
As er dty ghraih's t'ad ſeyr.

O cur jee booiſe da'n Ayr grayſoil,
As moyll-jee 'ennym noo ;
Cur-Jee dagh gloyr da Yeeſey Creeſt,
As gloyr da'n Spyrryd Noo.

HYMN XCIII.

LHIG dooin goaill arrane,
Mariſh flaunyſſee,
Dy voylley nyn Jiarn,
Leſh firrinys cree ;
Shen t'ain niſh ayns ſoylley,
Ta feeu jeh nyn mooiſe ;
Dagh gloyr as dagh moylley,
Ta cairagh da Creeſt.

Ard-voylley gys Jee,
Ta reill er-nyn-ſkyn ;

T'er ghiootal dy f ee,
As er chur neoſe hooin
Creeſt Yeeſey ſaualtys,
As gerjagh e chloan ;
T'eh eearlys jeh maynrys,
As bea ſegooiſh kione.

HYMN XCIV.

COOIE as cair te moylley Jee,
Dagh traa, as ayns dagh ſaaſe;
Gloyr y choyrt da Creeſt nyn Ree,
Yn Jee ta lane dy ghrayſe :
Lhig dooin ooilley niſh goaill ayrn,
As toyrt-booiſe y hebbal da :
Ooaſhley feeu y chur da'n Chiarn,
Eer niſh, as ſon dy bra.

Ad ta heoſe ayns ſoilſhey dt'oaie,
Ta niſh leſh un choraa :
Moylley laa liauyr ſegooiſh oie,
Nagh vel goaill ſea dy bra ;
Ainlyn as ard-ainlyn neeſht,
Moylley'n Three-unnane gloyroil ;
Cur dhyt ooaſhley, tuittym ſheeſe,
Ayns yindyſs roiſh dty ſtoyl.

Baillin cur dhyt moylley neeſht,
Er ſon dty Vac hur baiſe ;
Da nyn Jiarn cur moylley's booiſe,
Ta dooin cha lane dy ghrayſe ;
As da Jee yn Spyrryd Noo,
Ammys feeu y hebbal da,

Troggal

Troggal kiaull lhig ooilley'n croo,
As ooir gys niau hyndaa,

HYMN XCV.

AYR flaunyſſagh, ſhe liort
T'ain bioys, niart as bree ;
Dhyts baillin booiſe as moylley choyrt
Son croo ſhin, as dagh nhee :
Shiuiſh ainlyn cur ſhiu da
Ard ghloyr leſh ſlane ny booar ;
As deiney'n chiaull gherjoil hyndaa,
Gys flaunys veih yn ooir.

Niſh, as er ſon dy bra,
Da Jee yn Mac cur booiſe,
Shin hene myr oural 'hebbal da
Ren ſhin y Chionnaght reeſht ;
E ghraih lhig flaunyſſee
Inſh magh trooid eaſhyn beayn ;
As geam ſaualtys ard gys Jee,
Saualtys gys yn Eayn.

Lhig da dagh noo cur booiſe
Da ſpyrryd bannit Yee ;
Ta tayrn leſh ſhaghrynee gys Creeſt,
E phooar ta glenney'n cree !
Ainlyn cha vod dty ghraih
Ta wheeſh, y hoilſhagh magh ;
Ny ſtrooanyn maynrey void ta roie,
Dy voggey flaunyſſagh.

Lhig ſheſhaght-chaggee niau
Cur gloyr da'n Three-unnane;

Dhy

Dhyts lhig da ooilley cloan ſheelnaue
Cur graih, as goaill arrane :
Yn aer 's yn ooir un laa
Nee chea kiongoyrt riſh dt'oaie :
Agh eiſht yiow moylley ſon dy bra,
Veih ooilley cloan dty graih.

H Y M N XCVI.

MOYLL-jee yn Chiarn ſhiuiſh ainlyn niau,
Ta cur-my-ner e oaie :
Ren ſhiu jeh ſtoo nagh vel goll mow,
'Nyn meaghey leſh e ghraih.

Gow-jee arrane, ſon diuiſh te cair
Cur moylley dy creeoil ;
As crommey er ny ſtraidyn airh,
Roiſh Jee ta cha gloyroil.

Yn Ghrian ta 'choorſe dy kinjagh roie,
Dy chur dooin ſoilſhey'n laa,
Lhig da goaill riſh, (as eayſt yn oie)
Quoi ta cur ſoilſhey da.

Geayghyn, anſoor ſhiu da 'choraa,
Dy ynſagh ſhin ayns ſhoh :
Son tra ta'n bodjal fainagh da,
Ta ſhiuiſh myr queeylyn ſo.

Lhig ſterrym, dorrin, as dagh nee,
Eer, taarnagh as tendreil,
Lhig daue cheet roue, as atchim Yee
Da cloan ſheelnaue phreacheil.

Yn

Yn faarkey ſoilſhagh magh dty phooar,
Dy kinjagh lhiceanney's traih :
Lhig touyn gys touyn leſh booiſe ganſoor,
Baaie freggyrt neeſht gys baaie.

As beiſhtyn ayns y diunid vooar,
Leſh ſcaailey ſollys creoi,
Ad ſhoh ta ſoilſhagh dooin dty phooar,
Myr t'ad yn faarkey ſpreih.

Agh reddyn elley foddey s'kiune
Gys dt'ennym ghoys arrane ;
Yn chiaull oc bingys riſh y throoan,
As roie fud dagh banglane.

Croym-jee leſh ooaſhley da'n fer-croo
Dy chooil ey villey glaſs ;
As dagh banglane ta laane dy hoo,
Gys Jee hug erriu gaaſe.

Ny heeanlee troggal ſeoſe veih'n ooir
Leſh kiaull, ec briſhey'n laa :
As geeck nyn geeſh lhig dagh cretoor,
Dy rere myr ta 'choraa.

Choud's ta cretooryn troggal kiaull,
Lhig deiney moylley Jee :
As leſh un aigney ayns dagh boayl
Cur gloyr da'n Chiarn nyn Ree.

HYMN

HYMN XCVII.

Prayll.

YEESEY t'ou Chiarn erſkyn dagh nhee,
Er ſon dy bragh fegooiſh failleil :
Eaiſht riſh dy phobble hood ta guee,
As O jean gynſagh ad dy phrayll ;
Spyrryd dy accan jeean breeoil,
Deayrt orrin neoſe, O Ayr ghrayſoil.

Cha vel ain eer yn vieys ſloo,
Smooinaght ny yeearree mie erbee,
Gys nee uſs ren yn ſeihll y chroo,
Yn phooar y hoilſhagh ayns nyn grec ;
Eiſht ta ſhin ayns dty ſpyrryd geam,
As cur dhyt reeſht dty ghioetyn hene.

Dty chloan ta hood ayns ſeaghyn geam ;
Cur claſhtyn da nyn badjeryn,
Cooilleen nyn yeearree, as nyn veme,
Ayns traa dangeyr, as miolaghyn ;
Cordail riſh firrinys dty ghoo,
Deayrt orrin neoſe yn Spyrryd Noo.

D'ymmyrkey leſh annooinnid vooar,
dty phobble hene ta briſht ayns cree ;
Dy vod mayd gleck rhyt hene leſh pooar,
As harriaght v'ain mariſh Jee :
Spyrryd dy accan jeean cur hooin,
As jean dty eniſh hene chur dooin.

Spyrryd dy accan aſs nyn leih
Cur dooin, ta er dty hon waiteil :

Erſkyn

Erſkyn dagh gioot, cur dooin dy ve
Abyl dy chooilley hraa dy phrayll:
Yn bannaght ſhoh cur dooin O Yee!
As mariſh ver oo dooin dagh nhee.

H Y M N XCVIII.

DTY Spyrrpd deayrt er ooilley'n ooir,
Ayns cairys croo ee aſs-y-noa:
Lhig da'n reeriaght ayd cheet leſh pooar,
As reeriaght niurin tuittym fo.

Myr thooilley niartal lhig e cheet,
As roiſh dy chooilley noid y ſtroie:
Derrey vees ooilley'n ſeihll ſhoh reilt'
Leſh credjue gobbragh' lioriſh graih'

Lhig da dty ſpyrryd ayns dagh boayl
Dy palchey ſkeayley magh e vree;
Derrey nee graih, as meſs grayſoil,
Blaaghey, as ſkeayley ayns dagh cree.

Shoh jean y yialdyn dooin, O Ayr,
Uſs ta dy bragh dty ghoo cooilleen;
Cooilleen dty ghialdyn dooin te cair,
Ayns aile dy ghraih ſoilſhee oo hene.

H Y M N XCIX.

O SpyrrydNoo, tar hooin,
Leſh gerjagh gys dagh cree:
Soilſhee yn Ayr niſh coardit rooin
Trooid fuill Mac graihagh Yee:
cur dooin ſhee as aaſh.
As ſooillyn d'akin Creeſt:

Eh hur, ſon dagh drogh-yantagh baaſe,
So n aym's nagh hur eh neeſht?

Nane cha vel abyl gra,
Yeeſey, e Hiarn dy ve,
Derrey ne'oo coyrt y hoilſhey da,
As ayrn ayns goo yn vea;
Eiſht ta ſhin gennaght pooar
Yn uill ta cur dooin ſhee;
As geam leſh graih, as boggey mooar,
She oo my Hiarn, my Yee!

Dy goghe dagh annym riſh
Hug er nyn ſon e uill;
Tar Spyrryd Noo, as ſoilſhee niſh,
E ennym ſmoo breeoil;
Yn ghrayſe ta chebbit daue,
Yn phooar ta cheet veih Jee,)
As bee leeideilagh ſlane ſheelnaue,
As reill dy chooilley chree.

Jur dooin yn credjue bio,
Eſhyn ta coſney'n gioot,
Ta echey feniſh jeh bea noa,
As credjal fegooiſh dooyt;
Agh noid t'eh lhieggal ſheeſe,
Ny ſleityn t'eh dy lheie,
Quail dagh 'nane ta geam er Creeſt;
Jeant firrinagh ayns graih.

HYMN C.

HASS lioriſh dt'airtyſſee my Yee
Leſh pooar breeoil dry ghrayſe;

As cur daue yeearee jeean nyn gree,
Yn raſs t'ad cuirr dy aaſe.

Foſhil dagh cree dy ghoaill dty ghoo,
Choud's ta dty yialdyn gra
Dy vel oo booiagh coardail roo,
My nee ad hood chyndaa.

Eiſht lhig thouſaneyn chyndaa hood,
Ec eam breeoil dty ghrayſe;
Dy vod ad myghin cheddyn trooid,
Yn Eayn ren ſurranſe baaſe.

My Yee, jeeagh neoſe er peecee voaght,
T'ayns dorraghys ny lhie;
Cur daue dy ennaghtyn nyn loght,
As grayſe dy hyndaa thie.

Chaggle ny peccee veih dagh ayrn,
(Ga t'ad ayns coontey wheeſh;)
Dy vod ad ve un woaillee Hiarn,
Fo'n bochill' graihagh Creeſt.

HYMN CI.

YEESEY, caiſht riſh eam dty noogyn,
Ayns dty ennym hene ta prayll;
Niſh ayns myghin croym dty niaughyn,
Da dty phobble cur meeteil:
Da nyn accan jeean cur claſhtyn,
Cur dooin niſh anſoor dy hee;
Lhig dooin er dty vieys blaſhtyn,
Tar leſh gerjagh gys dagh cree.

Jeeagh c'wooad ſooill gys niau ta troggit,
Whilleen cree ſon Yeeſey fieau,

Accan

Accan jeean nagh vod ve obbit,
Geamagh, "Yeesey, tar dy bieau ;"
Baillin jeh dty ghraih goaill soylley ;
Jean dty noidyn 'hilgey sheese ;
Gow yn reiltys as yn moylley,
Lhieen dagh cree lesh graih, as booise,

Fockle seer gherjoilagh chlinym,
M'annym booisal da'n coraa ;
"Raad vees jees ny three ayns m'enrym,
Beem's ayns shen," ta Yeesey gra :
Nish my t'ou uss Hiarn er gerrey,
Lhig dooin gennaghtyn dty phooar :
O haualtagh ! tar ny sniessey,
Soilshee dty haualtys vooar.

As dy bragh nagh jean treigeil shin,
Freill dy chooilley annym faase ;
Trooid yn aasagh jean leeideil shin.
Bee nyn garrey dooie gys baase ;
Eisht my Hiarn 'syn oor semoil shen,
Jean dty phobble y hauail :
Eer ee baase, bee seer ghraysoil dooin,
Lhig dooin ayns dty hee paartail.

HYMN CII.

O irree ghrian dy chairys vra,
Jean soilshean er my chree ;
Cur dou dy akin soilshey'n laa,
Dy voggey as dy hee.

Dy hoilshey flaunyssagh cur dou,
Dy chur-my-ner dty oaie :

Dy

Dy voddym ſhooyl 'ſy raad gys niau,
Geiyrt er yn Jee dy ghraih.

Trog ſeoſe dty eniſh er my chree,
Dy vod dty lhiannoo niſh
Fakin (fegooiſh ſcadoo erbee)
Yn Jee mooar coardit riſh.

Cur er my voggey gloyroil gaaſe,
My ghraih, my er-kionnee;
Dy voddym fackin trooid dty ghrayſe,
My annym ſauit ayns Jee.

Dy hee myr ſtrooan dty uſhtey bio,
Mariſh pardoon cur dou;
Boggey dy ghlennid cree ayns ſhoh,
As lurg ſhoh boggey niau.

HYMN CIII.

USS Vac y Jee, t'ou cur-my-ner
As toiggal grunt dagh cree;
Jean ſoiagh' niſh jeh nyn ſhirveiſh,
As bee nyn maſt'ain, Yee.

Ta ſhin niſh crommey roiſh dty ſtoyl,
Er-lhien leſh jeeanid cree;
Agh ſoilſhee Hiarn, vel ſlane ad ſhoh
Cur ooaſhley feer dhyt, Yee.

Vel 'nane ayns ſhoh nagh nione da oo,
Ny gennaghtyn e eme;
Joarree da'n uill ren kionnaght da
Pardoon, yn uill ayd hene.

Chyn-

Chyndaa'n vee-chredjue echey niſh,
As ſoilſhee da 'ghanjere ;
O bwoaill e chree leſſr trimſhey trome
Cur arrys da ayns jeir.

O cur er geam, cre ſhegin ve jeant
(leſh aggle lhig eh craa)
Dy voddym ve er my hauail,
As ſhaghney treihys vra ?

Shegin dou chelleeragh roie gys Creeſt,
Leſh arrys as leſh co ;
Gyn arragh raad y chur da olk,
As ſhen choud as veem bio.

Shegin dou dy jeean ſon credjue guee,
As ſtreeu dy wooiys y Chiarn ;
Shegin dou ayns Creeſt ve ruggit reeſht,
Er-nonney baaſe vees m'ayrn.

HYMN CIV.

Caggey.

DTY phooar breeoil cur dou,
As niartee m'annym faaſe ;
Dty hionney ſtiagh, as reeriaght niau
Y ghoaill myr leſh tranlaaſe.

Cooin lhiam, gys ymmyd vie
Dy chur dagh gioot, as grayſe :
Niſh, coſney'n gioot ſmoo ard dy ghraih,
As maynrys lurg y vaaſe.

HYMN

HYMN CV.

JEE jeh my vea, dty phooar grayſoil,
Trooid gaueyn baaiſh er my leeideil,
Er hyndaa voym yn oor baaſoil,
Freayll ſeoſe my chione tra vein ſinkeil.

Ayns ſlane my raad goym riſh dty roih,
Dty ard chiarail hug leſh mee trooid,
Cooin lhiam 'ſy raad kinjagh dy roie,
My cheſmadyn leeid jeeragh hood.

Yn faarkey goaill riſh pooar dty roih,
Er my livrey ec ſarey Yee ;
Cha voddagh eh my vioys 'ſtroie,
Son uſs my Hiarn, va coadey mee.

Er broogh yn oaye ren oo ſparail,
Cha ren oo freayll dty chooney voym,
Hooar mee oo faggys dy hauail,
Dy eiyrt er-ſooyl yn chingys trome.

Quoi gys nee'm goll ſon veg y vie ?
Agh chea gys my haualtagh beayn ;
Sauchey ayn s dt'oghriſh dy lhie,
As faſtee ghoaill ſo ſcaa dty ſkian.

Dty chreenaght, flaunyffagh eur dou,
Ayns dagh dangeyr livrey uſs mee,
Miſh yinnagh tuittym gys toyrt-mow,
Agh t'ou ny ſtroſhey ny my chree.

Tar as jean cummal ayns my chree,
As ſuirree marym ſon dybra,

Yn

Yn camm vees jeeragh eiſht my Yee,
Yn dorraghys vees cail't ayns laa.

HYMN CVI.

CUR ſhiu ſidooryn Chreeſt
Yn eilley-caggee miu ;
Coamrit leſh pooar yn troſhid neeſſit
Ta Jee dy yialdyn diu ;
Niartal ayns Creeſt nyn Ree,
Yn Chiarn jeh ſheſhaght niau ;
Son ad ta credjal ayns Mac Yee,
Dagh noid ta lhieggit roue.

Eiſht ſhaſs-jee dy creeoil,
Leſh ſlane e niart as bree ;
Goaill ſon y chaggey ſpyrrydoil
Slane eilley-caggee Yee ;
Tra vees nyn obbyr jeant,
Nyn noidyn currit ſheeſe,
As veih dagh peccah ſeyr, as glen't,
Eiſht ſhaſſoo ſlaane ayns Creeſt.

Eiſht ſhaſs-jee noi dagh noid,
As cur ſhiu eddin daue ;
Ta'd cheet leſh dewilys lane dy vroid,
Trooid magh yn laa dy ghaue :
Dy-yeih nagh lhig ſhiu lhieu,
Dy dunnal ſhaſs-jee magh,
Yn eilley ſollys currit miu,
Dy chairys ſlaunyſſagh.

Eiſht

Eiſht freill-jee arrey geyre,
Dy niartagh'n annym faaſe,
Gow ſhiu dy chooilley nhee ta cair;
Dy chooilley ghioot as grayſe:
Ayns order caggee freilt,
Dy chaggey leſh un ehree,
Agh lhig dy chooilley 'nane ve eil't
Leſh aigney Chreeſt, nyn Ree.

H Y M N CVII.

YEESEY t'ou-uſs dooys feer dooie.
Dt'oghriſh boayl dy hauchys dou,
Veih ny thooillaghyn ta roie,
As yn ſterrym t'er dagh cheu:
O haualtagh coodee mee,
Derrey vees yn ſtreeu aym rey;
Leeid my annym eiſht ayns ſhee
Stiagh 'ſy phurt, raad baillym 've.

Sauchys arragh cha vel aym,
Aynyd ta mee cur my hreiſht;
Jean dy kinjagh cooney lhiam,
Freill, O freill my annym ſeoſe!
Ort ta ooilley my hreiſhteil,
Oo ta gerjagh mee dagh laa;
Jean my chione ta rooiſht endeil,
Freill mee fauchey fo dty ſcaa.

T'ou O Chreeſt dagh nhee ta mie!
T'ou ny s'deyr dou ny dagh nhee;
Trog my annym ta ny lhie,
Slaanee'n boght ta briſht ayns cree:

T'ou

T'ou uſs caſherick as gloyroil ;
Miſh lane peccah, as angaiſh ;
(Lane dy vroid dy ſtoo peccoil,)
T'ou-uſs ynrick lane dy ghrayſe.

Palchey grayſe ta ayd my chour,
Grayſe dy liooar dy ghlenney mee ;
Lhig da'n ſtrooan roie veih dty ſtoyr,
Glen, as freill mee glen ayns cree ;
Uſs farrane gerjoil y vea,
Uſhtee niſh my annym paa :
Gell dy kinjagh gyn goaill fea
Ayns my annym, ſon dy bra.

HYMN CVIII.

Watchal.

SHOH va my vreearey feniſh Yee,
My hengey nee'm y reayll ;
Nagh bee drogh-ghoo, ny loght erbee,
Ry-gheddyn ayns my veeal.

Ny-yeih fud ſleih jeh glare neu-ghlen,
My ſhegin dou laa vaarail,
Freayll arrey ſmoo nee'm yn laa ſhen,
Nagh loayrym jeh fardail.

S'coan lhigym da my veillyn loayrt
My ſmooinaghtyn grayſoil ;
Nagh bee my yeeanid crauee ſpoyrt,
Ny gamman da'n craidoil.

Agh my hig oor dy vaikym caa,
Cha gaillym rouyr my chree ;

Lhig da'n craidoil cur taſtey da,
Dy vod mayd loayrt ſon Jee.

HYMN CIX.

TOWSE d'aggle crauee baillym vaym
Dy ghardal ſlane my vea,
Kinjagh dy chur er peccah enn ;
'S leſh dwoaie dy akin eh.

Nagh dreigym aragh dty hirveiſh,
Ny'r Jee cha dooie cur ſneih,
Cur cree meen foalley, as conſheanſe
Ta taſtagh, dooiſht, as meigh.

Cha taſtagh, bioyr, as clagh y thooill,
Lhig da'n chonſheanſe aym've ;
Sheer er my hwoaie, ayns ſlane my hooyl,
Jeh'n noid ta lhie cooyl-chlea.

My yinnin jeh yn raad chyndaa,
Dy leah eur oghſan dooys,
As lhig dou keayney oie as laa,
Son braſnagh' dty yymmooſe.

Oh ! lhig da'n caſlys ſloo dy foill
Cur ennaght jeh angaiſh,
As geiyrt my annym, gys yn uill,
Raad yiow'n fer ſeaghnit aaſh.

HYMN CX.

HIarn, ta mee cheet ſon kemmyrk hood,
Dagh miolagh myr vee'm goll ny hrooid
O jean uſs mee endeil ; Gys

Gys arrey gyere jean dooſtey mee,
Freill ooilley yecarreeyn my chree,
As greinnee mee dy phrayll.

Coamrit leſh eilley flaunyſſagh,
Dy voddym kinjagh ſhaſſoo magh
Noi peccah tra t'eh cheet ;
Shaſs liorym kinjagh, niartee mee,
As lhieen mee leſh eadolys Yee,
As aggle caſherick.

My ragh'n gyn-tort er-ſhaghryn void ;
Agh roiſh my duittym ayns yn ooig
Lhig da'n dangeyr cheet rſiſh
Eaie orrym thie leſh oghſan gyere,
Un ſhilley graihagh, myr hug er
Cree Pheddyr dy ve briſht.

Dty vyghin orrym's ſlane cooilleen,
As jean mee ayns dty chaſlys hene,
Ynrick as fegooiſh foill :
Niſh er my yannoo aarloo cooie,
Dy voddym cur-my-ner dty oaie
Er ſon dy bragh gloyroil.

HYMN CXI.

VOCHILLEY flaunyſſagh tar royd
Dty phobble dy endeil :
Daueſyn ta miolit ec y noid,
Cur niart as pooar dy phrayll.

Ayns miolagh creoi, jean cooney lheiu,
Nagh jean ad ayn faileil ; Agh

Agh orts nyn marrant kinjagh cheau,
As fegooiſh ſcuir dy phrayll.

Spyrryd grayſoil dy accan jeean,
Deayrt orrin ta ſhin guee ;
Dy ghleck, gys ſhione dooin Creeſt yn Eayn
As fakin eddin Yee.

Derrey ne' oo ſhin gys graih chaghlaa,
Ayns y co-chaſlys ayd ;
Lhig da dagh annym guee, as gra
" Cha lhiggym dhyt yn raad."

Cha lhiggyms raad dhyt, derrey t'ou
Er hoilſhagh dooys dty phooar ;
Er hoilſhagh dt' ennym graihagh dou,
As dty haualtys vooar.

Eiſht fegooiſh coodagh giall dou, heoſe
Dy akin eddin Chreeſt ;
Credjue leſh fakin ſluggit ſeoſe,
As padjer ayns tort-booiſe.

H Y M N CXII.

O uſs, ta niartal dy hauail,
Eiyr voiſh my annym mee-chairail,
Leſh boggey, aggle, as leſh graih,
Cur dooys dy voddym freayll dty leigh.

O ! lhig da beam jeh ſoilſhey dt' oaie,
Skeayley voym dorraghys ny hoie,
O ! jean my annym feayr y hiow,
Leſh aile dy varriaght veih niau.

Son

Son jeeanid anmey ta mee guee,
Ny-yeih mee-riooſagh as gyn vree :
Cur dooys nagh bee'm ny ſmoo er gooyſ,
Agh kinjagh ayns dty raaidyn ſhooyl.

Mennick leſh yeearree jeean creeoil,
Kairit dy choſney'n leagh gloyroil ;
Watchal, as gaccan, ſtreeu, as pray ll :
Agh s'leah ta ooilley reeſht failleil.

Ta lhiggey-ſhaghey as mee-riooſe
Geid er my ſpyrryd ſtiagh gynyſs :
Dooiſht mee O Hiarn, leſh pooar dty ghoe,
Nagh jeanym eadley reeſht ny ſmoo.

Ynrick ayns cree cur dooys dy ve,
As er dty hons ve ſlane m'imnea :
Schugh voym yn ſeihll mariſh dagh nhee,
Ta ſcarrey'n ghraih ayd voiſh my chree.

H Y M N CXIII.

DY watchal giall dou pooar ;
Dy phrayll jean dooſtey mee.
As veih dagh ribbey t'er yn ooir,
O gow er-ſooyl my chree.

Tar as livrey mee veih
Yn ſeihll, as voiſh 'imnea ;
Abbyr riſh m'annym, chyndaa thie,
Er ſon dy bragh gys ſea.

Jean ſiyr dy chooney lhiam ;
Nagh faag ny ſodjey mee :
Cur leſh yn ſpyrryd ſeaghnit aym,
As jean my reayll ayns ſhee.

Nagh

Nagh ſur dou reeſht dy roie
Er ſhagh'ryn void ayns cree :
Gow mee pryſſoonagh jeh dty ghraih,
As jeigh mee ſeoſe ayns Jee.

H Y M N CXIV.

MY annym, dooiſht as eie gys Jee,
Cre hon t'ou choud cumrail ?
Dty churrym mooar, erſkyn dagh nhee,
Cre ta ny ſloo kiarail ?

Gow dys ny ſnienganyn, nagh Jeean
T'ad Streeu ſon grine cha faaſe ;
Shi'yn, t'ain dy choſney maynrys veayn,
Nagh kinjagh goaill nyn aaſh !

Shi'yn er nyn ſon chroo'n Chiarn dagh nhee,
Rollageyn heoſe' ſyn aer ;
Gard d'ainlyn, getlagh neoſe veih Jee,
Dy reayll ſhin veih dangeyr.

Shi'yn er nyn ſon ren Creeſt yn Eayn,
Ayns graih feer vooar cheet hooin :
S'lhiaſtey dy choſney'n ciraght veayn,
Ren'uill deyr chonniaght dooin !

Hiarn vie as jean mayd ſtill goll mow,
Gyn dt'aigney y chooilleem ?
O Spyrryd bannit, tar veih niau,
Tar, as gow chymmey jin.

Cur dooin leſh bioys er cheu-ſthie
As annym lane dy vree ;

Leſ

eſh credjue bio, as ſkianyn graih,
y etlagh ſeoſe gys Jee.

H Y M N CXV.

DY hirveiſh Jee dy jeean,
Shoh'n raue ta currit dou,
y gheddyn aarloo m'annym beayn,
Dy chiartagh'ee ſon niau.

y yannoo mie dagh oor,
Myr ta mee gaaſe ayns eaſh:
lhig da goaill ſeoſe ſlane my phooar
My Vainſhter dy hirveiſh.

reill mee dy kinjagh mayrt,
Leeid mee 'ſy chaſſan cair;
s Hiarn, fow aarloo dty harvaant,
Dy chur dhyt coontey gyere.

ur jeeanid dou dy phrayll,
Dy voddym coſney grayſe;
hickyr, my neem my Hiarn hreigeil,
Dy bragh nee'm geddyn baaſe.

H Y M N CXVI.

EE jeh dagh grayſe as yrjey gloyr,
Ta reill ayns ooaſhley beayn,
y ta mee niſh er gheddin foayr,
Trooid lhiaſagh fuill yn Eayn:
ard jeh dagh myghin ur uſs dooys,
Mariſh pardooney mee:
ggle dy jeanin reeſht jymmooſe,
Er ſpyrryd graihagh Yee.

My

My t'ou dy jarroo myghinagh,
My oddym freayll dty ghoo,
Gyn arragh ve mee-viallagh,
Gyn arragh braſnagh' oo :
Cur dooys yn meſs dy chredjue ſharc,
Dy voddym troailt ayns ſhee ;
As ceau ayns ſhoh my laghyn giare,
Dy meen ayns aggle Yee.

Bare lhiam ve ſhooyl ayns dorraghys,
Dobberan ſon dty hee,
Na reeſht chyndaa gys rouanys,
Yn ghrayſe ta aym veih Jee :
Bare lhiam ve ſhooyl fo atchim treih
Er-creau roiſh corree niau,
Roiſh irree'n magh noi'n leigh dy ghraih,
Ta Yeeſey er cur dou.

Agh oh! cha bailt mee dy ve bio
Ayns ſeaghyn, ny angaiſh ;
Chamoo ta taitnys ayd ayns ſhoh
Trimſhey cloan deiney faaſe :
Dy chur dou grayſe dty haitnys ſmoo,
O jean mee niſh hauail :
Leſh arrym lhig dou goaill yn goo,
Ta Jee as miſh coardail.

Still lhig dou ſhooyl myr roiſh dty oaie,
Ta goaill ſlane taſſey jeem :
My chree leſh arrym as leſh graih,
Jean ſniemmey niſh hood hene :
Gys vees my laghyn er ny roie,
Ec caſſyn Chreeſt nee'm lhie ;

Eiſht

Eiſht mariſh heoſe ayns niau nee'm ſoie,
Tra ver eh leſh mee thie.

HYMN CXVII.

HOODS Yeeſey vochilley'n chioltane,
Son cooney ta ſhin roie,
Dty hioltane beg, O freill ad Hiarn!
Ta'n moddey ſhirrey ſtroie.

T'eh cheet leſh olkys Niurin lane,
Dy ſkeayley, as dy ſtroie;
T'eh goaill dagh 'nane ta veih'n chioltane
Da hene, myr ſpooilley cooie.

Hiarn jean dy kinjagh ſhin 'endeil,
As freill ſhin leſh dy roih;
Egooiſh yn woaillee ayd aagail,
Cha vod eh ſhin y ſtroie.

Nagh ſur uſs da dy ſkeayley ſhin,
Un annym jeh'n choiltane;
gh jean ſhin lurg dty aigney hene,
As freill ſhin ſtill unnane!

Dy graihagh cooidjagh beaghey niſh!
Myr ſhen veih'n ſeihll caghlaa;
s geddyn crown gloyroil veih Creeſt,
Dy reill ayns niau dy bra.

HYMN CXVIII.

THE ſhoh my chreenaght as vondeiſh,
Jee, ſlane my laghyn y hirveiſh,
Leſh arrym as leſh graih;

Bee chreeney lhig dou y leeideil,
Lioriſh dy chooilley olk hreigeil,
As ſhooyl 'ſy chaſſan mie,

O lhig dou ſtill veih peccah chea,
Cree tuſhtagh (nee oo ſoiagh jeh,)
O Yeeſey cur uſs dou:
As lhig dty ſpyrryd gynſagh mee,
Cre'n aght ſhare oddym moylley-Jee.
As ſhooyl yn raad gys niau.

H Y M N CXIX.

MENNIC er cheau yn oie peccoil,
As cur nyn daitnys 'ſy chretoor,
Goll geiyrt er yeearreeyn feohdoil;
Nyn maynrys reddyn er yn ooir:
'Traa cail't cha vod mayd jannoo riſh,
Agh ta ſhin reih'n ayrn s'ooaſle niſh.

Cha vel ſhin kiarit dy ghoaill fea,
Chamoo ny fooillyn ain y yeigh;
Agh ad y hroggal leſh imnea,
Agh goaill lane foddeeaght dy yei:
Bleeantyn ayns peccah er vaarail,
Nagh vod mayd oie ſon Jee ſparail?

O fod' mayd (Yeeſey ghraihagh) 'choyrt
Gys dty hirveiſh, dy chooilley oor;
My nee oo agh yn fockle loayrt,
Gow mayd arrane leſh boggey mooar
Dy chooilley hengey moylley Jee!
As lheim leſh boggey vees dagh cree.

Loy

Loayr ayns y vean ain, Yeeſey Creeſt,
As lhig dooin claſhtyn dty choraa ;
Dhyts Ree ny noghyn ver mayd booiſe,
T'er choſney dooin ſaualtys bra ;
O lhig dagh annym jeh'n chioltane,
Leſh boggey ſlaunyſſagh 've lane.

O lhig dooin troggal ſeoſe leſh bree,
Leſh boggey ſlaunys er nyn ghing :
Goll foddey erſkyn yn aer gys Jee !
Dty ſkianyn niartal troggal ſhin ;
As roie yn coorſe gloyroil ain thie,
As coſney'n niau ſmoo-ard dy ghraih.

HYMN CXX.

Surranſe.

JEE jeh my vea bee dou chymmoil,
Jeeagh er my ſtayd cha treih ;
Agh ta mee balloo roiſh dty ſtoyl,
Cha baillym tallagh dt'oi.

Chingys t'ou coyrt ſon dty harvaant,
Dy yannoo'n obbyr ayd ;
Cha baillym trughanys ny plaiynt,
Tra t'ou cur ſmaght my raad.

Ny-yeih t'ou lowal dou pleadeil
Dy imlee ayns m'angaiſh :
Nagh bwoaill cha geyre, ta mee failleil,
As ſhymley gys y vaaſe.

Yn corp marvaanagh ſhoh t'er-creau,
Myr bleayſt dy aaſhagh briſht :

My

My yinnagh oo agh lhie dty laue,
Cha voddin cummal riſh.

Ta m'aalid myr y duillag chreen,
Leſh fowan er ny ſtroie ;
Ny myr y faſtyr anmagh hene,
Ta keayragh' gys yn oie.

Ny laghyn ain ta giare as goaun,
T'ad lheie er-ſooyl dy leah ;
ADAM as carroo mooar e chloan,
Myr jaagh goll roiſh y gheay.

She joarree miſh ta goaill jurnaa,
Myr m'ayraghyn va roym :
O jean mee aarloo ſon y traa
Ne'oo ſhirrey m'annym voym.

Ny-yeih my veem er ny ſparail,
Agh tammylt ſmoo dy hraa ;
Dy inſh dty ghraih vees my chiarail,
As moylley oo dagh laa.

HYMN CXXI.

OUfs ta fakin roiſh d'ty oaie
Myr ſoilſhey'n laa, ſeadoo ny hoie:
Jeeagh, ta mee geearree ſon ayd hene,
O briſh dy chooilley gheuley jeem.

Glen aſs my chree, dagh broid as droſs,
As ſhickyree m'aigney gys y chroſh ;
Dy vod dy chooilley nhee t'ayns ſhen,
'Ve cairagh myr t'ou hene, as glen.

My ragh'n er-ſhaghryn void gyn-ys,
Ayns traa mee-rioſe, as dorraghys,
Nagh faag mee Hiarn ſo lauc'n volteyr;
Agh leeid mee er y chaſſan cair.

My veagh ny tonnyn laik my vaih,
Thooilley dy heaghyn harrym roiè,
Soilſhee dty eniſh gys my chree,
Trog ſeoſe my chione, as gerjee mee.

Ga creoi as doillee, vees yn raad;
Cur niart dou corrym riſh my ſlayd;
Gys ver oo leſh yn troailtagh ſkee,
Raad t'ooilley kiuney, boggey's ſhee.

H Y M N CXXII.

EAYN Yee, ſhe uſs yn prince dy dyhee,
She er dty hon ta m'annym paa!
Er ſon dy ghrayſe dy imlee guee,
Jean mee 'ſy jalloo ayd chaghlaa.

Gyn foalſaght, agh leſh aigney ſheelt,
Uſs lhig dou akin ayns dagh nhee;
Ayns graih liort hene lhig dooys ve reilt,
Jeant glen as caſherick, ayns cree.

Tra yinnagh pianyn greimmey'n eill,
As ſeaghyn laadey m'annym ſheeſe,
Cur dou leſh meenid dy waiteil;
Leſh ſurranſe-foddey gard mee neeſht.

As ga dy jean yn ſeihll caghlaa;
Nagh lhig dooys uſs dy bragh hreigeil,
Dty cheſmadyn cur taſtey da,
As goll er dt'eiyrt raad ne'oo leeideil.

Tra

Tra ne'oo er SION ſhaſſoo eiſht,
As ooilley niau ſhirveiſh nyn Ree;
Beem's dy gerjoil ec dty laue yeſh,
As feyr veih pian cur gloyr da Jee.

HYMN CXXIII.

TAR Hiarn, as cur dty vannaght dooi
Myr t'ou lane keayrtyn roie;
As jean y reayll mee er dagh cheu,
Nagh jeanym peccah dt'oi.

Jean mee 'ſy chaſſan cair leeideil,
As freill mee fo dty ſcaa,
As bee er-gerrey dy endeil,
Dy chooilley oie as laa.

As hoods ſon fauchys lhig dou choa,
Dagh peccah y hreigeil,
As ec yn eer co-chaſlys jeh,
'Ve er my arrey prayll.

Nagh lhig dou uſs dy bragh' aagail;
Ny cooyl chur riſh my Yee:
Agh ſlane cur jerrey da rouail,
Lioriſh cur dhyt my chree.

O cur dou cree ta glen as noa,
Ta lane dty ghraih gys Jee;
Cha vel mee laccal eiſht ve bio:
Agh cadley ayns dty hee.

HYMN

HYMN CXXIV.

KIONE dt'aggliſh heoſe ayns ſlaunys,
Dhyt ver mayd booiſe leſh boggey,
Derrey hig oo,
Dy chooilley noo
Myr ainlyn, nee dy voylley,
Hoods troggal cree as laueyn,
As blaſhtyn er dty vaynrys;
Leſh ſlane nyn mree,
Cur gloyr da Jee,
Ta er choyrt dooin ſaualtys.

Choud's ta ſhin ayns y choirrey,
Goll trooid ny noidyn ſmeſſey,
Booiſe hoo! dy bra,
Dty ghraih dagh laa,
Ta coyrt leſh ſhin ny ſnieſſey:
Goaill boggey niſh leſh yindys,
Jeh'n ghrayſe ta er nyn ſeyrey
Trooid graih dty vac,
Ta ſhi'yn niſh lhiat,
Nee freayll ſhin traa gyn jerrey.

T'ou uſs leeideil dty phobble
Trooid moilaghyn 'ſyn aaſagh;
Chouds ne'oo fendeil
Fegooiſh dooyteil
Roiſh corree yn tranlaſagh;
Ga'n ſeihll, yn noid, as peccah,
Ta ſtreeu dy ghoaill nyn mioys,

Leſh jeeaghyn hood,
Hig mayd nyn drooid,
As ſingal arrane VOSES.

Trooid credjue ta ſhin fakin
Yn ghloyr ta cour ain kiarit,
As ayns ſhoh wafs,
Cur leſh nyn groſh,
Gys vees yn leagh ſhen thayrit ;
As my ne'oo coontey feeu j'in,
Myr STEAON va lane dy voggey ;
Creeſt hee mayd eiſht
Er dty laue yeſh,
Gys niau dy goaill ſhin huggey.

HYMN CXXV.

TAR ſhiuiſh, ta niſh cumraagyn dou
Goll trood yn aaſagh, troailt gys niau,
Ta gennaght laad yn eill ;
Jarrood ſhiu niſh nyn ſeaghyn giare,
As jeeagh ſhiu cooyl yn coan dy yeir,
Raad ta'n ſaualtagh reill.

Aſs roſhtyn towſhan eaſh as traa,
Jeeagh gys yn boayl dy vaynrys bra,
Raad ta nyn flaunyſſee :
Er ſkianyn credjue trog ſhiu bieau,
As chioan ſhiu ſeoſe gys yrjey'n clieau,
Dy choſney raad ta Jee.

Adſyn ta ſurranſe er dty ghraih,
Nee reill ayns gloyr kiongoyrt riſh dt'oaie;

Nyn

Nyn lheid ne'oo Soiagh' jeu :
Ta lioriſh credjue, cummal magh
Ergys yn jerrey firrinnagh
Fo'n chroſh : nee'n chrown y cheau.

Three keayrtyn bannit ta'n treiſhteil,
Troggal yn ſpyrryd ta failleil ;
T'eh bioghey merriu neeſht :
Bee'n ſtreeu ain harriſh ayns traa giare,
As ſhiuiſh as miſh hed ſeoſe 'ſyn aer,
Ayns ooaſhley mariſh Creeſt.

Cre'n ſhilley mooar erſkyn dagh nhee,
Gyn coodagh hee mayd eddin Yee !
Foddey s'gloyroil ny'n ghrian :
Lhieeney ny cooyrtyn flaunyſſagh
Leſh kiaull dy voylley ſon dy bragh ;
Ayns gloyr as ſoilſhey beayn.

Yn Ayr ſoilſhean ſoie er e ſtoyl,
Yn Mac co-beayn as cha gloyroil ;
As neeſht yn Spyrryd Noo :
Coardail ayns cur dooin maynrys bra,
As tuit mayd ſheeſe cur ooaſhley da :
Lhieent leſh yn vaynrys ſmoo.

Ayns treiſht jeh ſtayd ta cha gloyroil ;
Yeeſey, dty chroſh nee mayd y ghoaill,
As dy feer imlee guee :
Gys nee oo ſhin chur leſh hood thie,
Dy ghoaill ſlane ſoylley jeh dty ghraih,
As Jee ve dooin dagh nhee.

R. HYMN

HYMN CXXVI.

DA dt'ennym Yeesey ver-ym booise,
Ta seaghyn, aash, as boggey neesht,
Daueſyn ta cur dhyt gloyr:
Dagh nhee ta gobragh er son mie
Eer dooys, ta cowrey jeh dty ghraih,
Drogh-yantagh goit gys foayr.

She ufs O Chreest my chronney beayn,
As er dty ghraih nish suranse pian;
Agh cur dou shilley plain
Jeh nheeghyn beayn as flaunyssagh,
Yn chrown ta freilt my chour dy bragh,
Ta trooid yn aer soilshean.

Myr smoo dy heaghyn currit dou
Smoo vees yn vaynrys aym ayns niau:
My phian t'ou cur-my-ner,
T'eh goit ayns slane recortys ayd,
As gys my attey te rollage
Dy chooilley phian as jeir.

Myr shen my nee oo goardagh' eh,
Lhig seaghyn eisht my chronney ye,
Dy gheddyn baase dagh laa:
Nee'm goaill dy booisal rish dagh nhee,
Cur lesh yn chrosh, ta troggal mee,
Dy reill ayns maynrys bra.

HYMN CXXVII.

Saualtys.

YN yrjey ta shin cur-my-ner,
Obbraghyn mirrilagh 'syn aer;

Ny niaughyn ſollys foilſhagh' magh
Jeh pooar yn obbree yindyſagh :
Yn ghrian gyn ſkeeys goaill jurnaa,
Ginſh magh e phooar dy chooilley laa ;
Dy baghtal ſoiagh' roiſh ſheelnaue,
Dy vel eh obbyr vooar e laue.

As reeſht ec dorraghys ny hoie,
Yn eayſt er chaghteraght ta roie,
Da dagh unnane nee geaiſhtagh r'ee,
T'ee ſoilſhagh quoi hug toſhiaght jee ;
Dagh corp dy hoilſhey mooar as beg,
Dy chooilley phlannet as rollage,
E ſchlei t'ad ſoilſhagh' myr t'ad lheill,
Gys ardjyn ſodjey magh y theihll.

As ga dy vel ad ſlane nyn dhoſt,
Combaaſal myſh yn feihll ſhoh waſs,
As nagh vel eddyr goan ny glare,
Fud ſoilſhaghyn gloyroil yn aer ;
Agh riſh reſoon t'ad baghtal loayrt,
'S coraa feer ooaſle t'ad dy choyrt,
"Laue Yee" t'ad gra, (dy chooilley nane,)
"Ren ſhin y chroo," myr t'ad ſoilſhean.

H Y M N CXXVIII.

HIARN ta mee credjal ſlane dty ghoan,
As farkiaght ort ayns ſhoh ;
Fieau ſon dty ghialdyn derrey yioym
My niart jeant aſs yn-noa.

'Syn eill annoon my oddym ceau
Foaſt laghyn gys dty ghloyr ;

Yeeſey,

Yeeſey, cum ſeoſe yn corp t'er-creau,
Leſh troſhid roih dty phooar.

My oddys lheid yn peccagh faaſe
E vea ordrail dy kiart ;
Cur dou (uſs hrog nyn Jiarn veih laaſe)
Towſe ymmyrchagh dy niart.

O jean ſparail mee derrey ta
Aym reeſht dty ghraih breeoil ;
Credjue yn cree aym er chaghlaa,
As m'annym ſlane gerjoil.

Dty uill dy voddym ſoilſhagh magh,
Ta veih dagh peccah niee ;
Booiagh ceau laghyn ſeaghnagh,
My veagh eh aigney Yee.

Shicker t'ou abyl my hauail,
Soilſhee oo hene my Yee ;
Jean ceau magh mac yn inney-veyl,
As tar as gow my chree.

HYMN CXXIX.

AYR, ta my annym jeeaghyn hood,
Ort ta my varrant lhie ;
Credjal dy ſhicker dy nee void
Ta cheet, dagh nhee ta mie.

Myghin as grayſe dty ghiootyn hene,
As creenaght neeſht, as pooar ;
Fegooiſh yn ſpyrryd ayd ta ſhi'yn
Cretooryn treih dy liooar.

Ch

Cha vod mayd goaill un ſmooinaght mie,
Ny fockle mie y loayrt,
Fegooiſh dty ſpyrryd hene, er graih
Nyn Jiarn, yn bannaght choyrt.

As ſhe e uill ny lomarcan,
Ta er nyn ſon ganſoor;
T'er gheddyn cooney er my hon,
'S dagh annym er yn ooir.

T'ou gobbragh' ayns ny creeaghyn ain,
Dagh mie t'ou deayrtey ſheeſe:
Er ſon y ſlane jean cooney lhien,
Dy chur dhyt moylley's booiſe,

T'ou cur dooin pooar, hood hene dy ghuee,
Trooid Yeeſey ta goaill rooin;
Aynſyn ta ain dy chooilley nhee,
As Jee ta ooilley dooin.

H Y M N CXXX.

O uſs, ren er yn chroſh paartail,
Kionnaght pardoon dooin leſh dty vaaſe
Nagh vel oo abyl nyn ſauail,
As lhieeney ſhin leſh pooar dty ghrayſe;
Yn bannaght choyrt da dagh unnane,
Lhieeney as caſherickey yn ſlane?

She er dty oural foalley hene,
Er ſon dagh bannaght ta nyn dreiſht:
Son ſhe dty chroſh ta troggal ſhin,
Gys ſlane ſaualtys girree ſeoſe;

Ayns

Ayns ſhoh jeant firrinagh ayns graih,
As eiſht meeteil kiongoyrt riſh dy'oaie.

HYMN CXXXI.

NEE'M cur claſhtyn, cre nee'n Chiarn
My-chione my annym loayrt!
Nagh vel gialdyn ayd er-mayrn,
Daſyn ta farkiaght ort?
Niſh dy pooaral ſhoilſhee e
Gys my annym loayr yn goo;
Voids nagh jean-ym arragh chea,
Ny braſnagh oo ny ſmoo.

Kys ta mee er haffoo magh,
Noi eam dty ſpyrryd mie?
Lane dy reon mee-viallagh,
Er ſtampey er dty ghraih?
Mooghey neeſht yn ſoilſhey ayd;
Briſhey void, as dy aagail,
As da grayſe eha jinnin raad,
Va naſtee dy hauail.

Ga lurg dou v'er yannoo wheeſh,
Dy eiyrt oo voym er-ſooyl;
Foaſt t'ou farkiaght ayns erreeiſh,
Neu-wooiagh dy chur cooyl:
Foaſt eha vel mee faagit mooie;
Agh t'ou faggys dy livrey,
Gra rhym cheet, myr ren oo roie,
Dy voddym geddyn bea.

O Eayn meen, as graihagh Yee!
Aynyds cha vel jymmooſe;

Agh yn ghrayſe ayd dy naſtee,
Ta er ny hebbal dooys:
Ta dty roighyn ſkeaylt dy lhean
Dy ghoaill peccee ſey-ny-laa:
Uſs hur baaſe ſon dagh unnane,
Bailt ooilley dy hyndaa.

Ta miſh goaill oo ec dty ghoo,
Credjal ny t'ou dy ghra:
Keayney my loghtyn, ſcarrey roo,
Ga anmagh, hood chyndaa:
Hoods ſon ſauchys ta mee chea,
Ooilley-niartal ta dty phooar;
Dt'uill ta loayrt ſheer aſs my lieh,
Ta er my hon ganſoor.

HYMN CXXXII.

HIARN, ta mee credjal dy vel ſea,
Da'n pobble ayd er-mayrn,
As adſyn ta goaill ſoylley jeh,
T'ad graihagh ort my Hiarn.

Fea, raad ta'n aigney ooilley ſoit
Dy firrinagh er Jee:
Peccah, as aggle torchagh, ſtroit
Ec graih, t'er lhieeney'n cree.

O niſh dy vogh'n yn bannaght mooar,
Trooid credjue coſney eh!
Haualtagh ſoilſhee niſh dty phooar,
Veih peccah cur dou ſea!

Gow aſs my chree yn chreoghys ſhoh,
Mee-chredjue jean y ſtroie ;
Cur dooys yn fea dy chredjue bio,
Yn doonaght jeh dty ghraih.

Soilſhee dty ennym da my chree,
Dty ghooghys neeſht cur dou!
Cha vel mee laccal veg agh Jee,
Veg ayns y theihll ny niau.

Haualtagh tar, ec my choraa,
Dy ſiyragh neoſe veih niau!
Nagh fuirree voym my vaynrys bra,
As uſs hug toſhiaght dou!

Tar neoſe dy leah, Hrinaid ghloyroil,
Dy chummal ayns my chree,
As glen er-ſooyl dagh nhee peccoil,
As lhieen mee ſlane leſh Jee.

H Y M N CXXXIII.

DTY uill ren roie dy heyrey mee,
Dy bragh ta cur dou aaſh ;
Te ooilley'n gherjagh t'ec my chree,
Son aym hur Yeeſey baaſe.

Yeeſey hur baaſe, my Hiarn ghrayſoil,
Farrane dy niee mee glen,
Jean miſh y ghlenney leſh dty uill,
As freill mee ſtill myr ſhen.

My nee oo miſh y ghlenney Hiarn,
Beem lhiat as bee'oo my Yee :
Niee eiſht my chaſſyn, as dagh ayrn,
My laueyn, kione, as cree.

Slane bree dty vaaſe cur gys my chree,
Er derrey hee'm dty oaie;
Treiſhteil ayns ſoylley coayl e vree,
As m'annym lane dy ghraih.

HYMN CXXXIV.

O Ghraih jean ſoilſhagh oo hene dooys;
Jean niartagh' niſh my annym moal,
Paa, ſon cha jeanym mie dt'egooiſh,
Cur ſoilſhey dou ſon ta mee doal:
My chree leſh trimſhey niſh ta lane,
My annym ching, O jean mee ſlaane.

My ghrian, m'endeilagh, as my lhaynt;
O tar as bee dou feer ghrayſoil:
My hreiſht, my varrant, as my niart,
As t'ou my attey ſmoo gloyroil:
My ghraih as neeſht my chronney t'ou,
Eer billey'n vea as maynrys niau!

She uſs yn verchys follit ſhen,
Va choud gyn-yſs da dagh unnane,
Creeſt kinjagh reill ayns cree ta glen,
Yn ennym ſcrieut er y chlagh vane;
Yn vioys ſhen ta cheet veih Jee,
As niau kion-feniſh niſh 'ſy chree.

HYMN CXXXV.

USS vochilley ISRAEL Yee,
Lane boggey as taitnys oo dou,
Son ainjys ny ſnieſſey rhyt, guee,
Son s'booiagh vein fuirraght raad t'ou;

(Ve maroo 'ſyn aber meſſoil,
Ta biallagh da dty choraa,)
Ayns dt'oghriſh, faſſagh' ſheeoil,
As coodit veih'n chiaſs ayns y laa.

Jeeagh dou yn boayl maynrey my Yee,
Yn raad ta dty phobble goaill aaſh,
Ny nooghyn ayns eunys dy hee,
Goaill boggey ayns Yeeſey hur baaſe:
O ſoilſhee niſh dooys, dty harvaant,
Cre hur oo ſon aym ayns yn eill:
As 'leſh mee gys CALVARY mayrt,
Dy hurranſe, as lurg ſhen dy reill.

Ayns ſhen dy ve mariſh ny eayin
My Vochilley dooie cur dou kied,
As jean mee y aſſagh' dy keayin,
Dy kinjagh riſh faſtee yn chreg:
Gys ſhen ta mee ſhirrey dy chion,
Dy voddym ve follit ayns Jee:
'Sy lhiattee va tholl't er my hon,
As cummit dy bragh ayns dty chree.

HYMN CXXXVI.

MY Yee! t'aym fys dy vel mee lhiat,
Nee'm kinjagh cummal ſhoh,
Derrey ayns Jee veem ooilley cail't,
As ſlane jeant aſs-y-noa,

Cre'n tra, Haualtagh, hig yn oor?
Ne'oo ſoiagh' ayns my chree
Spyrryd dy vioys as dy phooar,
Dy reamys, as dy hee,

Yeeſey,

Yeeſey, dty ghraih nagh jean failleil,
Jean ſkeayley ayns my chree !
'S cha jeanym oo ny ſmoo hreigeil,
Cha ſhickyr ſhen ayns Jee.

Dty ghraih ta coyrt yn varriaght,
Cur niart dagh peccah fo ;
Yn peccah ſhen t'erſkyn my ſmaght,
As croo mee aſs-y-noa.

Hiarn, lhig da aile breecoil dy ghraih,
Foadey ayns m'annym niſh :
Yn drofs dy yecarree olk y ſtroie,
As lheie ny fleityn ſheeſe.

O niſh dy duittagh eh veih niau,
'S my pheccaghyn y ſtroie !
Tar Spyrryd Noo, cur claſhtyn dou,
Tar neoſe ayns aile dy ghraih.

Gow trooid my annym, ghraih yn Chiarn,
Leſh foilſhey ayns my chree ;
As ſkeayl dty vioys trooid dagh ayrn,
As jean uſs caſherick mee.

Peccah as trimſhey hig gyn bree,
Tra veem goit ſtiagh gys ſea :
Beem's ynrick bio dy voylley Jee,
Jee dy bragh bannit eh.

Cha jeanym dobbran ny ſmoo,
Tra veem jeant glen trooid grayſe :
Agh jeean dy ghloyraghey m'er-croo,
Still fakin gloyr e vaaiſh.

HYMN

HYMN CXXXVII.

O dy beagh laad my pheccah jeem!
Dy voddin crommey injil ſheeſe;
Ec caſſyn Yeeſey ceau mee hene,
My annym' lhie ec caſſyn Chreeſt.

Son ayd ta m'annym niſh imneagh:
Haualtagh my t'ou hene my Yee.
Cur dooys dty aigney imlee feagh,
As cur dty yalloo er my chree.

Veih'n whing dy pheccah t'orrym lhie,
Hiarn, cur ſlane reamys da my chree.
Gyn fea gys veem ſlane glen cheu-ſthie,
Derrey veem caillit ſlane ayns Jee.

S'booagh vein geiyrt ort, Yee ghrayſoil,
Goll trooid dagh ſeaghyn as angaiſh;
Cur leſh yn chroſh ta dhaait leſh ſuill,
Eer laboragh dty ghraih ayns baaſe!

Baillym; agh O cur hene dou pooar!
As veih dagh peccah jean my niee:
Cur leſh er-gerrey niſh yn oor?
Veem lhieent leſh boggey as leſh ſhee.

Tar Hiarn, leſh gerjagh ayns my chree,
Nagh lhig da'n fainagh ayd cumrail:
Agh ſoilſhee niſh oo hene my Yee;
O tar, as jean mee niſh hauail.

HYMN CXXXVIII.

YN Chiarn nee'n aber aym'ordrail,
Yn bochill mie ghow's jeem kiarail ;
Cha vaag eh miſh ayns feme erbee,
Leſh lane kiarail t'eh coadey mee ;
Sy laa my cheſmadyn leeideil,
As fud ny h'oie nee eh fendeil.

Dy beign failleil leſh chiaſs yn laa,
As er yn clieau ve faiynt as paa ;
Yn boayl veagh druight, as palchey meſs,
Yinnagh eh'n ſhaghrynagh chur leſh ;
Yn boayl ta awinyn roie dy kiune,
As aber vie ry-gheddyn ayn.

Ga, coan y vaaiſh dy beign goll trooid.
Coodit leſh atchim, as leſh dooid,
Nhee cha vod jannoo ſkielley dou,
T'ou Hiarn, dy kinjagh er my heu :
Dty lorg ſheeoil veagh, cur cou fea,
Veih dooyt as aggle, ſlane livrey.

Er caſſan garroo dy beign goll,
Sy'n aaſagh feayn my raad y choayl ;
My hee'n agh ſhilley jeh e vaaiſh,
Yn aaſagh yinnagh gennal gaaſe ;
As meſſyn blaaghey ſiyragh dou,
As ſtrooanyn feiyral er dagh cheu.

HYMN CXXXIX.

CREEST, er my hon ren ſurranſe pian,
As t'eh er chionnaght miſh ;

Dy

Dy voddin geddin ayn bea veayn,
As ve un ſpyrryd riſh.

Booiſe dy row hood er ſon dy bragh
Son ſlane dy vannaghtyn:
O Ihig dou dty ghraih flaunyſſagh,
Dy ſlane y ennaghtyn.

My Annym geearree jeean ſon Jee,
Dy choſney bannaght veih;
Myr ooilley loſſey ta my chree,
Son ſoylley ſlane jeh' ghraih.

Ny giootyn ayd, ſegooiſh oo hene,
Cha beagh aſ maynrys dou;
Dt'eniſh ta jannoo maynrey jeem,
As raad ta Jee ta niau.

HYMN CXL.

YN Chiarn ta riſh my Hiarn er ghra
Soie ſeoſe ayns ooaſhley vooar,
Gys nee dty noidjyn ooilley craa,
As crommey roiſh dty phooar.

Yeeſey, my Hiarn, feer niartal t'ou;
Quoi ver my hreiſht gyn vree,
Tra ta my charrey loayrt ayns niau,
Ny hoie ec laue-yeſh Yee?

Cha vel mee agglagh roiſh toyrt-mow,
Ny baaſe t'er choayl e vree:
Fardail da'n noid cur miolagh dou,
Son Yeeſey ta my Roe.

-royds ta dooghys crommey ſheeſe,
Feeu jeh dagh ooaſhley t'ou ;
'n ooilliu-niartal reiltagh wheeſh
Er niurin, ooir, as niau.

jean my pheccah ſhaſſoo magh ?
Gow dy eiraght hene my Yee,
Oh, nagh lhig da'n noid dy bragh,
Reill mee ayns ayrn erbee !

ar eiſht, as gow mee ayns dagh ayrn,
Nagh faag mee ta mee guee ;
ie ſeoſe dy ſtoyl as reill my Hiarn
Dy kinjagh ayns my chree !

ilg ſheeſe dagh noid ta foaſt er-mayrn,
Cur dooys ſlane reamys voue ;
s loayr ayns ooaſhley ard my Hiarn,
My ghooghys olk cur mow.

yr ſhen nee'm ſoiagh jeh dty reill,
As ec dty chaſſyn lhie,
a ſlane dty leighyn ver-ym-geill;
Leſh m'annym er cheu-ſthie.

yr Shen nee'm jannoo aigney Chreeſt,
Myr ta ny ſlaunyſſee :
s ſoilſhee'm bree dty hurranſe neeſht,
Yn ghraih t'erſkyn dagh nhee.

n varriaght, t'ayns Creeſt my Yee
Da dagh unnane nee'm ginſh :
a Yeeſey, Chiarn erſkyn dagh nhee ;
Croym ſhiu ec ennym Creeſt.

Niurin

Niurin as ooir nee crommey royd,
Dagh noid nee coayl nyn mree;
As baaſe eh hene hed naardey foyd,
Ayns ooilley t'ou uſs Jee,

HYMN. CXLI.

HAUALTAGH Yeeſey cur anſoor,
As cur hym cooney veih dty ſtoyl,
As glen my chree veih graih yn ooir,
'S fow aarloo cour ayd hene, yn boayl.

O lhig da dt'eniſh gerjagh mee,
As guſhtaghey my annym paa,
Ta geearree ſhoh erſkyn dagh nhee
Dy veaghey ort, dagh oie as laa.

Son nhee dy vod yn ſeihll fordrail,
Cha jeanym aigney y chur da;
Riſh ſeihll dy voirey as fardail,
Royd leſh dy ribbaghyn, nee'm gra,

Nee'm giyrt dy jeean da'n chaſſan mie,
Ayn nee oo foilſhagh dou dty ghrayſe:
Chamoo nee'm arragh loayrt jeh graih
Agh jeh dty ghraih's hur ſon aym baaſe.

Nagh lhig da'n noid veih'n, traa ſhoh magh,
Cleayney er-ſooyl void hene my chree;
Son dhyts t'eh cair, eiſht reill by bragh,
My Hiarn, my Vainſhter, as my Ree.

Berchys as ooaſhley, ſtayd ny pooar,
T'ec ſeihll neu-hickyr dy chur veih;

Foddee

Foddee ſhiu miolagh, neem's ganſoor,
She Creeſt, ta m'annym ſlane dy reih,

Dhyts ver-yms graih as eer dhyt hene,
Leſh taitnys glen as feer ſheeoil ;
Dy hoiggal uſs ve ſoiagh' jeem,
My Yee, cre'n ſtayd ta cha gerjoil!

Cha nee ſon berchys ta mee geam ;
Agh ſkeayl yn ghraih ayd ayns my chree:
Cur dooys yn bannaght ta mee feme,
Eiſht ver-ym ſeoſe dy chooilley nhee.

H Y M N CXLII.

NAGH lhig da dooinney bio boaſteil
Aſs troſhid, ny aſs mooads e cheayl,
Chamoo ayns berchys cur treiſhteil,
Ta lheie er-ſooyl nagh vod eh reayll.

E niart dy injil currit leſh,
As ſhen ayns bleeantyn giare dy hraa;
As cre vel ooilley 'chreenaght eiſht
Tra nee yn joan gys joan chyndaa ?

Yn annym ta er Jee cur enn,
T'eh ſeyr, as maynrey ceau e hraa ;
Ayns fuill yn Eayn t'eh nieet dy glen,
As ſhoh ta oyr dy voggey da.

Da'n Chiarn my chairys ver-ym booiſe
Er ſon e ghraih nagh vel caghlaa ;
Grayſe, creenaght, niart, as berchys neeſht
Ta aym ayns Creeſt er ſon dy bra.

HYMN CXLIII.

CHOUD's nee oo traa chur dou,
Lhig dooys ve bio dhyt hene,
Myr ainlyn heoſe ayns niau,
Dty aigney y chooilleen:
(Imneagh dy yannoo aigney Yee)
As cur dhyt graih leſh ſlane my chree.

As tra ta obbyr grayſe
Ayns m'annym ſlane jeant mie,
Jean kionneeaght dty vaaſe
Gys gloyr y cur leſh thie;
As jean leeideil mee ſauchey trooid,
As gow my annym maynrey hood.

HYMN CXLIV.

MY Yee, my vea, my ghraih,
She hood, ſhe hood ta m'eam;
My ver oo cooyl cha jean-ym mie,
Son ſhe oo ſlane ny t'aym.

Yn ghennallys t'er dt'oaie
Te gerjagh da my chree;
Te niau dy ennaghtyn dty ghraih,
Dt'egooiſh ere ſheagh dagh nhee?

Cha vod yn ooir ny'n aer
Un gherjagh chur er m'ayrn;
Cha vel aym bine jeh'n vaynrys cair
Fegooiſh dty eniſh, Hiarn.

She oo ta ſtoyr my vian,
Raad ta my vaynrys bra;

My

My aigney ſoiagh royd e pian,
My annym hood chyndaa.

My ſpyrryd ta cheet hood,
Cheet hood leſh yeearree jeean ;
Ny-yeih feer foddey ta mee void,
Cur leſh mee gys my vian !

HYMN CXLV.

AS vel my chree cha creoi
Nagh ſcar-ym riſh dagh nhee ?
Nagh der-ym cooyl riſh boggey'n theihll,
Dy vow my Yeeſey mee ?

O ta mee niſh chyndaa,
Cha voddym cummal magh:
Dty ghraih ayn baaſe t'er eignagh mee,
Ta ayd ſlane barriaght.

Ga anmagh ſlane treigeil
My chaarjyn as dagh nhee,
Grayſoil er-kionnee jean mee ghoaill,
As ſhick'ree dou dty hee.

Tar, gow mee aſs-y-clane,
As jean uſs jeem dty hie,
Shickyree dou dy vel mee lhiat,
As ſoilſhee dou dty graih.

My ynrick yeearree ta
Dy ennaghtyn dty ghraih,
Cha baillym arragh er yn ooir,
Son ſhe oo bun y vie.

My vioys, my chronney oo,
T'ou fondagh ayns dagh nhee
Oo my hreiſhteil, my verchys bra,
O tar as gow my chree.

H Y M N CXLVI.

TRA t'ou my annym er ghoaill bagh
Jeh Jee, as e erreeiſh ;
Kys eiſht chree feayr nagh briſh oo magh
Ayns yindys, graih, as booiſe.

Dty choadey's Yee, ren freayll mee bio,
As hug oo dou dagh nhee ;
My ruggyr mee veih brein my voir,
As reeſht er breaſt ny kee.

Dagh accan treih my row aym glare
Cha ren oo ad yarrood ;
Roiſh hoig my ſmooinaght aeg anneon,
Dy yannoo padjer hood,

Gyn earroo ta ny bannaghtyn
Ren dty chiarail chur dou ;
Roiſh va mee foaſt er jeet gys eaſh,
Dy ghoaill bagh cronnal jeu.

Thouſane thouſane dy ghiootyn mie,
Ta Jee cur dou dagh laa ;
As gerjagh eh dy vel aym cree
Niſh dy chur moylley da.

Bee'm booiſal da veih laa dy laa,
As ſhen choud as vee'm bio ;
As lurg my vaaſe, 'ſy theihll ry-heet
Nee'm moyll' eh aſs-y-noa.

Nee'm

Nee'm oo y voylley ſon dy bragh,
Er ſon dty vyghin vooar ;
Agh beaynid hene ta ſoddey giare,
Dy chur dhyt gloyr dy liooar.

HYMN CXLVII.

OER ſon cree dy voylley Jee,
Cree ſeayſhlit ſeyr veih cron ;
on cree dy ennaght bree dty uill,
Va deayrtit er my hon.

ree beaſagh bïallagh, as meen,
Stoyl Yeeſey ynrycan ;
s ynric Creeſt dy ve ayn loayrt.
As reill ny lomarcan.

ree imlee, injil, arryſſagh.
Leſh credjue cooie as glen ;
ree nagh vod bioys ny baaſe' hyndaa:
Veihſyn ta reill ayns ſhen.

ee ta caghlaait, crooit aſs-y-noa,
Ta lhieent leſh dty ghraih veen ;
a creeney, cairagh, glen as mie,
Lurg cummey'n cree ayd hene.

ty chree's ta meen, as gyn caghlaa,
Chymmoil da peccee hreih ;
y chree's ta ſeaghnit oie as laa :
Sou tuſhtey jeh dty ghraih.

y chree's dy bragh cha bee ec aaſh,
Er derrey yioym dty hee ;
errey yioym reeſht dty phargys Chreeſt
As glen veih loght my chree.

Cur

Cur dooys dty ghooghys Hiarn ghrayſoil,
Tar tappee veih dty hie
Dy ſcrieu dty ennym er my chree,
Dty ennym ſhare dy ghraih.

HYMN CXLVIII

CUIN, Hiarn ghrayſoil cuin oddym gh
Dy vel mee ſlane lhiat hene dy bra?
Cuin yioym ſlane towſe dty ghialdyn vie,
Cuin yioym yn eearlys jeh dty ghraih?

Myr lhiannoo doal ta mee rouail.
Jerkal dy jig oo hene my whail;
Foſhil my hooillyn as my chree
Dy hoiggal bree dty ghoo, my Yee.

Uſs, unrick uſs, baillym ve aym,
Treig-ym yn ſeihll as ſhen ny t'aym;
Cur dou oo hene, cur oo hene dou,
Roiſh nhee dy vel ayns ſhoh ny niau.

Tra yioym livrey veih'n roih dy vroi
Nee m'annym, Yeeſey geetlagh hood;
Yeeſey, lurg dou v'er choayl dagh nhee
Nee m'annym lhie er dt'oghriſh, Yee.

Ga dy beign treigit ec y ſleih,
Cha jean oo gobbal dou dty ghraih;
T'ou booiagh goaill riſh fer erbee,
Dy jean chyndaa dy ghoaill rhyts, Yee.

Ga broghe, cha jean-yns eiſht dooyteil,
Shickyr cha jean oo m'y hreigeil;
Cha der oo cooyl riſh bogh erbee,
Ta geearree dy heet hood, my Yee.

Hia

Hiarn, ta mee ching, O cur dou couyr;
iarn, ta mee bogh̃t, O cur dou ſtoyr:
iarn, ta mee loobey ſo dty laue,
ivrey yn peccagh bogh̃t aſs gaue.

Hiarn, ta mee doul, cur ſoilſhey dou;
a mee annoon, bee er my heu;
er-coonee da'n annoonagh bee,
ow ſlane my annym as my chree.

HYMN CXLIX.

CHA vel miſh naaragh goaill riſh Creeſt,
Ny dagh nhee chur ſo choſh,
y s'leaie ny obbym gloyr e ghoo,
Ny ſcammylt 'chur da 'chroſh.

eeſey, my Yee! O ſhone dooys eh;
Ayn ta my ſlane treiſhteil:
y annym ta cur barrant er,
Cha jean eh m'y hreigeil.

eer ta e ghialdyn as e ghoo;
Ta echey pocar as bree
y reayll ſhen hreiſht mee ayns e laue,
Gys laa mooar briwnys Yee.

ee eh goaill rhym kionfeniſh 'Ayr,
As maynıys ver eh dou;
er eh dou ayrn ayns e reeriaght,
Yn vaynrys nagh jed mow.

HYMN CL.

TAR, Hiarn, cooin lhiam dy ghoaill boggey,
yns treiſht dy glinn-ym dty choraa, Un

Un laa d'akin my Yee ;
Dy ſcuir veih ooilley my pheccah,
Loaghtey as blaſhtyn goo yn vea ;
As gennaght ſuill y chee.

Cha beeyms ſtill ayns trimſhey ceau,
Ny ſhirveiſh oo Jee nagh nione dou ;
Agh bee'm bio dy hoiggal
Aaſh dty phobble, taitnys yn chree,
Lhiurid, lheead, diunid as yrjey,
Graih Yeeſey dy hauail.

Goaill boggey niſh lioriſh credjue,
Shaſſoo, as veih mullagh yn clieau
Fakin yn cheer dy ghrayſe ;
Awinyn dy vainney as dy vill,
As meſſyn PHARGYS ta ayn ſtill,
Ayns palchey vooar t'ad gaaſe.

Cheer dy arroo, as feeyn, as ooil,
Lurg aigney Yee goit dy foayroil,
Leſh dagh bannaght bannit ;
Ayns ſhen ta'n Chiarn nyn ynrickys,
Te freayll e chloan ayns ſhee as grayſe,
As aaſh dy bragh tannaght.

O dy voddin ec keayrt goll ſeoſe,
Gyn furraght er cheu ſhoh jeh'n vaaſe,
Agh niſh dy ghoaill yn cheer ;
Jerrey chur er my vleeantyn niſh,
Peccagh, aggle, dooyt, as angaiſh,
As faaſagh follym feayr.

Niſh

Niſh, O my Yeeſey gow mee ſtiagh,
Ceau magh dty noid yn peccah broghe,
Yn aigney heiltagh ſtroie ;
Toilchinys dty vaaſe cur dou myr gioot,
As, O maroo ta caſherick,
Cur dou cronney dty graih.

HYMN CLI.

DHYTS ver-yms ghraih, my niart, my hoor,
Dhyts ver-yms graih, my voggey's crown,
Dhyts ver-yms graih, leſh my ſlane pooar,
Ayns dagh obbyr, as eer dhyt hene ;
Dhyts ver-yms graih, derrey nee'n ſlane
Dy ghraih lhieeney my annym lane.

Kys va mee choud gyn tuſhtey jeed
Uſs s'graihagh maſtey cloan deiney?
Ah! kys nagh daink mee ny s'leaie hood
Oo hene nyn aaſh ayns dagh trimſhey,
She trimſhey's nearey t'er my chree
Dy duirree mee choud void, my Yee.

Er ſnaghyryn jeh m'aigney hene,
Shirrey ſon ayd, ny-yeih goll roym ;
My ſmooinaghtyn va ſkeaylt dy lhean,
Graih hug mee da dty chretooryn :
Agh my ta mee ny ſmoo fakin .
She trooid dty hoilſhey te, O hiarn.

Booiſe dy row hoods ta er dy rieau,
Dy vel dty hoilſhey er jeet hym ;

Booiſe dy row hood ta er chur mow
My noid, 'ser ſlaanagh my annym :
Booiſe dy row hood ſon dty choraa,
Ta gra riſh m'annym goaill boggey.

Cum ſeoſe mee ayns y traa dy ghooyt,
Nagh lhig dou goll er-ſhaghyryn ;
My cheſmad niartee dy heet hood,
Kinjagh dy ghoaill y raad dy chion ;
M'annym, my eill, O Hiarn, my vian,
Jean magh leſh ſoilſhey-ſlaunyſs hene.

Cur jeir gerjoil dy my hooillyn,
Cur Yeearree jeean niſh ayns my chree
Cur da m'annym, leſh aggle meen,
Yn ghraih ſhen t'ec ny ſlaunyſſee,
Dy vod my niart as my ſlane pooar
Ve kinjagh ſoilſhagh magh dty ghloyr.

Dhyts ver-yms graih, my voggey's crown
Dhyts ver-yms graih, my Hiarn my Yee
Dhyts ver-yms graih ſo baggyrtyn,
Goyms boggey mooar ſo lorg my Ree,
Ga failys m'eill ayns ſhoh lurg traa,
Dhyts ver-yms graih er ſon dy bra.

HYMN CLII.

Son Sheſhaght Ny Nooghyn.

ER jeet dy cheilley aſs-y-noa,
Dy hebbal biooſe da'n Chiarn ;
Cre'n yindys eh dy vel ſhin bio,
Fud whilleen gaue er-mayrn ?

Da'

Da'n Jee ta choud er nyn ſparail
Lhig dooin cur gloyr as booiſe:
Ta coadey, as goaill j'in kiarail,
Ayns mean dangeyryn wheeſh.

Dangeyryn ta aſs ſhilley ſooill,
'S ſhen ver mayd taſtey da,
Yn chramp 'ſy dorraghys ta ſhooyl,
As ſtroider y vun-laa.

O trog-jee nyn goraaghyn ſeoſe,
As lhig dooin voylley eh;
T'er eam ſhin veih yn dorraghys,
Dy hooyl ayns raad y vea.

Lhig dooin coyrt moylley ſon e ghrayſe,
Erſkyn dy chooilley nhee;
Dy daink nyn Jiarn's dy hur eh'n baaſe,
Dy choardail ſhin riſh Jee.

O lhig dooin leſh un aigney prayll,
Er ſon eh Spyrryd mie;
Dy jean eh ſhin 'ſy raad leeideil,
Gys nee mayd roſhtyn thie.

Ayns ſhen cha bee paartail dy bragh;
Agh mariſh flaunyſſee,
Goaill jeh ny meſſyn flaunyſſagh
Dy bragh, as moylley Jee.

HYMN CLIII.

ROISH ſtoyl yn ooilley-niartal Jee.
Croym-jee chloan deiney imlee ſheeſe,

Goaill

Goaill riſh dy ve nyn Jiarn, as Ree :
Ren croo, as oddys ſtroie ſhin reeſht.

Eh ren nyn groo, hug dooin nyn mioys,
Mariſh dagh olt, as gioot ta mie ;
Myr kirree-cailjey ſkeayl ſhin voiſh :
Agh ren eh reeſht 'chur leſh ſhin thie.

Leſh kiaull dy voylley, as toyrt-booiſe,
Stiagh er dty ghiattyn nee mayd goll,
As jeih thouſaneyn chengey, vees
Lhieenney ny cooyrtyn ayd leſh kiaull.

Dy ghraih ta farraghtyn dy bra,
Ynrick, as ſhicker ta dty ghoo,
(Myr creg nagh vod ve er ny chraa :)
Tra nagh bee traa, ayns ſhoh ny ſmoo.

HYMN CLIV.

TAR ſhiuiſh ta er jyndaa
Er SION heoſe nyn gree,
Ayns Creeſt, lhig dooin dagh traa
Meeteil dy voylley Jee ;
Ayns Creeſt, lhig dooin nyn mea leeidéil,
Gys nee mayd myſh e ſtoyll meeteil.

Ny ſnieſſey ta ſhin cheet
Gys cheer ny ſlaunyſſee :
Yn balley caſherick,
Boayl ſea da troailtee ſkee ;
JERUSALEM ta er-nyn-ſkyn,
Yn boayl dy ghraih, nee ſarraghtyn.

Shi'yn

Shi'yn ta nyn gloan da Jee,
Yn feihll ſlane feoh cur da,
Gys ynnyd ard-veaghee,
Leſh-kiaull gherjoil chyndaa ;
Still goaill jurnaa leſh niart as bree.
As boggey flaunyſs ayns nyn gree.

Trooid credjue bio ayns Creeſt,
T'ain kinjagh boggey's aaſh :
Livreit veih peccah neeſht,
Veih niurin, pian as baaſe,
Ta ſhin niſh goll gys thie nyn Ayr,
Dy veeteil Yeeſey Creeſt nyn Mraar.

Nyn Mraar, as Saualtagh,
T'eh dooin dy chooilley nhee ;
As ad ta firrinagh,
Hee eh leſh gerjagh cree :
Hee mayd eh mariſh ooilley chloan,
Ayns niau bee ſlane nyn droailt ec kione.

HYMN CLV.

TAR ſhiu lhig dooin leſh un chree
Arrane-moyllee ghoaill gys Jee ;
Lhig dagh annym niſh goaill avrn,
Ayns cur gloyr da Creeſt nyn Jiarn !
Laueyn, creeghyn as coraa
Hroggal dy chur moylley da :
Boggey flaunyſs, yiow mayd veih,
Cuirraghyn gerjoil dy ghraih.

Lhig dooin leſh un aigney ſtreeu ;
Jeh'n un ſpyrryd bannit giu ;

Jeean,

Jeean, myr va ny credjuee
Hur yn baaſe er graih Mac Yee,
Eait, dy veaghey myr ad ſhen,
Graihagh, maynrey as cha glen;
Credjue bio ayns Yeeſey, ta
Sauail ſhin, veih'n chorree vra.

Creeſt ta'n Un er jiu as jea:
Lhig dooin kinjagh' voylley eh:
Cour ain ooilley ayns dagh laaſe
Creeſt ta kinjagh lane dy ghrayſe:
Shi'yn ſon Creeſt ta ſhaſſoo jiu,
Soilſhey ayns cheer ta ſo ſcadoo;
Goaill riſh Creeſt er ſon nyn Ree,
Shi'yn ta feaniſhyn ſon Jee.

Feaniſhyn jeh ſurranſe Chreeſt,
Er nyn groſſey mariſh neeſht:
Pooar, y vaaiſh ta echey briſht,
Lioriſh er nyn mioghey niſh:
Ayns ard ooaſhley t'eh er hoie;
Huggey ta nyn greeghyn roie;
Gloyr dy bragh mygeayrt y myſh;
Shi'yn ayns graih freayll ſheſhaght riſh.

HYMN CLVI.

MY Vraaraghyn deyr,
Ta troilt gys bea veayn;
Dy naſtee jeant ſeyr,
Trooid ſurranſe yn Eayn:
Son ain cha row toilliu,
Ny creenaght, ny niart;

Agh

Agh geddyn ad ooilley
Trooid Creeſt ghow nyn baart.

Cha nee lane ſleih mooar
Ta ſoiagh jeh'n cheb,
Ta feallagh ayns pooar
Jeh'n raad coontey beg:
Cha jean feallagh lajer
Goaill riſh dy ve faaſe ;
Ny ſhirrey ayns padjer,
Saualtys trooid grayſe.

As myr ſhen ta Jee
Yn fooilliagh er reih,
Er hoilſhagh e hee
Eer dooin va cha treih ;
Tra va'n vooinjer chreeney
Er nobbal dy heet,
Va dreighyn dy gheiney
'Syn ynnyd oc eit.

Shi'yn boghtyn dy leih,
Va beg coontit j'in ;
Agh Creeſt t'er nyn reih,
'S er ghoaill ſhin da hene
Son gloyr as ſon maynrys
T'eh jannoo ſhin cooie ;
Cur leſh hooin faualtys,
As goaill rooin dy dooie.

T'eh Ree as Phadeyr,
As Saggyrt dooin neeſht ;

Lhig

Lhig dooin myr te cair
Cur moylley da Creeſt ;
Mee-huſhtee t'eh gynſagh,
Nyn lheid t'eh dy reih ;
Dy voddagh ad ſoilſhagh,
Eer berchys e ghraih.

Yn troailtagh ta ſhooyl
Yn caſſan gys bea ;
Cha Baghtal da'n thooill,
Cha lhiaſs da goll jeh ;
Yn credjueagh s'oney,
Yow ennaght jeh Jee ;
Jeh ghraih yiow eh ſoylley
Myr awin ayns e chree.

H Y M N CLVII.

GLOYR gys nyn Jiarn t'er chionnaght ſhin,
T'er ſneimmey ſhin ayns grayſe,
As gra rooin mennick cur meeteil,
Dy vod mayd aynſyn gaale.
Dagh braar t'eh gra rooin choyrlaghey,
Yn goo y ynſagh daue,
Dy vod yn ſlane ayns grayſe y Chiarn
Goll cooidjagh laue ry laue.

Yn gerjagh ſhen t'eh cur da 'nane,
Lheid baillin 'ennaght veih,
As nee e 'ghrayſe y chur da'n claane,
Ayns ſtrooanyn dy ghraih.
Eer niſh ta'n ſmooinaght ain unnane,
Ta ain yn un chiarail,

Ayns

Ayns ſhirveiſh Yeeſey ta dagh cree
Ta ayns ſhoh er choardail.

She boggey 'nane ta boggey'n claane,
As gennaght yn un ſhee,
Yn ſhee ſhen ta gyn-yſs da'n ſeihll,
Yn boggey t'ain ayns Jee:
As my ta'n ſheſhaght t'ain ayns ſhoh
Rish Yeeſey cha gerjoil,
Lane s'maynrey vees mayd lurg y vaaſe,
Tra hee mayd eh gloyroil.

H Y M N CLVIII.

TAR uſs Hiarn, ayns gloyr t'ou reill;
Keayrt dy ghooiney ayns yn eill:
Lhig dooin fakin ſoilſhey dt'oaie;
Tar gys cooney boghtyn treih;
Ta ſhin jerkal rhyt dy heet,
Gys ny cuirraghyn t'ou eait:
Kiartee cour ayd hene dagh cree,
Skeayl roin board, dy vod mayd gee.

Aynyds Yeeſey, er veeteil;
Son dty yialdyn ta ſhin prayll;
Niſh ayns dt'aalid jean ſoilſhean,
Soilſhee oo henc ayns y vean:
Bannee ſhin leſh glennid cree;
Lane jeh'n ſpyrryd lane dy hee;
Jean dty yialdyn 'yannoo mie;
Cur dooin cuirraghyn dy ghraih.

Lhig dooin biſhaghey as gaaſe
Ayns dagh gioot as meſs dy ghrayſe:

Credjue, graih, as boggey leſh,
Sheeltys, as dagh nhee ta jeſh ;
Cur dooin dt'aigney imlee hene,
Surranſe-foddey, dooie as meein ;
Inj'lid firrinagh ayns cree ;
Lane dy vieys, lane jeh Jee.

Aynyds, lhig dooin aarloo've !
Dy chur leſh ſhin ſeoſe gys bea ;
Mariſh yn chioaltane t'ou reih,
Feeu dy haſſoo roiſh dy oaie ;
Eie ſhin gys yn vaynrys beayn,
Thie gys ſhibbyr banſhey'n 'Eayn ;
Lhig dooin er dty oghriſh lhie,
Geddyn cronney beayn dy ghraih !

HYMN CLIX.

LHIG dooin goll gys yn aer,
My vraaraghyn deyr,
As booiſe chur da Jee ſon y laa ;
Lhig dooin laue-ry-laue
Goll ſiyragh gys niau :
Leſh ſingal gys SION chyndaa.

Yn ſtoyr ain ta heoſe,
Ny n'ghraih as nyn dreiſht,
Nyn girp fud yn ſeihll noon as noal :
Cloan chionnit yn' Eayn,
Dy chotney bea veayn,
Leſh ſingal gys PARADISE goll.

Leſh taitnys cur booiſe,
Son graih Yeeſey Creeſt,

Nyn

Nyn mioys cur dooin as dagh nhee ;
Son giootyn cha feoilt,
Te cairagh dooin coyrt
Gloyr, moylley, as ooaſhley, da Jee.

Son dty ghloyr ta ſhin crooit,
Dy ghoaill ayrn ayns dagh gioot,
Chammah dooghyſagh as ſpyrrydoil :
Agh crooit aſs-y-noa,
Mayrt hene dy ve bio,
Ayns ſhoh, as 'ſyn eiragh gloyroil.

H Y M N CLX.

FEYSHT ſhin O Yee ; as ronſee grunt
Dagh cree ta foaſt peccoil ;
As my yiow aynin loght erbee,
O niee yn ſlane er-ſooyl.

My ta ſhin goll er-ſhaghryn,
Ny faag gyn cooney ſhin ;
Agh lieed uſs reeſht nyn geſmadyn
Thie gys yn ſhee ayd hene.

Cooin lhien dy chooney leſh nyn mraar,
Ayns ſcaghyn goaill rish ayrn ;
Dy choyrlagh' eh, dy vod eh ve
Ny harvaant dooie dhyts, Hiarn.

Jean cur dty vannaght er nyn goyrle,
As cur dooin yeearree jeean ;
Niartee nyn gredjue as nyn dreiſht,
As lhieen ſhin leſh graih veayn.

Lhig

Lhig dooin gaaſe ſeoſe hoods ta nyn gione,
Jean' chroo ſhin aſs-y-noa;
Dy vod mayd niſh' ve ſeyrit liort,
As glen gyn cron ayns ſhoh.

Eiſht tra ta'n obbyr niartal jeant,
As ſlane nyn beecah maiht;
Gow ſhin gys niau as cur dooin ayrn,
Mariſh dty vooinjer reiht.

H Y M N CLXI.

Son yn Aarkey.

OBBYR y Chiarn 'ſy diunid heeſe,
As pooar e laue ghloroil;
Jeh ſhoh nee deiney dunnal ginſh,
Ta er yn aarkey goll.

Yn gheay t'eh ſarey, ta cur er
Yn keayn myr tooryn gaaſe;
Deiney ta troggit ſeoſe 'ſyn aer,
'S goll ſheeſe ayns lhiaghtyn baaiſh.

Ny ſleityn uſhtey t'ad goll noi,
Agh ſheeſe reeſht er ny cheau;
Myr dooinney meſhtal er ny heiy,
Leayſtey veih cheu dy cheu.

Ny tonnyn freaney's ſcoltey moo,
Feer agglagh t'ad jeh gaue:
Yn purt ta jeeaghin foddey voue,
Agh baaſe feer faggys daue.

Gys Jee t'ad geam ta cur-my-ner, As

As claſhtyn nyn goraa ;
Teh cur magh ſarey trooid yn aer,
'S ta ooilley kiune chyndaa.

Aggle ſhiolteyry n eiſht t'er-ſooyl,
Yn ſterym ta ec ſhee :
Yn purt ta cronnal roiſh nyn ſooyll,
Ayn lhig daue moylley Jee.

Jee ta livrey ad aſs dagh gaue ;
Lhig deiney jeh goaill baght,
Dy vel yn faarkey fo e laue,
As geayghyn ſo e ſmaght.

O eiſht dy jinnagh deiney booiſe
Da'n Chiarn's gyn ve nyn daaue,
gh jeh e vieys kinjagh ginſh,
E ghraih gys cloan ſheelnaue !

HYMN CLXII.

Son y Ree.

DY bannee Jee nyn Ree :
Cur ſauchys da, as ſhee
Traa dy ghangeyr :
Jſs lhig da gennaghtyn,
lyr ſhoh dy hannaghtyn ;
Cur neoſe dty vannaghtyn
Flaunyſſagh er.

y's' annym, corp, as cooid,
reill eh veih pooar yn noid ;
Jean eh gerjoil :
Freill eh veih irree magh

Yn

Yn theay mee-viallagh ;
Cairys as craueeaght,
Niartagh'e ſtoyl.

Yee vie jean ſoiagh' jeh
Lheid as ta aſs e lieh,
Geam ſon anſoor :
Bannit leſh aggle Yee,
Leſh credjue, graih, as ſhee,
Gys Nagh bee lheid y ree,
Er ooilley'n ooir.

Giall neeſht myr-geddyn da,
Son foddey liauyr dy hraa,
Dy ve nyn gione :
Fo-ſyn lhig aggliſh Chreeſt,
Biſhagh' as blaaghey neeſht ;
Jean eh fendeilagh jeeiſh,
Ayr da dty chloan.

Niſh ayns e hraa, cur magh
Dty ghoo leſh barriaght,
Barriaght vooar :
Aigh vie as raad cur da,
Roiſh lhig da peccee craa :
Gys nee'n ſlane ream chyndaa,
Goaill-riſh dty phooar.

As tra ne'oo ſakin mie,
D'eam nyn ard reiltagh thie ;
O cur eh leſh
Gys yn kion-feniſh ayd,
Gur da ayns yrjey ſtayd

Crown

Crown leſh ny s'lee rollage,
Ec dty laue yeſh.

HYMN CLXIII.

Son yn Aſhoon.

HIARN bee'n Aſhoon ſhoh giarit jeh
Gys nearey ſon dy bra?
As vel dty chorree gaaſe cha cheh,
Nagh jean oo hooin chyndaa?

Dy vriwnyſſyn ta gagglagh' ſhin,
Cur er nyn niart failleil;
Myr deiney meſhtyllagh leſh feeyn,
Er-creau leſh mee-hreiſhteil.

Son ta'n Aſhoon ſhoh gleaſhaght niſh,
Fo baggyrt pooar dty laue:
Jean ſauall eh roiſh t'eh briſht,
As lhig da niſh goaill raaue!

Trog ſeoſe dty chullee er nyn ſon,
Dy choadey ſhin tar royd;
Neeyn magh dty ſhleiy as freill dty chloan,
'S gys nearey cur y noid.

Jean ny pooar'ghyn ain ordrail,
Bee Jee dy chemmyrk daue;
Iſht yiow nyn noi yn e fardail,
Dy haſſoo noi dty laue.

Iſht bee yn phooar ayd er ny inſh,
T'er choadey ſhin veih baaſe:

Jee

Jee ta cur treanee niartal ſheeſe,
As troggal deiney faaſe.

HYMN CLXIV.

Son Preachoor.

YEESEY dy ynrickys, as pooar,
Cur magh dty haghter yn Preachoor,
Cum ſeoſe e laueyn Hiarn, as chiow
E chree leſh aile breeoil veih niau.

Bee beeal, as creenaght da dty loayrt,
Bwoaill leſh dty ghoo breeoil myr oayrd,
As jean ny ereeghyn creoi y vroo;
Ynſee da taarnagh magh dty ghoo:

Agh daue ta ſon y Chiarn waiteil,
Cur da yn goo dy ghrayſe 'phreacheil,
Cur er ny creeghyn oc dy lheie,
Dy veelagh leſh yn aile dy ghraih.

Dy booiſal lhig dy chooilley chree,
Goaill-riſh myr chaghter huc veih Jee;
Yn goo t'eh loayrt, cur eh leſh bree,
Trooid pooar dty ſpyrryd, gys dagh cree.

HYMN CLXV.

Son y Doonaght.

SHE jiu, ta'n Chiarn cheet gys e chloan,
As jeanyms lhiaſtey furriaght voue,
Nagh jem dy eaiſhtagh riſh e ghoan?
Ta Yeeſey geam ta room ayn dou,

Hem

Hem gys yn boayl ta nooghyn prayll,
Son foddee Jee, cur dou meeteil.

Ta Yeeſey jiu beaghey 'hioaltane,
Dagh creeſtee geddyn Creeſt, nyn ree :
E heſhaght-caggee goaill arrane,
As ginſh ny ſemeyn oc, da Jee :
Hem maroo neeſht, ſon ta mee eait,
Ta Yeeſey ghraihagh gra rhym cheet.

S' foddey ren Anna chrauee ſtreeu !
As ſhirrey'n Chiarn, ſon kiare-feed blein :
Dagh oie as laa 'ſy chiamble ſieau,
As gys yn Chiarn leſh jeeanid geam :
Gyn thie yn phadjer y hreigeil,
Gys ren ee'n Chiarn ayns ſhen veeteil.

Haualtagh vannit, giall dou pooar,
Mariſh dty nooghyn eiſht nee'm guee ;
Dy booiagh ſarkiaght ſon yn oor,
Tra vees oo ſoilſhit ayns my chree ;
As ayns dty yiattyn ceau my hraa,
Fieau ſon dty chenjallys dagh laa.

Cur voym dagh moilagh O my Hiarn,
As ſtroie my noidyn ooilley neeſht ;
Ta ſhirrey mee, void hene y hayrn,
As gys yn ſeihll chur leſh mee reeſht ;
As cerrey ver oo dou meeteil,
Lhig dou ve er my arrey, prayll.

HYMN CLXVI.

O laa gloyroil dy ſea,
Er dirree Creeſt Mac Yee!

Taitnys my hooillyn d'akin eh,
As boggey da my chree.

Jiu ta cheet neoſe nyn ree,
Da' nooghyn coyrt meeteil:
Eiſht fod' mayd ſoie, as gennaght Jee,
Cur graih, cur booiſe, as prayll.

Baare lhiam un laa, y cheau
Yn boayl ta Jee grayſoil;
Na dy vaarail thouſaneyn jeu,
Ayns eunyſſyn peccoil.

Cur grayſe dooin Hiarn, dy hooyl
Slane aarloo ec dagh traa:
As tra nee'oo geamagh ſhin er-ſooyl,
Gow ſhin gys maynryſs bra.

H Y M N CLXVII.

Son y Faſtyr.

HAUALTAGH hug oo ſoilſhey hym,
Yn laa ſhoh t'er ve ceaut;
My Hiarn, bee noaght my-geayt-y-moom,
As freill mee kinjagh ſauit.

Cur olkys foddey veih my chree,
As bannee mee leſh grayſe;
Gy voddym gennaght graih as ſhee,
As aynyds ve ec aaſh.

Dy hooill ghloyroil nagh vel goaill fea,
Ta orrym ſoit dy jeean;

Li

Lhig da dty ghraih miſh y livrey
Veih ſeaghyn, as veih pian.

Eiſht, dy feer ſauchey lhie-ym ſheeſe,
Son Jee ta my hreiſhteil ;
As ta my charrey Yeeſey Creeſt
Dy Kinjagh ſon aym prayll !

HYMN CLXVIII.

Er Cooyl Skyrragtyn.

T'AD maynrey er-ſkyn inſh
Ta credjal ayns Creeſt,
As niau ſon nyn eiraght er reih !
Cha vod chengey er-bee
Ginſh boggey as ſhee,
Yn annym ta hoſhiaght cur graih.

Yn boggey as ſhee
Shen hooar miſh veih Jee,
Trooid Creeſt ren eh ſoilſhaghey dou ;
Son trooid credjue ayn
Ren mee geddyn pardoon,
Va Yeeſey da m'annym myr niau!

Cre'n vaynrys va aym !
Er Yeeſey cur enn',
As toiggal dy row mee ayns foayr,
Eiſht ceau mee hene ſheeſe,
Cur moylley da Creeſt,
Da carrey ny peccee cur gloyr.

Er ſkianyn e ghraih
Troggit ſeoſe, foddey veih

Pooar

Pooar peccah as moilaghyn neeſht ;
Gyn jerkal dy bra
Dy darragh yn laa
Vein keayney, as dobberan reeſht.

Goaill boggey dagh laa,
Dy kinjagh veign gra
O dy jeanagh dagh annym goaill riſh !
Reu niau y aaggail,
Hur baaſe dy hauail
Eer lheid yn drogh-yantagh as miſh.

Dy naſtee jeant ſeyr,
Goll ſeoſe er yn aer !
Gyn troo miſh ELIJAH hie roym ;
My chree er ny hiow,
Myr getlagh gys Niau,
Yn ſeihll ſhoh dy injil va foym.

V'aym taitnys gloyroil,
As eunys gerjoil,
Ayns fuill deyr yn Eayn er my niee ;
Dy kinjagh goaill ayrn
Jeh ſheſhaght my Hiarn,
As lhieent myr leſh laanid jeh Jee.

HYMN CLXIX.

AH ! cre vel mee niſh ?
Cre'n tra, ny cre leſh
Dy huit mee veih'n yrjey dy ghrayſe ?
Er duittym aſs foayr,
As rooiſht jeh my ghloyr !
Gyn gennaghtyn gerjagh ny aaſh.

S'coan foaſt ta fys aym
Kys chaill mee my ghreim,
Ch'almoragh ſhen tuittym veih Jee;
Son tra haink y jouyl
Leſh miolaghyn dewil,
She moyrn ren pyſhooney my chree.

Hoig mee er y chooyl
Dy row Yeeſey er-ſooyl,
Nagh voddin eiſht taſtey chur da;
My voggey as kiaull,
Dy leah ren mee choayl,
Va'n oie aym ayns ynnyd y laa.

Ah! miſh ta my ghreih!
Niſh gaccan dy treih,
Ta lhieent lane dy horchagh as broid:
Son Creeſt t'er m'aagail,
As miſh ta rouail
Fud peccah, as croutyn y noid.

Son niſh cha vel nhee
Oddys gerjaghey mee,
Dagh maynrys ta er my hreigeil:
Ta m'annym cha faaſe,
Nagh voddym ſon grayſe,
Gys carrey ny peccee niſh prayll.

My heaghyn ta wheeſh
Nagh vod chengey ginſh,
Ayns trimſhey cur ſhiaghey yn traa:

Myr

Myr ADDAM ta miſh,
Tra va'n ſaarey briſht,
Aſs PARGYS neeſht er ny hyndaa.

Eiyrit magh veih my Yee,
My ſhaghrynagh ſkee,
Trooid faafagh dy hrimſhey niſh goll ;
Angaiſhagh cheu-ſtie,
Nagh voddym cheet thie.
Dy choſney yn ghraih ren mee choayl!

Cha voddym dy bra
My chree y hyndaa,
Ny Yeeſey y hoilſhagh dou hene :
Ny-yeih gennaght treiſht,
Dy groym eh hene neoſe,
Dy jean eh foaſt chymmey ghoaill jeem.

H Y M N CLXX.

Son yn Ollick.

LIORISH deiney as ainlyn,
Lhig Jee yn Ayr 've moyllit
Yn moghrey t'ayn
Haink Lhiannoo hoöin,
She dooin yn Mac ta currit,
Yn chaghter as yn feaniſh,
Jeh foayr yeih Jee as maynrys :
Jee t'er choyrt ſheeſe,
Hooin Yeeſey Creeſt !
Dy ve dooin ſlane ſaualtys.

Oo yn Meſſias graihagh,
T'ou boggey ny aſhoonyn ;

O

O Yeeſey Creeſt,
She Jee oo neeſht,
Yn Chiarn ren ooilley chroo ſhin :
She oo ter choyrlee peccee,
Dy livrey ſhin t'ou niartal,
O Prince y chee,
Gow hood dagh cree!
As reill aynin dy baghtal.

Gow ſhiu dt'akin Ree flaunyſs,
As ſhir ſhiu eh dy tappee :
Cha imlee meen,
Ayns ſtable hene,
Manjoor echey ſon lhiabbee ;
Son ain t'eh neoſe er chrommey,
Veih oghyriſh e Ayrey,
Eh chroo dagh nhee,
T'eh feer imlee,
Mariſh cretooryn beaghey !

Eh ren ny ainlyn ooaſhlagh,
T'er n'ghoaill ny n'ghooghys foalley ;
Niſh cur ſhiu geill
Da Jee, ſyn eill ;
Yn fer ren ſhin y chiaddey :
Lhig ſlane ſheelnane y hoiggal,
Cre'n bannaght ta ſtowit orroo ;
Yn lhiannoo Creeſt
Jeh liurid reiſh,
T'eh lhieeney niau as thalloo !

Cur ſhiu my-ner yn oinkan,
Ta feeu jeh gloyr gyn jerrey ?

E laueyn hene,
Nee ſauail ſhin,
As troggal jeein dagh errey,
Coyrt mow'n'ard-nieu camlagagh,
E obbyr t'eh dy lheittal,
As foſley jiu,
Yn giat gys-niau,
Da dagh unnane ta credjal.

Gys ſhen, O Yeeſey ghraighagh,
Ta ſhin dy imlee crommey ;
Leſh nyn ſlane gree,
Shirviſh nyn Ree,
As gennal coyrt dhyt moylley ;
She hood ta ſhin niſh chebbal,
Dty yiootyn hene leſh eunys :
Derrey hig oo
Ayns dt'oaſhley noo,
As goaill ſhin ſeoſe gys flaunyſs.

HYMN CLXXI.

O Hroailtagh flaunyſſagh tar hym ;
Cha vaikym oo, agh goaill ort gream,
T'adſyn va marym er n'gholl roym,
As ta mee faagit niſh mayrt hene :
Mayrt hene kiarail dy cheau yn traa,
As gleck dy creoi gys briſhey'n laa.

Cha lhiaſs dou ſoilſhagh dhyt my ſtayd,
My hreihys ſlane ta fys ayd er :
Son grainnit er ny laueyn ayd,
Foddee oo miſh y chur-my-mer ;

Cha

Agh jean uſs ſoilſhagh dooys quoi t'ou,
As inſh cre ta dty ennym dou.

Cha jeanym thiggey ſheeſe my chooſh!
Cha neeu dyt ſhirrey royd cha chion:
Nee uſs yn dooinney, ſoilſhee dooys,
Eſhyn ren ſurranſe er my hon?
Yn raad cha lhigym dhyt gys t'ou
Er hoilſhaghey dty ennym dou.

As ga dy vel yn corp failleil,
As laik cur ſeoſe ta'n challin faaſe;
Ny-yeih da ſhoh cha derym geill:
Annoon, agh foddey ſtroaſhey gaaſe;
As tra nee niart y chorp failleil,
Be pooar aym mariſh Jee ſyn eil.

Cur ſeoſe hym niſh ſon ta mee faaſe,
Agh coyrt my varrant ſlane ort hene;
Loayr rhym leſh bannaghtyn dty ghrayſe:
As jean my phadjer jeean chooilleein;
Yn raad cha lhigym dhyt gys t'ou
Er hoilſhagh' dt'ennym graihagh dou.

T'ou graih t'ou ghraih ta fys aym niſh,
She er my hon hur oo yn baaſe!
Ta'n oie er-ſooyl ta'n moghrey briſht,
T'ou da dagh annym chebal grayſe;
Cha nee fardail dooys gleck cha creoi;
Ta'n dooghys ayd as dt'ennym graih.

T'ou neeſht ſlane fondagh dy hauil,
Yn peccagh bogh t'ou carrey da,

Cha jean oo miſh dy leah aagail,
Agh ver oo graih dou ſon dy bra.
Dy bragh cha jean dty vyghyn traih:
Ta'n dooghys ayd as dt'ennym graih.

Ordyr dagh Soarch dy Hymn ayns yn Liaor ſhoh:

HOSHIAGHT,

6 SE 55

	Page
Guirrey peccee dy hyndaa gys Jee	5
II. Er aalid craueeaght	9
III. Er Mieys Yee	14
IV. Er Baaſe	18
V. Er Briwnys	35
VI. Er Niau	41
VII. Er Niurin	52
VIII Er Arrys	53
IX. Shirrey ſon Jee	61
X. Goaill Boggey	82
XI. Prayll	10
XII. Caggey	10
XIII. Watchal	11
XIV. Surra nſe	12
XV. Saualtys	13
XVI. Son ſheſhaght ny nooghyn	15
XVII. Son yn aarkey	16
XVIII. Son y ree	16
XIX. Son Yn Aſhoon	16
XX. Son prechoor	16

XXI

XXI. Son y Doonaght — 168
XXII. Son y faſtyr — 170
XXIII. Er cooyl ſkyrraghtyn — 171
XXIV. Son yn ollick — — 174

Yn ched linejeh dy chooilley Hymn

Page
As vel mee ruggit coar yn vaaſe? 25
As beem's gys briwnys currit leſh, 39
As lhig da'n eorp ſhoh geddyn baaſe 49
Ard ghloyr da'n ſaualtagh grayſoil, 88
Ayr ta dty ghloyr foilſheane feer vooar 91
Ayr flaunyſſagh ſhe liort - 100
Ayr ta my annym jeeaghyn hood, 132
As vel my chree cha creoi - 147
Ah! cre vel mee niſh? - 172
Bannit ta'n dooinney, ta treigeil 9
Bannaght moylley gloyr as booiſe, 23
Booiſe gys yn Jee dy ghraih dy bra, 27
Booiſe as gloyr da Jee yn Ayr, - 93
Cha vaik rieau ſooil, cha geayll rieau cheayſh - - 12
Ceau ſhiu agh bleaantyn giare ayns ſhoh, 21
Cre'n ſhilley gerjoilagh yn baaſe! 30
Cha beem's ayns aggle geddyn baaſe 32
Choud as ta ainlyn troggal kiaull, 33
Claſht riſh my eam, my Yee my Yee, 72
Cooie as cair te moylley Jee, - 99
Cur ſhiu ſidooryn Chreeſt - 111
Creeſt er my hon ren ſurrance pian 141
Choud as ne'oo traa chur dou - 146
Cuin Hiarn ghrayſoil cuin oddym ghra 150

Cha

Cha vel miſh naaragh goail riſh Creeſt, 151
Diunid myghin! ayns dty ſtoyr - 80
Dty ſpyrryd deayrt er ooilley'n ooir, 104
Dty phooar breeoil cur dou - 109
Dy watchal giall dou pooar; - 117
Dy hirveiſh Jee dy jeean, - 119
Da dt'ennym Yeeſey ver-ym booiſe, 130
Dty uill ren roie dy heyrey mee, 136
Dhyts ver-yms ghraih my niart my hoor 153
Dy bannee Jee nyn ree, - 165
Er-ſooyl leſh dagh aggle voin niſh, 26
Ec beaghey dagh laa - 90
Er-ſooyl voym aggle as dooyteil, - 94
Eayn Yee ſhe uſs yn prince dy hee, 125
Er jeet dy cheilley aſs-y-noa, - 154
Feer vaynrey ta dagh mac dy ghrayſe, 47
Feyſht ſhin O Yee as ronſee grunt 163
Goaill boggey ſon carrey ta eait 32
Gloyr gys ny Jiarn t'er chionnaght ſhin, 168
Ho! tar-jee dagh unnane ta paa, 5
Hoods Yeeſey carrey'n peccagh treih, 64
Hiarn ta mee cheet ſon kymmyrk hood 114
Hoods Yeeſey vochilley'n chioltane, 121
Hiarn ta mee credjal ſlane dty ghoan 131
Hiarn ta mee credjal dy vel fea - 135
Haualtagh Yeeſey cur anſoor, - 144
Hiarn bee'n aſhoon ſhoh giarit jeh 167
Haualtagh hng oo ſoilſhey hym - 170
Irree ſhiu voidinyn, - 40
Irree my'annym veih yn ooir: - 89
Jeeagh kys t'eh treinit caſs as laue, 14

Jeeagh

Jeeagh nooſe ayns myghin Yee ghrayſoil 67
Jee jeh my vea dty phooar grayſoil 110
Jee jeh dagh grayſe as yrjey gloyr 119
Jee jeh my vea bee dou chymmoil, 123
Kys veagh ſhin keayney choud dy hraa 19
Kione dt'agliſh heoſe ayns flaunys, 127
Leeideillagh anmeenyn crauee - 30
Leſh gloyr combaaſit erſkyn inſh, - 65
Lhig da'n ſeihll nyn gairys reih - 76
Lhig deiney ſheeaa as age, - 83
Lhig da dy chooilley nee cur booiſe 97
Lhig dooin goaill arrane, - 98
Lhig dooin goll gys yn aer - 162
Lhioriſh deiney as ainlyn - 174
My Yee, uſs bun my voggey ſmoo, 18
Marroo ta niſh ayns maynrys ſhie 45
Marroo ayns yeccah ceau my hraa, 71
Mariſh dty nooghyn lhig dou ſtreeu, 82
Moyll-jee yn Chiarn leſh ard choraa, 87
Moyll-jee yn Chiarn ſhiuiſh aynlyn niau 101
My annym dooiſht as eie gy Jee, 118
Mennick er cheau yn oie peccoil, 122
My Yee! t'aym fys dy vel me lhiat, 138
My Yee my vea my ghraih, - 146
My vraaraghyn deyr- - 158
Nagh mooar yn injillid as graih 16
Nheign dou afs ſhoh paartail - 22
Niſh niſh ta aym yn boayl dy ſea, 85
Nee'm cur claſhtyn ere nee'n Chiarn 134
Nagh lhig da doinney bio boaſteil - 145
O ſon thouſane dy hengaghyn - 7

O graih flaunyſs, cre ta jaynt ayd! 17
O s'maynrey eh ta troailt gys niau! 44
O Yee cur ſkianyn credjue dou - 49
O cooin lhiam niſh my Yee, - 54
O ſon cree briſht as ammyſſagh, - 58
O cooinnee orrym uſs hur baaſe - 58
O te dy liooar my Yee ghrayſoil, 59
O Yee claſht riſh my accan treih, - 60
O niſh dy voddin geddyn Creeſt - 61
O fuirree marym ſpyrryd mie, - 61
O Yee jean ſheeyney magh dty laue, 62
O quoi yn peccagh bogh t'er-creau 63
O s'milliſh t'ou ghraih ſlaunyſſagh! 74
O s' liauyr yinnin gennaght dagh oor 78
O ghrian dy chairys, trog uſs ſeoſe 82
O tar-jee lhig dooin goaill arrane, - 96
O Spyrryd Noo tar hooin - 104
O irre ghrian dy chairys vra, - 107
O uſs ta niartal dy hauail - 116
O uſs ta fakin roiſh dty oaie - 124
O uſs, ren er yn chroſh paarteil, - 133
O ghraih jean ſoilſhagh oo hene dooys 137
O dy beagh laad my pheccah jeem, 140
O er ſon cree dy voylley Jee - 149
Obbyr y Chiarn 'ſy diunid heeſe - 164
O laa gloyroil dy ſea - 169
O Hroailtagh flanyſſagh tar hym, - 176
Quoi ad ſhoh ta cha gloyroil - 42
Roiſh ſtoyl yn ooilley-niartal Jee 155
She lhean as ſeayn ta'n raad gys baaſe: 6
She'n vea ſhoh'n traa dy ſhirveiſh Jee; 20

'Sy traa ta ceauit t'ou Hiarn er ve 29
'Sy cheer dy vaynrys vooar ta heoſe 41
She miſh ta dy mie abyl ginſh - 5
Skee jeh rouail choud voids my Yee 73
Shaſs lioriſh dt' eirtyſſee my Yee - 105
Shoh va my vreearey feniſh Yee, - 113
She ſhoh my chreenaght as vondeiſh, 21
She jiu ta'n Chiarn cheet gys e chloan, 68
Ta Creeſt er n'aarlagh ſhibber vooar, 6
Tar ſhiuiſh t'ayns graih riſh Creeſt, 10
Ta'n dooinney maynrey t'echey ayrn 12
Treinit gys billey er Calvary; - 15
Tra irreem's veih yn lhiabee vaaiſh, 19
Ta ſhin cur ooaſhley dhyts O Yee, 34
T'ou ard ayns gloyr as ooaſhley Yee, 36
T'ou geamagh ny annceenym paa, 43
Te atchym dou dy ſmoomaghtyn - 52
Tar ooilley-niartal Hiarn ghrayſoil, 54
T'ou ard erſkyn my roſhtyn Yee, 66
Tar neoſe Chalmane bannit veih niau. 77
Tar Spyrryd caſh'rick chalmane meen, 81
Tar Hiarn, dy gherjagh troailtee ſkee 84
Tar ſhiu ta credjue eu ayns Creeſt, 85
Ta farrane ayn ta licent leſh fuill, 95
Trog-jee ny ſooilłyn ſeoſe gys niau 97
Towſe d'aggle crauee baillym v'aym 114
Tar Hiarn as cur dty vannaght dou 126
Tar ſhiuiſh ta niſh cumrageyn dou 128
Tra t'ou my annym er ghoaill baght 148
Tar Hiarn cooin lhiam dy ghoaill boggey 151
Tar ſhuiſh ta er jyndaa - 156

Tar

Tar ſhiu lhig doo'n leſh un chree 157
Tar uſs Hiarn, ayns gloyr t'ou reill ; 161
T'ad maynrey erſkyn inſh - 171
Uſs vriw ſlane ſheelnaue, - 38
Uſs Ayr dy hoilſhey aſs dty ſtoyr 53
Uſs Jee t'erſkyn yn roſhtyn aym, - 63
Uſs Vac y Jee t'ou cur-my-ner - 108
Uſs vochilley Iſrael Yee - 137
Veih'n diunid ta mee geam - 55
Vochilley ſlanyſſagh tar royd - 125
Yn ſeihll s'fardalagh dagh nhee t'ayn, 9
Ynſee dou towſe my laghyn giare 18
Yn ard- inle mooar ver magh coraa, 35
Yeeſey, cur geill veih niau - 68
Yeeſey, my charrey ſon dy bragh, 69
Yeeſey yn ghraih ayd ta ſegooiſh - 92
Yeeſey t'ou Chiarn erſkyn dagh nhee, 103
Yeeſey, eaſht riſh eam dty nooghyn, 106
Yeeſey t'ou uſs dooys feer dooie - 112
Yn yrjey ta ſhin cur-my-ner, - 130
Yn Chiarn nee'n abyr aym 'ordrail, 141
Yn Chiarn ta riſh my Hiarn er ghra 142
Yeeſey dy ynrickys as pooar - 168

☞ Ayns 20th Hymn, Page 23d, 8th Verſe, ta'n ched daa line er ny viſsal aſs, agh currit ayns ſhoh ec y jerrey.

Beem eiyrit magh veih Jee ?
Ny baghey mariſh Creeſt ?

YN JERREY.

157
164
171
38
53
63
108
137
55
145
9
18
35
68
69
92
103
106
112
130
141
142
168

Verſe,
curit